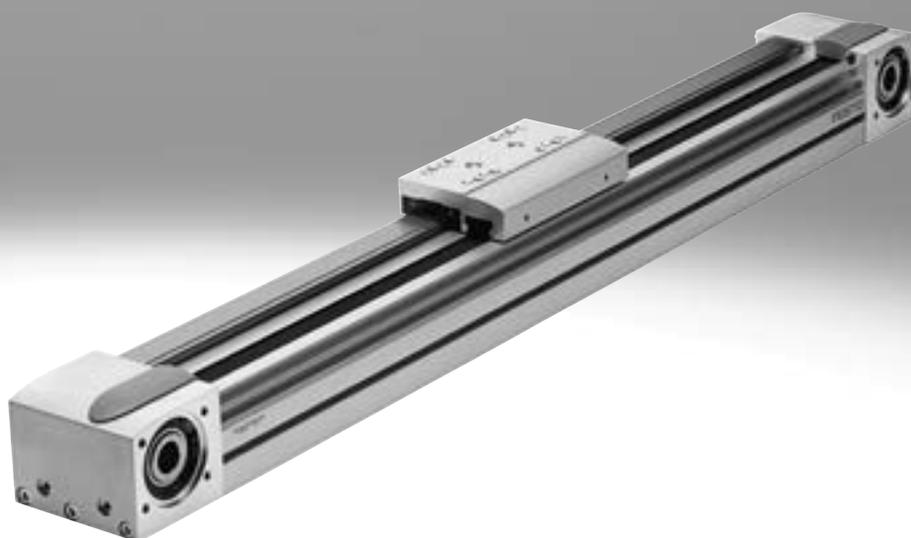


## Ejes accionados por correa dentada EGC-TB-KF, con guía de rodamiento de bolas

**FESTO**



Programa básico de Festo  
Cubre el 80 % de sus tareas de automatización

En todo el mundo:

Siempre en almacén

Convincente:

Calidad Festo a un precio muy atractivo

Sencillez:

Adquisición y almacenamiento simplificados

★ Generalmente, listo para envío desde fábrica en 24 h  
Disponibles mundialmente en 13 centros de postventa  
Más de 2200 productos

★ Generalmente, listo para envío desde fábrica en 5 días  
Montado para Ud. en 4 centros de postventa en todo el mundo  
Hasta 6 × 1012 variantes por familia de productos

¡Busque  
la  
estrella!

## Ayuda para la selección

### Sinopsis de los ejes accionados por correa dentada y por husillo

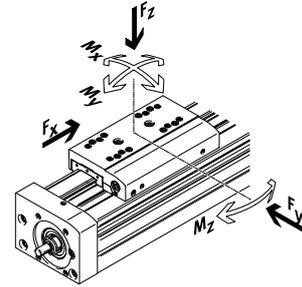
#### Ejes accionados por correa dentada

- Velocidad de hasta 10 m/s
- Aceleración de hasta 50 m/s<sup>2</sup>
- Precisión de repetición de hasta 0,08 mm
- Carreras de hasta 8500 mm (carreras más largas bajo demanda)
- Diversas posibilidades de conectar el motor

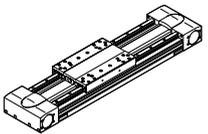
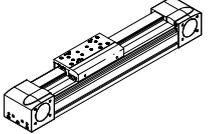
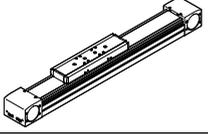
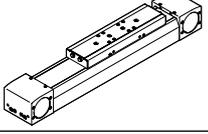
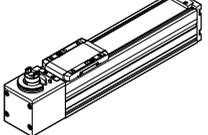
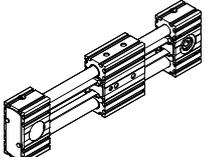
#### Ejes accionados por husillo

- Velocidad de hasta 2 m/s
- Aceleración de hasta 20 m/s<sup>2</sup>
- Precisión de repetición de hasta ±0,003 mm
- Carrera de hasta 3000 mm

#### Sistema de coordenadas



#### Ejes accionados por correa dentada

| Tipo  | $F_x$<br>[N]                    | $v$<br>[m/s]          | $M_x$<br>[Nm]                 | $M_y$<br>[Nm]                   | $M_z$<br>[Nm]                   | Características  |
|---|---------------------------------|-----------------------|-------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--|
| <b>Guía de rodamiento de bolas, guía para cargas pesadas</b>                        |                                 |                       |                               |                                 |                                 |  |
| <b>EGC-HD-TB</b>  |                                 |                       |                               |                                 |                                 |  |
|    | 450<br>1000<br>1800             | 3<br>5<br>5           | 140<br>300<br>900             | 275<br>500<br>1450              | 275<br>500<br>1450              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidad de accionamiento plana con perfil cerrado y rígido</li> <li>• Guía doble para grandes cargas y gran precisión</li> <li>• Ideal como eje básico para pórticos con un eje de movimiento y ejes en voladizo</li> </ul>  |
| <b>Guía de rodamiento de bolas</b>  |                                 |                       |                               |                                 |                                 |  |
| <b>EGC-TB-KF</b>  |                                 |                       |                               |                                 |                                 |  |
|  | 50<br>100<br>350<br>800<br>2500 | 3<br>5<br>5<br>5<br>5 | 3,5<br>16<br>36<br>144<br>529 | 10<br>132<br>228<br>680<br>1820 | 10<br>132<br>228<br>680<br>1820 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Perfil cerrado y rígido</li> <li>• Gran precisión y guía para grandes cargas</li> <li>• Reducción del par de accionamiento necesario mediante pequeños piñones</li> <li>• Detección de posiciones en mínimo espacio</li> </ul>  |
| <b>ELGA-TB-KF</b>   |                                 |                       |                               |                                 |                                 |  |
|  | 350<br>800<br>1300<br>2000      | 5<br>5<br>5<br>5      | 16<br>36<br>104<br>167        | 132<br>228<br>680<br>1150       | 132<br>228<br>680<br>1150       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guía y correa dentada en el interior</li> <li>• Gran precisión y guía para grandes cargas</li> <li>• Guía y correa dentada protegidas mediante cinta de recubrimiento</li> <li>• Grandes fuerzas de avance</li> </ul>   |
| <b>ELGA-TB-KF-F1</b>  |                                 |                       |                               |                                 |                                 |  |
|  | 260<br>600<br>1000              | 5<br>5<br>5           | 16<br>36<br>104               | 132<br>228<br>680               | 132<br>228<br>680               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apropiado para el uso en zonas de contacto con alimentos</li> <li>• "Clean Look": superficies lisas, fácil de limpiar</li> <li>• Guía y correa dentada en el interior</li> <li>• Gran precisión y guía para grandes cargas</li> <li>• Guía y correa dentada protegidas mediante cinta de recubrimiento</li> </ul> |
| <b>ELGC-TB-KF</b>   |                                 |                       |                               |                                 |                                 |  |
|  | 75<br>120<br>250                | 1,2<br>1,5<br>1,5     | 5,5<br>29,1<br>59,8           | 4,7<br>31,8<br>56,2             | 4,7<br>31,8<br>56,2             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guía y correa dentada en el interior</li> <li>• Gran precisión y guía para grandes cargas</li> <li>• Guía y correa dentada protegidas mediante cinta de recubrimiento</li> </ul>  |
| <b>ELGR-TB</b>  |                                 |                       |                               |                                 |                                 |  |
|  | 50<br>100<br>350                | 3<br>3<br>3           | 2,5<br>5<br>15                | 20<br>40<br>124                 | 20<br>40<br>124                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Barra de guía de coste optimizado</li> <li>• Unidad lista para el montaje</li> <li>• Resistentes casquillos de bolas para un funcionamiento dinámico</li> </ul>   |

## Ayuda para la selección

### Sinopsis de los ejes accionados por correa dentada y por husillo

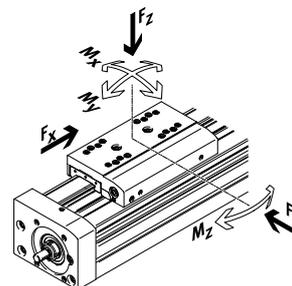
#### Ejes accionados por correa dentada

- Velocidad de hasta 10 m/s
- Aceleración de hasta 50 m/s<sup>2</sup>
- Precisión de repetición de hasta 0,08 mm
- Carreras de hasta 8500 mm (carreras más largas bajo demanda)
- Diversas posibilidades de conectar el motor

#### Ejes accionados por husillo

- Velocidad de hasta 2 m/s
- Aceleración de hasta 20 m/s<sup>2</sup>
- Precisión de repetición de hasta ±0,003 mm
- Carrera de hasta 3000 mm

#### Sistema de coordenadas



#### Ejes accionados por correa dentada

| Tipo                    | F <sub>x</sub><br>[N] | v<br>[m/s] | M <sub>x</sub><br>[Nm] | M <sub>y</sub><br>[Nm] | M <sub>z</sub><br>[Nm] | Características   |
|-------------------------|-----------------------|------------|------------------------|------------------------|------------------------|---|
| <b>Guía de rodillos</b> |                       |            |                        |                        |                        |   |
| <b>ELGA-TB-RF</b>       |                       |            |                        |                        |                        |   |
|                         | 350                   | 10         | 11                     | 40                     | 40                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Robusta guía de rodillos</li> <li>• Guía y correa dentada protegidas mediante cinta de recubrimiento</li> <li>• Velocidad de hasta 10 m/s</li> <li>• Menor peso que ejes con perfil de guía</li> </ul>   |
|                         | 800                   | 10         | 30                     | 180                    | 180                    |   |
|                         | 1300                  | 10         | 100                    | 640                    | 640                    |   |
| <b>ELGA-TB-RF-F1</b>    |                       |            |                        |                        |                        |   |
|                         | 260                   | 10         | 8,8                    | 32                     | 32                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apropiado para el uso en zonas de contacto con alimentos</li> <li>• "Clean Look": superficies lisas, fácil de limpiar</li> <li>• Robusta guía de rodillos</li> <li>• Guía y correa dentada protegidas mediante cinta de recubrimiento</li> <li>• Menor peso que ejes con perfil de guía</li> </ul> |
|                         | 600                   | 10         | 24                     | 144                    | 144                    |   |
|                         | 1000                  | 10         | 80                     | 512                    | 512                    |   |
| <b>Guía deslizante</b>  |                       |            |                        |                        |                        |   |
| <b>ELGA-TB-G</b>        |                       |            |                        |                        |                        |   |
|                         | 350                   | 5          | 5                      | 30                     | 10                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guía y correa dentada protegidas mediante cinta de recubrimiento</li> <li>• Para tareas de manipulación sencillas</li> <li>• Unidad de accionamiento para guías externas</li> <li>• Resistente a condiciones ambientales difíciles</li> </ul>  |
|                         | 800                   | 5          | 10                     | 60                     | 20                     |   |
|                         | 1300                  | 5          | 120                    | 120                    | 40                     |   |
| <b>ELGR-TB-GF</b>       |                       |            |                        |                        |                        |   |
|                         | 50                    | 1          | 1                      | 10                     | 10                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Barra de guía de coste optimizado</li> <li>• Unidad lista para el montaje</li> <li>• Casquillos deslizantes robustos para uso en condiciones ambientales difíciles</li> </ul>  |
|                         | 100                   | 1          | 2,5                    | 20                     | 20                     |   |
|                         | 350                   | 1          | 1                      | 40                     | 40                     |   |

## Ayuda para la selección

### Sinopsis de los ejes accionados por correa dentada y por husillo

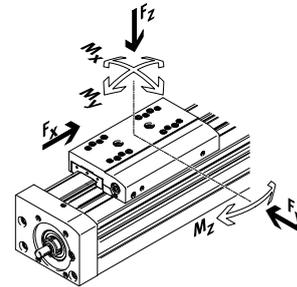
#### Ejes accionados por correa dentada

- Velocidad de hasta 10 m/s
- Aceleración de hasta 50 m/s<sup>2</sup>
- Precisión de repetición de hasta 0,08 mm
- Carreras de hasta 8500 mm (carreras más largas bajo demanda)
- Diversas posibilidades de conectar el motor

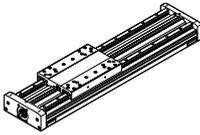
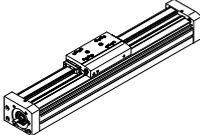
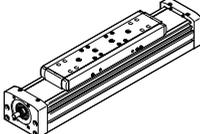
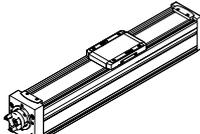
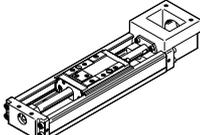
#### Ejes accionados por husillo

- Velocidad de hasta 2 m/s
- Aceleración de hasta 20 m/s<sup>2</sup>
- Precisión de repetición de hasta ±0,003 mm
- Carrera de hasta 3000 mm

#### Sistema de coordenadas



#### Ejes accionados por husillo

| Tipo  | F <sub>x</sub><br>[N]          | v<br>[m/s]                           | M <sub>x</sub><br>[Nm]          | M <sub>y</sub><br>[Nm]           | M <sub>z</sub><br>[Nm]           | Características   |
|---|--------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---|
| <b>Guía de rodamiento de bolas, guía para cargas pesadas</b>                        |                                |                                      |                                 |                                  |                                  |   |
| <b>EGC-HD-BS</b>  |                                |                                      |                                 |                                  |                                  |   |
|    | 400<br>650<br>1500             | 0,5<br>1,0<br>1,5                    | 140<br>300<br>900               | 275<br>500<br>1450               | 275<br>500<br>1450               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidad de accionamiento plana con perfil cerrado y rígido</li> <li>• Guía doble para grandes cargas y gran precisión</li> <li>• Ideal como eje básico para pórticos con un eje de movimiento y ejes en voladizo</li> </ul>   |
| <b>Guía de rodamiento de bolas</b>  |                                |                                      |                                 |                                  |                                  |   |
| <b>EGC-BS-KF</b>  |                                |                                      |                                 |                                  |                                  |   |
|  | 400<br>650<br>1500<br>3000     | 0,5<br>1,0<br>1,5<br>2,0             | 16<br>36<br>144<br>529          | 132<br>228<br>680<br>1820        | 132<br>228<br>680<br>1820        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Perfil cerrado y rígido</li> <li>• Gran precisión y guía para grandes cargas</li> <li>• Para los máximos requisitos de fuerza de avance y precisión</li> <li>• Detección de posiciones en mínimo espacio</li> </ul>  |
| <b>ELGA-BS-KF</b>   |                                |                                      |                                 |                                  |                                  |   |
|  | 650<br>1600<br>3400<br>6400    | 0,5<br>1,0<br>1,5<br>2,0             | 16<br>36<br>104<br>167          | 132<br>228<br>680<br>1150        | 132<br>228<br>680<br>1150        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guía y husillo de bolas interiores</li> <li>• Gran precisión y guía para grandes cargas</li> <li>• Para los máximos requisitos de fuerza de avance y precisión</li> <li>• Guía y husillo de bolas protegidos mediante cinta de recubrimiento</li> <li>• Detección de posiciones en mínimo espacio</li> </ul> |
| <b>ELGC-BS-KF</b>   |                                |                                      |                                 |                                  |                                  |   |
|  | 40<br>100<br>200<br>350        | 0,6<br>0,6<br>0,8<br>1,0             | 1,3<br>5,5<br>29,1<br>59,8      | 1,1<br>4,7<br>31,8<br>56,2       | 1,1<br>4,7<br>31,8<br>56,2       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guía y husillo de bolas interiores</li> <li>• Guía y husillo de bolas protegidos mediante cinta de recubrimiento</li> <li>• Detección de posiciones en mínimo espacio</li> </ul>   |
| <b>EGSK</b>   |                                |                                      |                                 |                                  |                                  |   |
|  | 57<br>133<br>184<br>239<br>392 | 0,33<br>1,10<br>0,83<br>1,10<br>1,48 | 13<br>28,7<br>60<br>79,5<br>231 | 3,7<br>9,2<br>20,4<br>26<br>77,3 | 3,7<br>9,2<br>20,4<br>26<br>77,3 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ejes con husillo precisos, compactos y rígidos</li> <li>• Guía de rodamiento de bolas y husillo de bolas, sin jaula de bolas</li> <li>• Versiones estándar disponibles en almacén</li> </ul>   |

## Características

### Información resumida

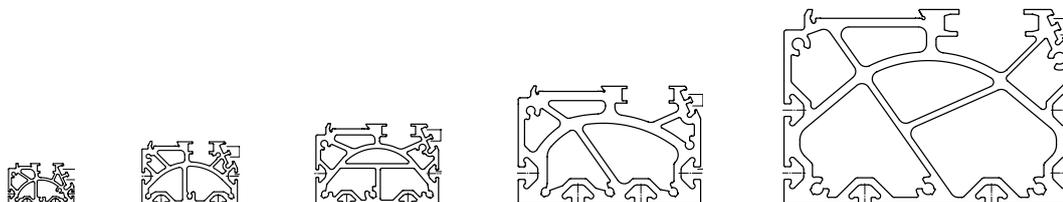
- Los perfiles de grandes dimensiones y con sección optimizada permiten una rigidez y una capacidad de carga máximas
- La velocidad, capacidad de aceleración y de compensación de momentos constituyen una nueva referencia
- Los numerosos tamaños y las diferentes variantes, entre ellas con guías cubiertas, permiten la utilización en una gran cantidad de aplicaciones
- Gracias a su gran rendimiento, a menudo es posible seleccionar el EGC en una dimensión inferior
- Los sensores de proximidad montados en la ranura perfilada ocupan poco espacio, facilitando el montaje en espacios reducidos
- Material de la correa dentada a elegir:
  - Caucho de cloropreno para una larga vida útil
  - Poliuretano con revestimiento y tirantes de acero para una larga vida útil y resistencia frente a ciertos lubricantes refrigerantes
- Múltiples posibilidades de adaptación a los actuadores
- Numerosos accesorios de montaje en sistemas de varios ejes
- EX3: para el uso en áreas con riesgo de explosión

### Montaje adaptable del motor

El motor se puede conectar indistintamente en cuatro lados y su posición puede cambiarse de manera muy sencilla.



### Amplia gama para cargas diversas



### Valores característicos de los ejes

Los valores incluidos en la tabla son valores máximos.

Los valores exactos de cada una de las variantes pueden consultarse en la página correspondiente del catálogo.

| Versión                            | Tamaño | Carrera de trabajo<br>[mm] | Velocidad<br>[m/s] | Precisión de repetición<br>[mm] | Fuerza de avance<br>[N] | Propiedades del guiado |           |            |            |            |
|------------------------------------|--------|----------------------------|--------------------|---------------------------------|-------------------------|------------------------|-----------|------------|------------|------------|
|                                    |        |                            |                    |                                 |                         | Fuerzas y momentos     |           |            |            |            |
|                                    |        |                            |                    |                                 |                         | Fy<br>[N]              | Fz<br>[N] | Mx<br>[Nm] | My<br>[Nm] | Mz<br>[Nm] |
| <b>Guía de rodamiento de bolas</b> |        |                            |                    |                                 |                         |                        |           |            |            |            |
|                                    | 50     | 50 ... 1900                | 3                  | ±0,08                           | 50                      | 650                    | 650       | 3,5        | 10         | 10         |
|                                    | 70     | 50 ... 5000                | 5                  | ±0,08                           | 100                     | 1850                   | 1850      | 16         | 132        | 132        |
|                                    | 80     | 50 ... 8500                | 5                  | ±0,08                           | 350                     | 3050                   | 3050      | 36         | 228        | 228        |
|                                    | 120    | 50 ... 8500                | 5                  | ±0,08                           | 800                     | 6890                   | 6890      | 144        | 680        | 680        |
|                                    | 185    | 50 ... 8500                | 5                  | ±0,1                            | 2500                    | 15200                  | 15200     | 529        | 1820       | 1820       |

 **Nota**  
Software de ingeniería  
PositioningDrives  
[www.festo.com](http://www.festo.com)

## Características

### Variantes de carros

Carro estándar



Carro largo

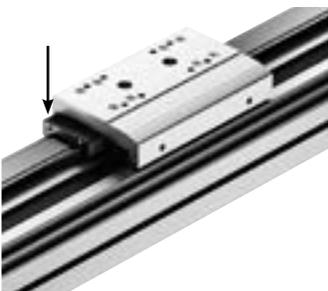


Carro adicional



### Opciones de guías

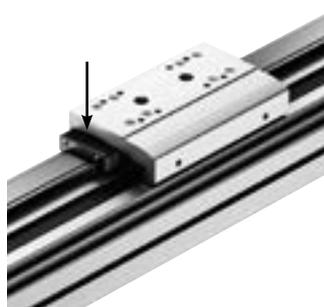
Ejecución con protección



- La protección mantiene limpia la ranura y protege la guía de rodamiento de bolas mediante un rascador adicional

Con lubricación central

→ Página 23



- La guía puede lubricarse de manera permanente mediante un sistema automático o semiautomático de lubricación posterior utilizando un adaptador de lubricación
- El adaptador es apropiado para aceites y grasas
- Deberán conectarse los dos adaptadores de lubricación

Sistema de medición de recorrido

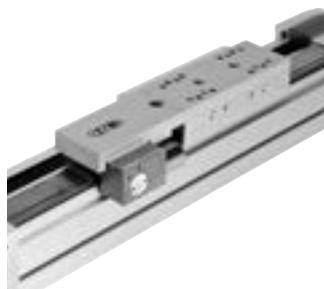
→ Página 14



- Con el sistema de medición de recorrido incremental es posible detectar la posición del carro. De esta manera pueden apreciarse las elasticidades del conjunto de accionamiento y se pueden regular mediante el controlador de motor.

Unidad de sujeción

→ Página 15



- Ejecución de 1 ó 2 canales, para sujetar cargas
- La sujeción es segura, porque las fuerzas actúan directamente sobre el carro
- En el caso de los tamaños 120 y 185 se admite una cantidad limitada de operaciones del freno de emergencia

## Características

### Sistema completo compuesto de eje accionado por correa dentada, motor, controlador del motor y conjunto para el montaje del motor

Eje accionado por correa dentada con guía de rodamiento de bolas



#### Motores

→ Página 46



Servomotor:  
EMMT-AS, EMME-AS, EMMS-AS  
Motor paso a paso:  
EMMS-ST



#### Nota

Para el eje accionado por correa dentada EGC y los motores hay soluciones completas adaptadas especialmente entre sí.

#### Reguladores de servoaccionamiento



Reguladores de servoaccionamiento:  
CMMT-AS  
Reguladores de servoaccionamiento  
para baja tensión:  
CMMT-ST

#### Conjunto para el montaje del motor

→ Página 46

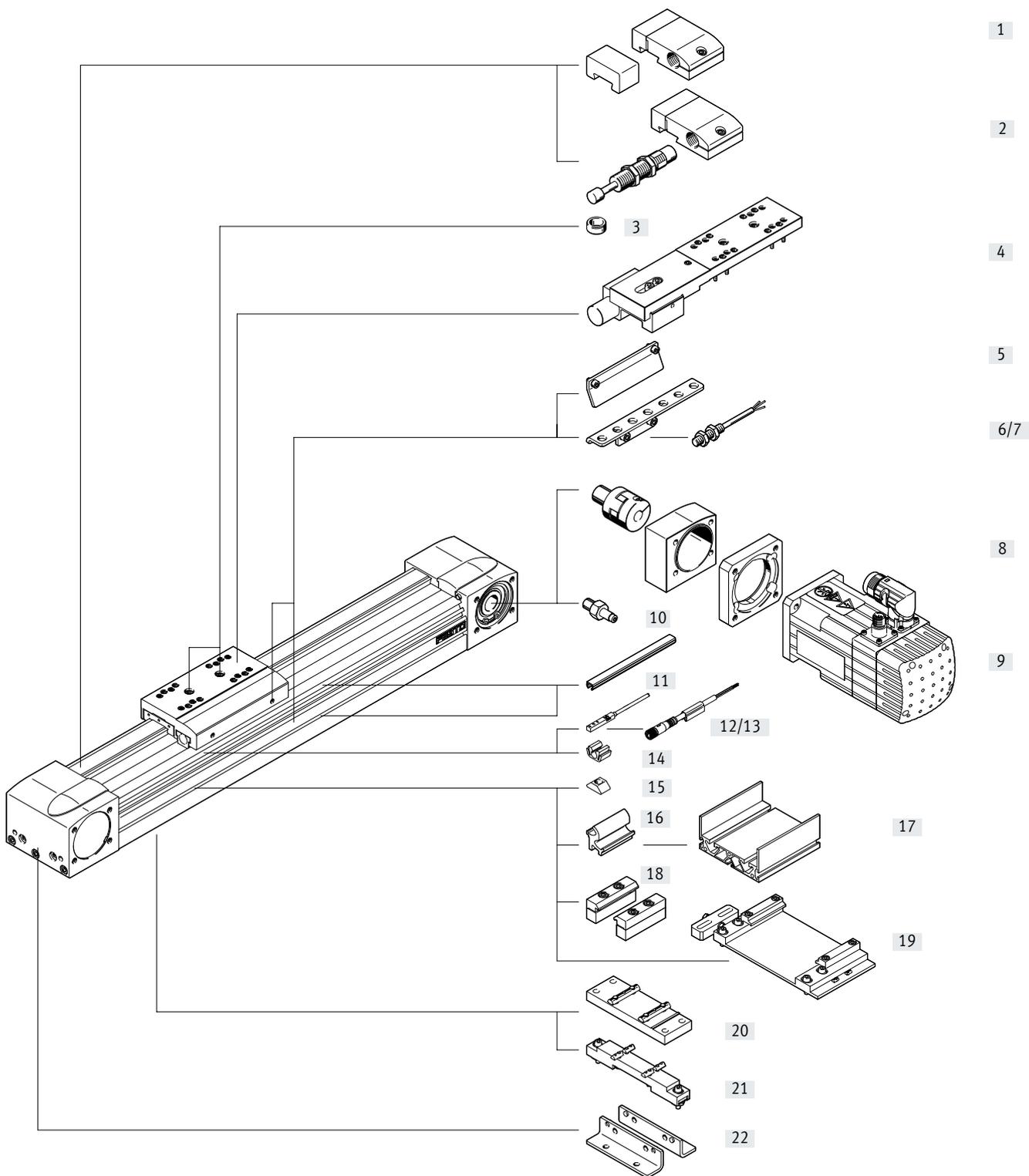
Conjunto de sujeción  
axial



El conjunto incluye:

- Brida de motor
- Caja de acoplamiento
- Acoplamiento
- Tornillos

Cuadro general de periféricos



## Cuadro general de periféricos

| Variantes y accesorios |   |   |                   |
|------------------------|---|---|-------------------|
|                        | Código del producto/código del pedido         | Descripción   | → Página/Internet |
| [1]                    | Tope elástico con elemento de fijación<br>A   | Para evitar daños en las posiciones finales en caso de un fallo en el sistema   | 59                |
| [2]                    | Amortiguador con pieza de fijación<br>C       | Para evitar daños en las posiciones finales en caso de un fallo en el sistema   | 59                |
| [3]                    | Pasador/casquillo de centraje<br>ZBS, ZBH     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para el centrado de cargas y elementos para el montaje en el carro</li> <li>• Incluido en el volumen de suministro: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Con tamaños 50, 70: 2x ZBS-5</li> <li>– Con tamaños 80, 120, 185: 2x ZBH-9</li> </ul> </li> </ul> | 59                |
| [4]                    | Unidad de sujeción<br>1H...PN, 2H-PN          | Para sujetar cargas   | 15                |
| [5]                    | Leva de conmutación<br>X, Z, O, P, W, R       | Para detectar la posición del carro   | 56                |
| [6]                    | Soporte para sensor<br>O, P, W, R             | Adaptador para montar los sensores de proximidad inductivos (redondos) en el eje  | 57                |
| [7]                    | Sensor de proximidad M8<br>O, P, W, R         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensor de proximidad inductivo, forma redonda</li> <li>• Con el código de pedido O, P, W, R, el suministro incluye una leva de conmutación y máximo dos soportes para sensor</li> </ul>  | <?>               |
| [8]                    | Conjunto de sujeción axial<br>EAMM            | Para montaje axial del motor (compuesto de: acoplamiento, caja de acoplamiento y brida del motor)   | 46                |
| [9]                    | Motores<br>EMME, EMMS                         | Motores especialmente adaptados al eje, con o sin reductor, con o sin freno   | 46                |
| [10]                   | Pivote de eje<br>K                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede utilizarse como conexión alternativa, según sea necesario</li> <li>• Para las combinaciones de eje y motor → a partir de la página 46 no se requiere pivote de eje</li> </ul>  | 58                |
| [11]                   | Tapa de la ranura<br>B, S                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para proteger contra la suciedad</li> </ul>  | 59                |
| [12]                   | Sensor de proximidad para ranura en T<br>X, Z | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensor de proximidad inductivo para ranura en T</li> <li>• Con el código de pedido X, Z, el suministro incluye una leva de conmutación</li> </ul>  | 60                |
| [13]                   | Cable de conexión<br>V                        | Para sensores de proximidad (código de pedido W y R)  | 61                |
| [14]                   | Clip<br>CL                                    | Para la fijación del cable del sensor de proximidad en la ranura  | 59                |
| [15]                   | Tuerca deslizante<br>Y                        | Para la fijación de elementos para el montaje   | 59                |
| [16]                   | Kit adaptador<br>DHAM                         | Para el montaje del soporte perfilado en el eje   | 60                |
| [17]                   | Soporte perfilado<br>HMIA                     | Para la fijación y el guiado de una cadena de arrastre  | 60                |
| [18]                   | Fijación para perfil<br>M                     | Para la fijación lateral del eje en el perfil   | 52                |
| [19]                   | Kit de ajuste<br>EADC-E16                     | Permite fijar el eje a una superficie vertical. Una vez realizada la fijación, el eje se puede orientar horizontalmente   | 55                |
| [20]                   | Soporte central<br>EAHF-L5                    | Para el montaje inferior del eje en el perfil   | 53                |
| [21]                   | Kit de ajuste<br>EADC-E15                     | Ajustable en altura. Permite compensar fácilmente las irregularidades de la superficie de apoyo   | 54                |
| [22]                   | Fijación por pies<br>F                        | Para la fijación del eje en la culata posterior   | 51                |
| –                      | Eje de guía pasiva<br>EGC-FA                  | Eje sin actuador  | egc-fa            |
| –                      | Eje de conexión<br>KSK                        | En los pórticos con tres ejes de movimiento, para unir dos ejes accionados por correa dentada EGC-TB  | ksk               |

## Código del producto

|            |                      |  |
|------------|----------------------|--|
| <b>001</b> | <b>Serie</b>         |  |
| <b>EGC</b> | Eje lineal eléctrico |  |

|            |                |  |
|------------|----------------|--|
| <b>002</b> | <b>Tamaños</b> |  |
| <b>50</b>  | 50             |  |
| <b>70</b>  | 70             |  |
| <b>80</b>  | 80             |  |
| <b>120</b> | 120            |  |
| <b>185</b> | 185            |  |

|             |                |  |
|-------------|----------------|--|
| <b>003</b>  | <b>Carrera</b> |  |
| <b>300</b>  | 300            |  |
| <b>400</b>  | 400            |  |
| <b>500</b>  | 500            |  |
| <b>600</b>  | 600            |  |
| <b>800</b>  | 800            |  |
| <b>1000</b> | 1000           |  |
| <b>1200</b> | 1200           |  |
| <b>1500</b> | 1500           |  |
| <b>...</b>  | 50 ... 8500    |  |

|            |                         |  |
|------------|-------------------------|--|
| <b>004</b> | <b>Tipo de actuador</b> |  |
| <b>TB</b>  | Correa dentada          |  |

|            |                             |  |
|------------|-----------------------------|--|
| <b>005</b> | <b>Guía</b>                 |  |
| <b>KF</b>  | Guía de rodamiento de bolas |  |

|             |                                |  |
|-------------|--------------------------------|--|
| <b>006</b>  | <b>Reserva de carrera [mm]</b> |  |
| <b>...H</b> | 0 ... 999                      |  |

|            |                             |  |
|------------|-----------------------------|--|
| <b>007</b> | <b>Carro</b>                |  |
| <b>GK</b>  | Carro estándar              |  |
| <b>GP</b>  | Carro estándar, protegido   |  |
| <b>GV</b>  | Carro prolongado            |  |
| <b>GQ</b>  | Carro prolongado, protegido |  |

|            |   |  |
|------------|---|--|
| <b>008</b> | <b>Carro adicional en el lado izquierdo</b> |  |
|            | Sin   |  |
| <b>KL</b>  | Carro adicional estándar, izquierda         |  |

|            |                                     |  |
|------------|-------------------------------------|--|
| <b>009</b> | <b>Carro adicional a la derecha</b> |  |
|            | Sin                                 |  |
| <b>KR</b>  | Carro adicional estándar, derecha   |  |

|            |                               |  |
|------------|-------------------------------|--|
| <b>010</b> | <b>Función de lubricación</b> |  |
|            | Sin                           |  |
| <b>C</b>   | Adaptador de lubricación      |  |

|            |  |  |
|------------|--|--|
| <b>011</b> | <b>Sistema de medición</b>   |  |
|            | Sin  |  |
| <b>M1</b>  | Con sistema de medición de recorrido, incremental, resolución 2,5 µm |  |
| <b>M2</b>  | Con sistema de medición de recorrido, incremental, resolución 10 µm  |  |

|            |  |  |
|------------|--|--|
| <b>012</b> | <b>Unidad de sujeción</b>                    |  |
|            | Sin  |  |
| <b>1HL</b> | Función de bloqueo de 1 canal a la izquierda |  |
| <b>1HR</b> | Función de bloqueo de 1 canal derecha        |  |
| <b>2H</b>  | Función de bloqueo de 2 canales              |  |

|            |                              |  |
|------------|------------------------------|--|
| <b>013</b> | <b>Tipo de accionamiento</b> |  |
|            | Sin                          |  |
| <b>PN</b>  | De accionamiento neumático   |  |

|            |                                      |  |
|------------|--------------------------------------|--|
| <b>014</b> | <b>Material de la correa dentada</b> |  |
|            | Estándar                             |  |
| <b>PU2</b> | PU revestido                         |  |

|            |                         |  |
|------------|-------------------------|--|
| <b>015</b> | <b>Certificación UE</b> |  |
|            | Ninguno                 |  |
| <b>EX3</b> | II 2G                   |  |

|            |                                   |  |
|------------|-----------------------------------|--|
| <b>016</b> | <b>Fijación por pies [unidad]</b> |  |
|            | Sin                               |  |
| <b>F</b>   | 1                                 |  |

|             |                             |  |
|-------------|-----------------------------|--|
| <b>017</b>  | <b>Fijación para perfil</b> |  |
|             | Sin                         |  |
| <b>...M</b> | 1 ... 50                    |  |

|             |   |  |
|-------------|---|--|
| <b>018</b>  | <b>Tapa de la ranura de fijación, 2 unidades de 500 mm [unidad]</b> |  |
|             | Sin   |  |
| <b>...B</b> | 1 ... 50  |  |

|             |   |  |
|-------------|---|--|
| <b>019</b>  | <b>Tapa de la ranura para sensor [unidad]</b> |  |
|             | Sin   |  |
| <b>...S</b> | 1 ... 50                                      |  |

|             |  |  |
|-------------|--|--|
| <b>020</b>  | <b>Tuerca deslizante ranura de fijación [unidad]</b> |  |
|             | Sin  |  |
| <b>...Y</b> | 1 ... 99   |  |

|             |   |  |
|-------------|---|--|
| <b>021</b>  | <b>Sensor de proximidad, inductivo, ranura 8, PNP, normalmente abierto, cable de 7,5 m [unidad]</b> |  |
|             | Sin   |  |
| <b>...X</b> | 1 ... 6   |  |

|             |   |  |
|-------------|---|--|
| <b>022</b>  | <b>Sensor de proximidad, inductivo, ranura 8, PNP, normalmente cerrado, cable de 7,5 m [unidad]</b> |  |
|             | Sin   |  |
| <b>...Z</b> | 1 ... 6   |  |

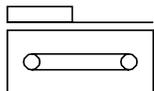
|             |   |  |
|-------------|---|--|
| <b>023</b>  | <b>Tope elástico con retenedor [unidad]</b> |  |
|             | Sin   |  |
| <b>...A</b> | 1 ... 2                                     |  |

|             |  |  |
|-------------|--|--|
| <b>024</b>  | <b>Amortiguador con retenedor [unidad]</b> |  |
|             | Sin  |  |
| <b>...C</b> | 1 ... 2                                    |  |

## Códigos del producto

|       |  |  |
|-------|--|--|
| 025   | Sensor de proximidad, inductivo, M8, PNP, normalmente abierto, cable 2,5 m [unidad]    |  |
|       | Sin  |  |
| ...O  | 1 ... 99   |  |
| 026   | Sensor de proximidad, inductivo, M8, PNP, normalmente cerrado, cable de 2,5 m [unidad] |  |
|       | Sin  |  |
| ...P  | 1 ... 99   |  |
| 027   | Sensor de proximidad, inductivo, M8, PNP, normalmente cerrado, conector M8 [unidad]    |  |
|       | Sin  |  |
| ...W  | 1 ... 99   |  |
| 028   | Sensor de proximidad, inductivo, M8, PNP, normalmente abierto, conector M8 [unidad]    |  |
|       | Sin  |  |
| ...R  | 1 ... 99   |  |
| 029   | Cable de conexión, M8, 2,5 m [unidad]  |  |
|       | Sin  |  |
| ...V  | 1 ... 99   |  |
| 030   | Gorrón [unidad]  |  |
|       | Sin  |  |
| ...K  | 1 ... 4  |  |
| 031   | Sujetacables [unidad]  |  |
|       | Sin  |  |
| ...CL | 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90   |  |
| 032   | Manual de utilización  |  |
|       | Con manual de utilización  |  |
| DN    | Sin manual de utilización  |  |

## Hoja de datos



-  - Tamaño  
50 ... 185
-  - Carrera  
50 ... 8500 mm
-  - [www.festo.com](http://www.festo.com)



## Especificaciones técnicas generales

| Tamaño  | 50                                     | 70          | 80          | 120         | 185         |             |
|---|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Forma constructiva  | Eje electromecánico con correa dentada |             |             |             |             |             |
| Guía  | Guía de rodamiento de bolas            |             |             |             |             |             |
| Posición de montaje   | Indistinta                             |             |             |             |             |             |
| Carrera de trabajo  |  |             |             |             |             |             |
| EGC...-GK/-GP   | [mm]                                   | 50 ... 1900 | 50 ... 5000 | 50 ... 8500 | 50 ... 8500 | 50 ... 8500 |
| EGC...-GV/-GQ   | [mm]                                   | 50 ... 1900 | 50 ... 5000 | 50 ... 8500 | 50 ... 8400 | 50 ... 8400 |
| Fuerza de avance máx. $F_x$   | [N]                                    | 50          | 100         | 350         | 800         | 2500        |
| Momento máx. de giro sin carga <sup>1)</sup>                        | [Nm]                                   | 0,072       | 0,18        | 0,4         | 1,4         | 4,05        |
| Resistencia máx. al momento de impulsión en detención <sup>1)</sup> | [N]                                    | 8           | 14,5        | 28          | 70          | 110         |
| Par de accionamiento máximo   | [Nm]                                   | 0,46        | 1,24        | 5           | 16          | 93          |
| Velocidad máxima  | [m/s]                                  | 3           | 5           |             |             |             |
| Aceleración máxima  | [m/s <sup>2</sup> ]                    | 50          |             |             |             |             |
| Precisión de repetición   | [mm]                                   | ±0,08       |             |             |             | ±0,1        |

1) Con 0,2 m/s, variante GK o GV

## Condiciones de funcionamiento y ecológicas

|                       |      |             |
|-----------------------|------|-------------|
| Temperatura ambiente  | [°C] | -10 ... +60 |
| Grado de protección   |      | IP40        |
| Tiempo de utilización | [%]  | 100         |

## Pesos [g]

| Tamaño  | 50  | 70   | 80   | 120   | 185   |
|---|-----|------|------|-------|-------|
| Peso básico con carrera de 0 mm <sup>1)</sup> |     |      |      |       |       |
| EGC...-GK/-GP                                 | 620 | 1850 | 3000 | 10500 | 32600 |
| EGC...-GV/-GQ                                 | -   | 2470 | 3900 | 12600 | 36800 |
| Peso adicional por cada 10 mm de carrera      | 19  | 44   | 62   | 150   | 300   |
| Masa móvil                                    |     |      |      |       |       |
| EGC...-GK/-GP                                 | 130 | 370  | 620  | 2180  | 6500  |
| EGC...-GV/-GQ                                 | -   | 550  | 900  | 2730  | 7720  |
| Carro adicional                               |     |      |      |       |       |
| EGC...-KL/-KR                                 | 80  | 300  | 550  | 2000  | 6000  |
| Unidad de sujeción                            |     |      |      |       |       |
| EGC...-1H...-PN                               | -   | -    | 700  | 2300  | 4900  |
| EGC...-2H-PN                                  | -   | -    | 1300 | 4000  | 8300  |

1) Incl. Carro

## Hoja de datos

| ATEX <sup>1)</sup>                            |  | 50  | 70 | 80 | 120 |
|---|--|---|----|----|-----|
| Tamaño  |  |   |    |    |     |
| Categoría ATEX para gas                       |  | II 2G   |    |    |     |
| Tipo de protección contra explosión de gas    |  | c IIB T4 X  |    |    |     |
| Temperatura ambiente con peligro de explosión |  | -10 °C ≤ Ta ≤ +60 °C  |    |    |     |
| Marcado CE (ver declaración de conformidad)   |  | Según la Directiva de protección contra explosiones de la UE (ATEX) |    |    |     |

1) Tener en cuenta la certificación ATEX de los accesorios.

| Correa dentada           |           | 50    | 70    | 80    | 120   | 185   |
|--------------------------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Tamaño                   |           |       |       |       |       |       |
| División                 | [mm]      | 2     | 3     | 3     | 5     | 8     |
| Elongación <sup>1)</sup> |           |       |       |       |       |       |
| EGC-...                  | [%]       | 0,125 | 0,08  | 0,213 | 0,168 | 0,24  |
| EGC-...-PU2              | [%]       | -     | 0,041 | 0,105 | 0,1   | 0,095 |
| Anchura                  | [mm]      | 10    | 15    | 19,3  | 30,3  | 50,5  |
| Diámetro efectivo        | [mm]      | 18,46 | 24,83 | 28,65 | 39,79 | 73,85 |
| Constante de avance      | [mm/giro] | 58    | 78    | 90    | 125   | 232   |

1) Con fuerza máxima de avance

| Momento de inercia de la masa       |                          | 50    | 70    | 80     | 120  | 185    |
|-------------------------------------|--------------------------|-------|-------|--------|------|--------|
| Tamaño                              |                          |       |       |        |      |        |
| J <sub>0</sub>                      |                          |       |       |        |      |        |
| EGC-...-GK                          | [kg mm <sup>2</sup> ]    | 16,94 | 83,34 | 205,9  | 1241 | 17976  |
| EGC-...-GV                          | [kg mm <sup>2</sup> ]    | -     | 110   | 265    | 1465 | 19690  |
| J <sub>H</sub> por metro de carrera | [kg mm <sup>2</sup> /m]  | 2,6   | 10,6  | 18,8   | 93   | 760    |
| J <sub>L</sub> por kg de carga útil | [kg mm <sup>2</sup> /Kg] | 85    | 154   | 205    | 396  | 1363,5 |
| J <sub>W</sub> Carro adicional      | [kg mm <sup>2</sup> ]    | 3,56  | 56,32 | 126,73 | 861  | 8846   |
| J <sub>F</sub> Unidad de sujeción   |                          |       |       |        |      |        |
| EGC-...-1H...-PN                    | [kg mm <sup>2</sup> ]    | -     | -     | 143,5  | 911  | 6681   |
| EGC-...-2H-PN                       | [kg mm <sup>2</sup> ]    | -     | -     | 266,5  | 1584 | 11317  |

El momento de inercia de la masa J<sub>A</sub> del eje completo se calcula de la siguiente manera:

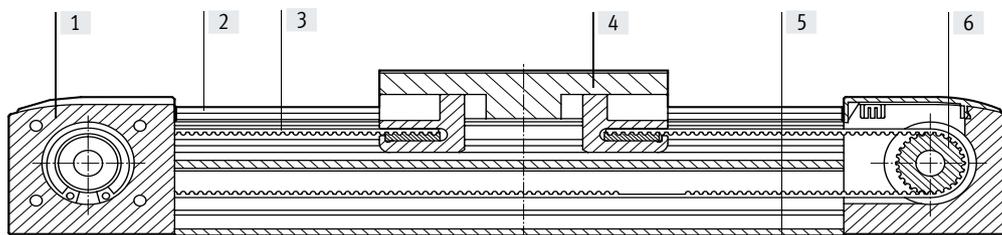
$$J_A = J_0 + K \times J_W + J_H \times \text{Carrera de trabajo [m]} + J_L \times m_{\text{carga útil [kg]}} + J_F$$

K= Cantidad de carros adicionales

## Hoja de datos

### Materiales

Vista en sección



| Tamaño                        | 50   | 70 | 80 | 120 | 185                                  |
|-------------------------------|--|----|----|-----|--------------------------------------|
| [1] Tapa del accionamiento    | Aleación forjada de aluminio anodizado                       |    |    |     | Aleación de forja de aluminio lacado |
| [2] Raíl de guía              | Acero de alta aleación                                       |    |    |     |                                      |
| [3] Correa dentada            |  |    |    |     |                                      |
| EGC...                        | Policloropreno con trama de vidrio y recubrimiento de nailon |    |    |     |                                      |
| EGC...-PU2                    | Poliuretano con hilo de acero y revestimiento de nailon      |    |    |     |                                      |
| [4] Carro                     | Aleación forjada de aluminio anodizado                       |    |    |     |                                      |
| [5] Perfil                    | Aleación forjada de aluminio anodizado                       |    |    |     |                                      |
| [6] Disco para correa dentada | Acero de alta aleación inoxidable                            |    |    |     |                                      |
| Nota sobre los materiales     | De conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)            |    |    |     |                                      |
|                               | Contiene sustancias que afectan al proceso de pintura        |    |    |     |                                      |

| Especificaciones técnicas: sistema de medición de recorrido             |       | Dimensiones → página 40   |           |
|---|-------|---|-----------|
| Tipo  |       | EGC...-M1   | EGC...-M2 |
| Resolución  | [µm]  | 2,5   | 10        |
| Velocidad máxima de desplazamiento con sistema de medición de recorrido | [m/s] | 4   | 4         |
| Señal de encoder  |       | 5 V TTL; A/A, B/B; señal de referencia (N/N) cíclica cada 5 mm (impulso cero) |           |
| Salida de señales   |       | Line Driver, contraciclo, resistente a cortocircuitos                         |           |
| Conexión eléctrica  |       | Conector de 8 pines de construcción redonda M12                               |           |
| Longitud del cable  | [mm]  | 160   |           |

| Condiciones de funcionamiento y del entorno: sistema de medición de recorrido |      |
|---|------|
| Temperatura ambiente  | [°C] |
| Grado de protección   |      |
| Marcado CE (ver declaración de conformidad)                                   |      |

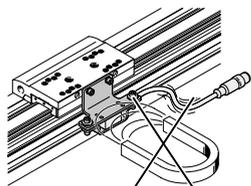
1) Consulte el ámbito de aplicación en la declaración de conformidad CE: [www.festo.com/sp](http://www.festo.com/sp) → Certificados.

En caso de existir limitaciones de utilización en zonas residenciales, comerciales e industriales, así como en empresas pequeñas, es posible que deban adoptarse medidas adicionales para reducir la emisión de interferencias.

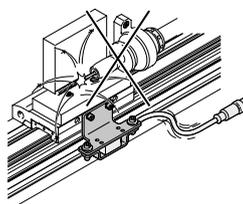
### Indicaciones para la utilización

El eje de accionamiento por correa dentada con sistema de medición de recorrido no ha sido configurado para el uso en las siguientes aplicaciones que se muestran a modo de ejemplo:

- Campo magnético



- Soldadura



## Hoja de datos

| Especificaciones técnicas: unidad de sujeción                                       |                                     | Dimensiones → Página 36  |           |           |
|---|-------------------------------------|--|-----------|-----------|
| Tamaño  |                                     | 80   | 120       | 185       |
| Conexión neumática  |                                     | M5   | M5        | M5        |
| Tipo de sujeción  |                                     | Sujeción mediante muelle; soltar por efecto de aire comprimido |           |           |
| Fuerza de sujeción estática   |                                     |  |           |           |
| EGC-...-1H...-PN  | [N]                                 | 320  | 1200      | 1500      |
| EGC-...-2H...-PN  | [N]                                 | 640  | 2400      | 3000      |
| Número máx. de frenadas de emergencia <sup>1)</sup><br>con la energía de referencia | [J]                                 | –  | 750<br>35 | 750<br>70 |
| Cantidad de operaciones de sujeción con carga nominal                               | [Millones de ciclos de conmutación] | 0,45   | 0,05      | > 1,4     |

1) Una frenada de emergencia es una deceleración de la carga útil en caso de fallo de energía del eje de accionamiento.

| Condiciones de funcionamiento y del entorno: unidad de sujeción |   |
|---|---|
| Medio de funcionamiento   | Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4] |
| Presión de funcionamiento                                       |   |
| Unidad de sujeción abierta                                      | [bar] 4,5 ... 8                               |
| Unidad de sujeción bloqueada                                    | [bar] Sin presión                             |
| Temperatura ambiente  | [°C] –10 ... +60                              |

 **Nota**

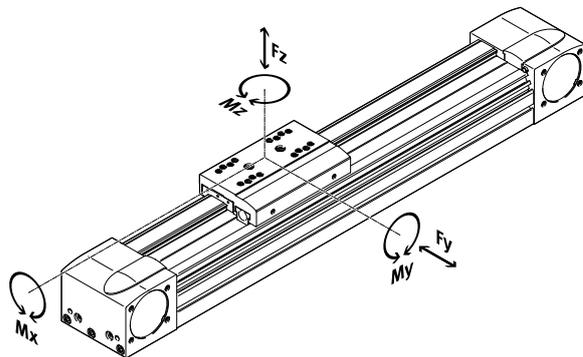
En combinación con la unidad de sujeción, el eje puede lubricarse solo a través del adaptador de lubricación (EGC-...-C).

## Hoja de datos

### Valores característicos de las cargas

Las fuerzas y los momentos indicados hacen referencia a la superficie del carro. El punto de aplicación de la carga es la intersección del centro de la guía con la línea central longitudinal del carro.

No deberán superarse durante el funcionamiento dinámico. Además, debe tenerse en cuenta especialmente la operación de frenado.



| Fuerzas y momentos máximos admisibles para una vida útil de 5000 km |                |     |      |      |      |       |
|---|----------------|-----|------|------|------|-------|
| Tamaño  |                | 50  | 70   | 80   | 120  | 185   |
| $F_{y\text{máx.}}$  | [N]            | 650 | 1850 | 3050 | 6890 | 15200 |
| $F_{z\text{máx.}}$  | [N]            | 650 | 1850 | 3050 | 6890 | 15200 |
| $M_{x\text{máx.}}$  | [Nm]           | 3,5 | 16   | 36   | 144  | 529   |
| $M_{y\text{máx.}}/M_{z\text{máx.}}$                                 |                |     |      |      |      |       |
|   | EGC-...-GK/-GP | 10  | 51   | 97   | 380  | 1157  |
| $M_{y\text{máx.}}/M_{z\text{máx.}}$                                 |                |     |      |      |      |       |
|   | EGC-...-GV/-GQ | -   | 132  | 228  | 680  | 1820  |

### Nota

Para una vida útil del sistema de guía de 5000 km, el factor comparativo de la carga debe tomar un valor de  $f_v \leq 1$  basándose en las fuerzas y los momentos máximos admisibles para 5000 km de vida útil.

Si el eje está expuesto a varios de los momentos y fuerzas indicados más abajo, además de las cargas máximas indicadas deberá cumplirse la siguiente ecuación:

Cálculo del factor comparativo de la carga:

$$f_v = \frac{|F_{y1}|}{F_{y2}} + \frac{|F_{z1}|}{F_{z2}} + \frac{|M_{x1}|}{M_{x2}} + \frac{|M_{y1}|}{M_{y2}} + \frac{|M_{z1}|}{M_{z2}} \leq 1$$

$F_1/M_1$  = valor dinámico

$F_2/M_2$  = valor máximo

## Hoja de datos

### Cálculo de la vida útil

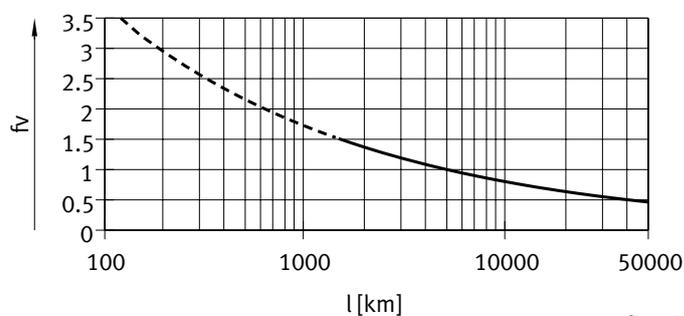
La vida útil de la guía depende de la carga. Para poder estimar aproximadamente la vida útil, en el siguiente diagrama se muestra el factor de carga  $f_v$  como característica en relación con la vida útil.

Esta representación solamente proporciona el valor teórico. Si el factor comparativo de la carga  $f_v$  es superior a 1,5, es imprescindible consultar a su técnico de Festo local.

### Factor comparativo de carga $f_v$ en función de la vida útil

Ejemplo:

Un usuario quiere mover una masa de X kg. Mediante el cálculo de la fórmula (→ página 16) se obtiene un valor de 1,5 para el factor comparativo de la carga  $f_v$ . Según el diagrama, la guía tiene en ese caso una vida útil de aproximadamente 1500 km. Reduciendo la aceleración, se reducen los valores  $M_z$  y  $M_y$ . Ahora, con un factor comparativo de la carga  $f_v$  de 1, la vida útil que se obtiene es de 5000 km.



### Nota

Software de ingeniería  
PositioningDrives  
www.festo.com

Con ayuda del software de ingeniería es posible calcular la carga de la guía para una vida útil de 5000 km.

$f_v > 1,5$  corresponde únicamente a valores comparativos teóricos de la guía de rodamiento de bolas.

### Comparativa de los valores característicos de las cargas para 5000 km con fuerzas y momentos dinámicos de las guías de rodamientos de bolas

Los valores característicos de las cargas de las guías de rodamientos están normalizados según ISO y JIS mediante fuerzas y momentos dinámicos y estáticos. Estas fuerzas y momentos se basan en una esperanza de vida útil del sistema de guía de 100 km según ISO o 50 km según JIS.

Debido a que los valores característicos de las cargas dependen de la vida útil, las fuerzas y los momentos máximos admisibles para una vida útil de 5000 km no pueden compararse con las fuerzas y los momentos dinámicos de las guías de rodamientos según ISO/JIS.

Para facilitar la comparación de la capacidad de guiado de los ejes lineales EGC con las guías de rodamientos, en la siguiente tabla se incluyen las fuerzas y momentos teóricos admisibles para una vida útil calculada de 100 km. Esto se corresponde con las fuerzas y momentos dinámicos según ISO.

Estos valores para 100 km se han determinado solo mediante cálculo y sirven exclusivamente para la comparativa con las fuerzas y momentos dinámicos según ISO. No debe someterse a los actuadores a una carga con estos valores característicos, ya que podría causar daños en el eje.

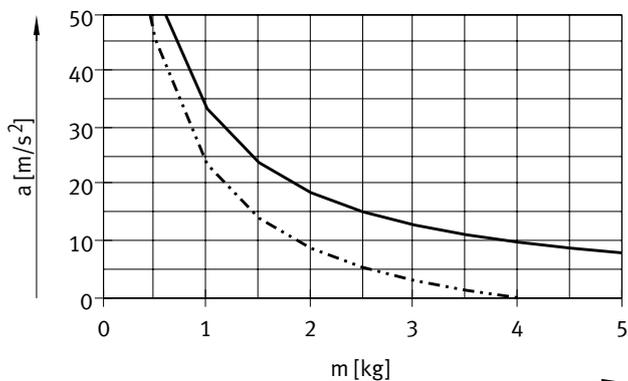
#### Fuerzas y momentos máximos admisibles para una vida útil teórica de 100 km (solo se considera la guía)

| Tamaño                            |      | 50   | 70   | 80    | 120   | 185   |
|-----------------------------------|------|------|------|-------|-------|-------|
| $F_{y\text{máx}}$                 | [N]  | 2395 | 6815 | 11236 | 25383 | 55997 |
| $F_{z\text{máx}}$                 | [N]  | 2395 | 6815 | 11236 | 25383 | 55997 |
| $M_{x\text{máx}}$                 | [Nm] | 13   | 59   | 133   | 531   | 1949  |
| $M_{y\text{máx}}/M_{z\text{máx}}$ |      |      |      |       |       |       |
| EGC...-GK/-GP                     | [Nm] | 37   | 188  | 357   | 1400  | 4262  |
| $M_{y\text{máx}}/M_{z\text{máx}}$ |      |      |      |       |       |       |
| EGC...-GV/-GQ                     | [Nm] | -    | 486  | 840   | 2505  | 6705  |

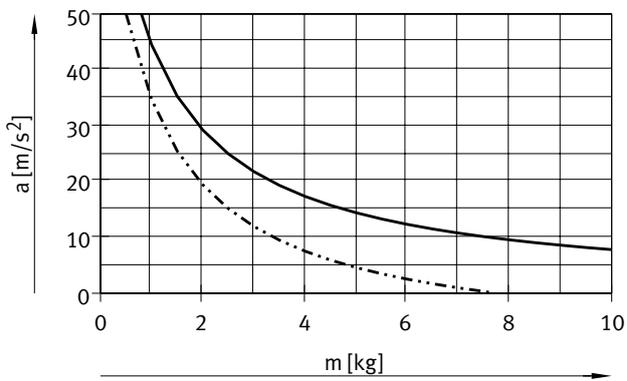
## Hoja de datos

### Aceleración máx. en función de la carga útil m

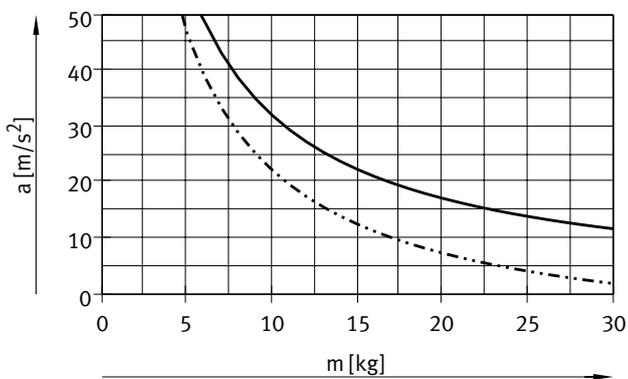
Tamaño 50



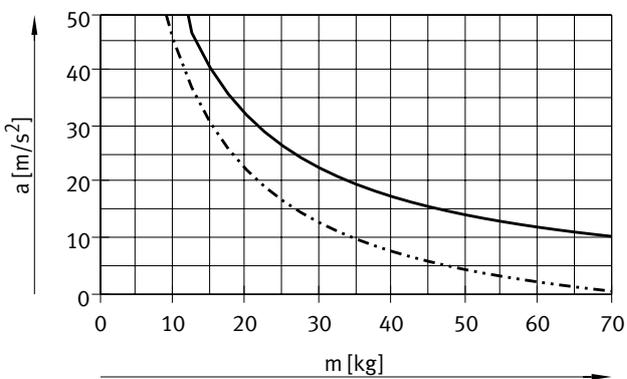
Tamaño 70



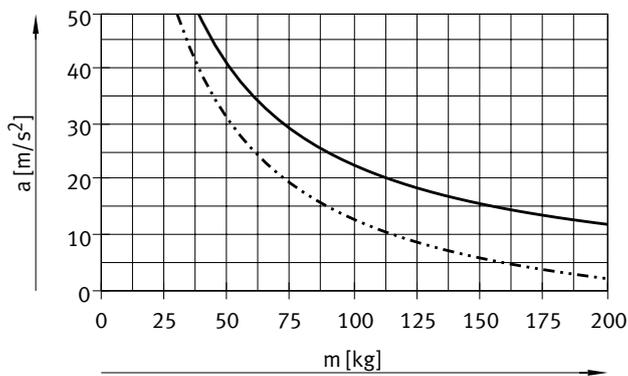
Tamaño 80



Tamaño 120



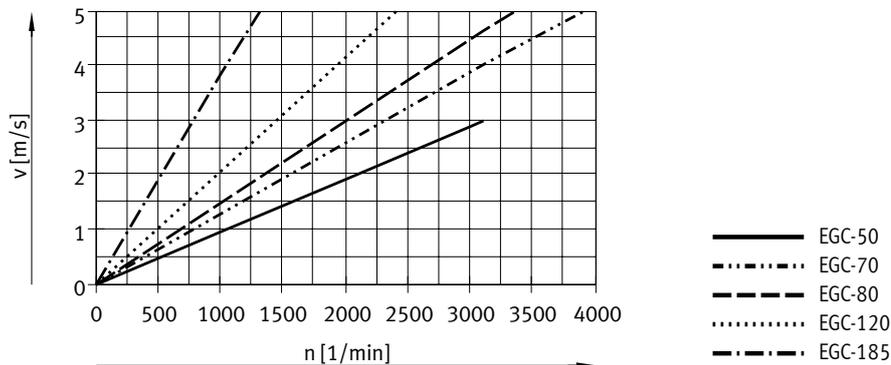
Tamaño 185



— Montaje en posición horizontal  
 - - - Montaje en posición vertical

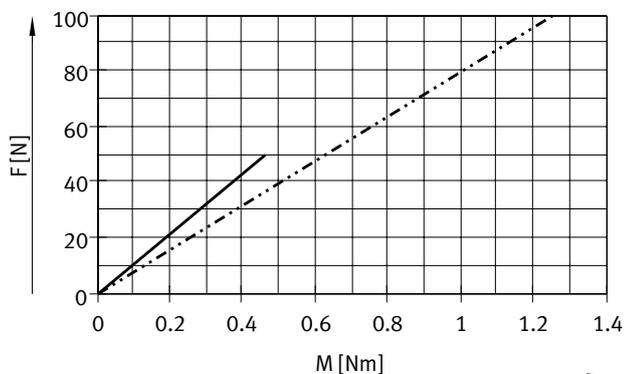
Hoja de datos

Velocidad  $v$  en función del número de revoluciones  $n$

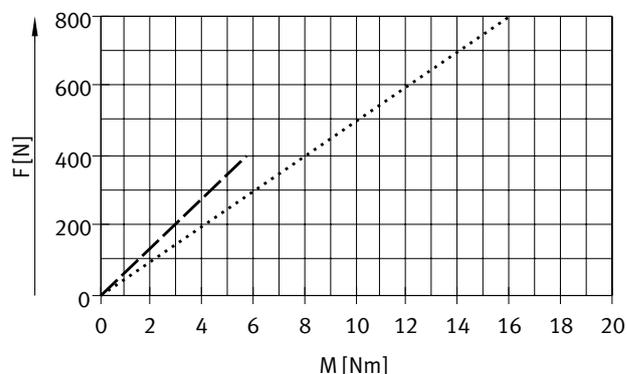


Fuerza de avance nominal  $F$  en función del momento inicial  $M$

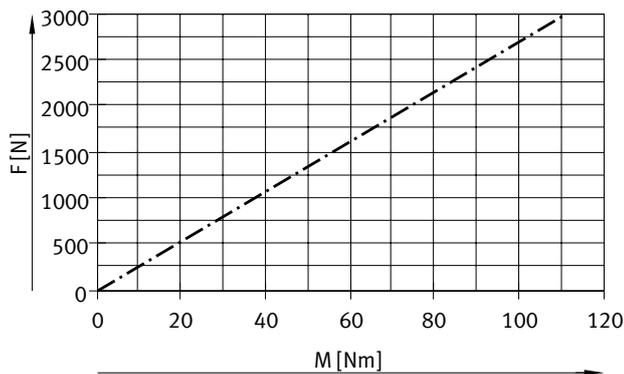
Tamaños 50/70



Tamaños 80/120



Tamaño 185



## Hoja de datos

### Reserva de carrera

| Carrera   | Reserva de carrera   |   |
|---|--|---|
| La carrera seleccionada corresponde en principio a la carrera de trabajo necesaria. En el caso de las variantes GK/GV, la guía no tiene rascador. Por ello, en estas variantes deberá mantenerse una distancia de seguridad adicional entre la culata posterior y el carro que no podrá utilizarse como carrera de trabajo. | Si debe definirse también una distancia de seguridad para las variantes GP/GQ y GK-C/GV-C (similar a GK/GV) entre la culata posterior y el carro, es posible hacerlo recurriendo a la "carrera de reserva" incluida en el conjunto modular. En el caso de las variantes GK/GV, se suma la carrera de reserva y la distancia de seguridad en cada posición final. | <ul style="list-style-type: none"> <li>La longitud de la reserva de carrera puede definirse libremente</li> <li>La suma de la carrera y 2 veces la reserva de carrera no debe superar la carrera de trabajo máxima admisible</li> </ul> |
|   | <b>Ejemplo:</b><br>EGC-70-500-TB-KF-20H-...<br>Carrera de trabajo = 500 mm<br>2x Reserva de carrera = 40 mm<br>Carrera total = 540 mm<br>(540 mm = 500 mm + 2x 20 mm)  |   |

| Tamaño   | 50 | 70   | 80 | 120 | 185 |
|--|----|------|----|-----|-----|
| L9 = Distancia de seguridad en [mm]<br>GK/GV (por cada posición final) | -  | 10,5 | 13 | 18  | 21  |

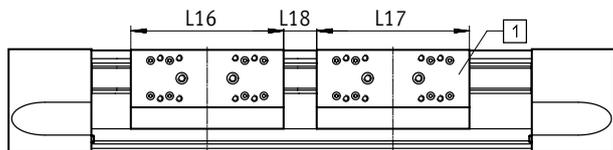
### Reducción de la carrera de trabajo

Con carro estándar GK/GP / carro largo GV/GQ con carro adicional KL/KR

- Combinando un eje con correa dentada con un carro adicional, se reduce la carrera útil en función de la longitud del carro adicional y de la distancia entre los dos carros
- En la variante GP/GQ, el carro adicional también está protegido
- En la variante GV/GQ, el carro adicional no es de versión prolongada
- Al pedir las variantes GK-C/GV-C, también se recibe el carro adicional con adaptadores de lubricación

L16 = Longitud del carro  
 L17 = Longitud del carro adicional  
 L18 = Distancia entre los dos carros  
 [1] Carro adicional

**Ejemplo:**  
 Tipo EGC-70-500-TB-...-GK-KR  
 Carrera de trabajo sin carro adicional = 500 mm  
 L18 = 20 mm  
 L16, L17 = 100 mm  
 Carrera de trabajo con carro adicional = 380 mm  
 (500 mm - 20 mm - 100 mm)



### Dimensiones: carro adicional

| Tamaño   | 50    | 70    | 80    | 120   | 185               |       |                   |       |           |
|--|-------|-------|-------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|-----------|
| Variante                                       | GK/GV | GK/GV | GP/GQ | GK/GV | GP/GQ o GK-C/GV-C | GK/GV | GP/GQ o GK-C/GV-C | GK/GV | GK-C/GV-C |
| Longitud L17 [mm]                              | 65    | 100   | 121   | 120   | 146               | 203,3 | 236               | 282,8 | 322       |
| Distancia mínima entre los dos carros L18 [mm] | -     | -     | 21    | -     | 26                | -     | 36                | -     | 42        |

## Hoja de datos

**Reducción de la carrera de trabajo en cada lado**

Con tope elástico montado NPE / amortiguador YSRW con soporte para amortiguador KYE

- Deberá deducirse de la carrera de trabajo el largo total del tope elástico y, además, el soporte para amortiguador.
- Deberá retirarse el tope elástico de la culata.
- En combinación con adaptadores de lubricación no pueden utilizarse amortiguadores.

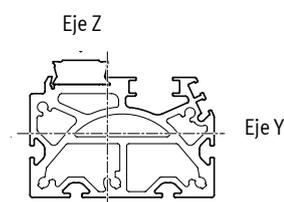
| Tamaño             |      | 50 | 70 | 80 | 120 | 185 |
|--------------------|------|----|----|----|-----|-----|
| Con tope elástico  | [mm] | 30 | 43 | 68 | 98  | 133 |
| Con amortiguadores | [mm] | 26 | 42 | 63 | 84  | 107 |

**Reducción de la carrera de trabajo**

con unidad de sujeción montada

- De la carrera de trabajo debe deducirse la longitud de la unidad de fijación.
- En el caso de unidades de sujeción de un canal, la carrera se reduce en el lado de montaje
- En el caso de unidades de fijación de dos canales, la carrera se reduce simétricamente en el lado de montaje de la carga
- En combinación con la unidad de sujeción no pueden utilizarse amortiguadores.

| Tamaño            |      | 80  | 120 | 185 |
|-------------------|------|-----|-----|-----|
| EGC-...-1H-...-PN | [mm] | 87  | 124 | 131 |
| EGC-...-2H-...-PN | [mm] | 174 | 248 | 262 |

**Segundo momento de inercia**

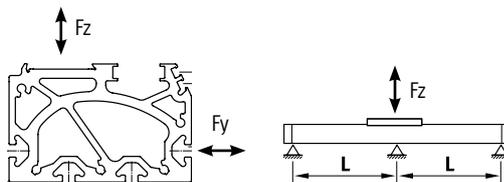
| Tamaño |                    | 50                 | 70                 | 80                 | 120                | 185                |
|--------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| $I_y$  | [mm <sup>4</sup> ] | $8,4 \times 10^4$  | $3,95 \times 10^5$ | $8,44 \times 10^5$ | $4,62 \times 10^6$ | $2,34 \times 10^7$ |
| $I_z$  | [mm <sup>4</sup> ] | $1,14 \times 10^5$ | $5,77 \times 10^5$ | $1,16 \times 10^6$ | $5,65 \times 10^6$ | $2,74 \times 10^7$ |

## Hoja de datos

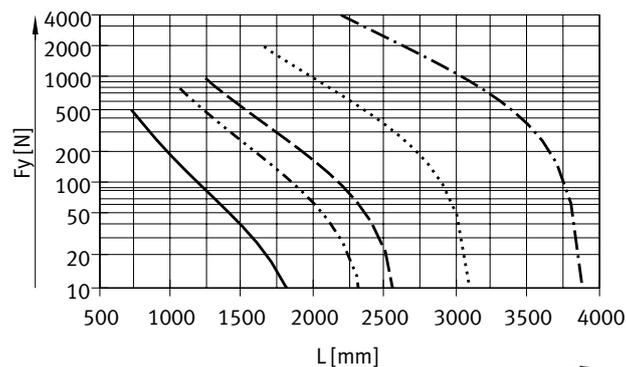
### Distancia máxima admisible entre apoyos L (sin fijación para perfil MUE/sopORTE central EAHF) en función de la fuerza F

Para evitar la flexión si las carreras son largas, puede ser necesario colocar apoyos para el eje.

Los siguientes diagramas sirven para determinar la distancia máxima entre apoyos L en función de la fuerza aplicada F. La flexión es de  $f = 0,5$  mm.

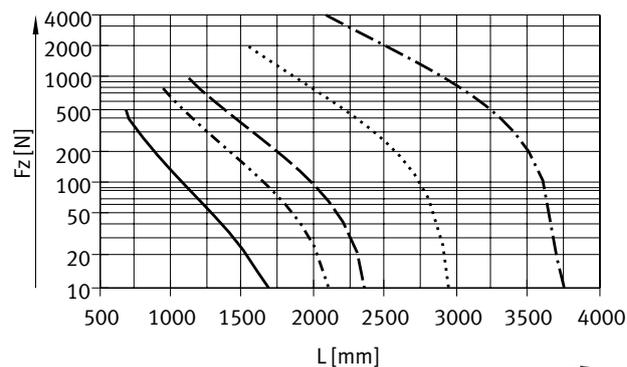


Fuerza  $F_y$



- EGC-50
- - - - - EGC-70
- - - - - EGC-80
- · · · · EGC-120
- · - · - EGC-185

Fuerza  $F_z$



### Valores de flexión máxima recomendada

Para no perjudicar el funcionamiento de los ejes, se recomienda respetar los siguientes valores límites de flexión. Una mayor deformación puede provocar mayor fricción, producir más desgaste y disminuir la vida útil.

| Tamaño     | Flexión dinámica<br>(Carga movida)           | Flexión estática<br>(Carga detenida) |
|------------|--|--------------------------------------|
| 50 ... 185 | 0,05 % de la longitud del eje, máximo 0,5 mm | 0,1 % de la longitud del eje         |

## Hoja de datos

### Lubricación central

El adaptador de lubricación permite una lubricación permanente de la guía del eje accionado por correa dentada EGC-TB mediante sistemas de lubricación automáticos o semiautomáticos en aplicaciones expuestas a humedad.

- Para tamaños 80, 120, 185
- Los módulos son apropiados para aceites y grasas.
- Las dimensiones del eje accionado por correa dentada EGC-TB son idénticas con y sin módulo de lubricación central.
- Deberán conectarse los dos adaptadores de lubricación

- En cada lado hay tres conexiones posibles
- Utilización en combinación con:
  - Carro estándar GK
  - Carro adicional KL, KR
- Utilización no admisible en combinación con:
  - Guía de rodamiento de bolas protegida GP

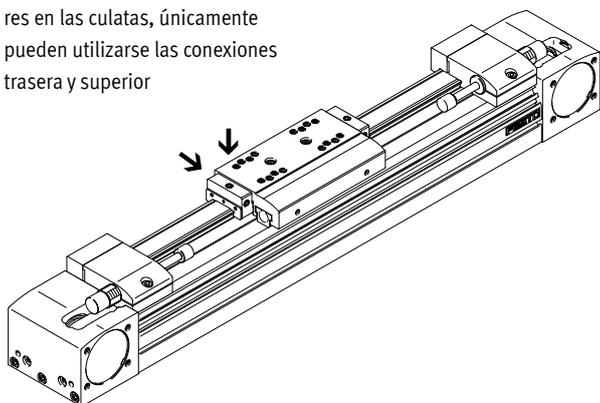
Dimensiones del carro

→ Página 31

Código de pedido C en el conjunto modular → Página 44

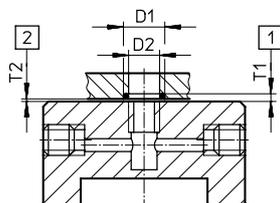
### Opciones de conexión

En combinación con amortiguadores en las culatas, únicamente pueden utilizarse las conexiones trasera y superior



### Conexión posible para el montaje en una estructura del cliente

En el esquema se muestra el montaje sobre una estructura del cliente, utilizando la conexión de lubricación superior.



- D1 8<sup>+0,2</sup> mm
  - D2 6 mm
  - T1 0,6<sup>-0,05</sup> mm
  - T2 0,1<sup>+0,2</sup> mm
- Junta tórica Ø 6x1 mm (DIN3771)

- [1] Rebaje para junta tórica
- [2] Espacio necesario para el montaje

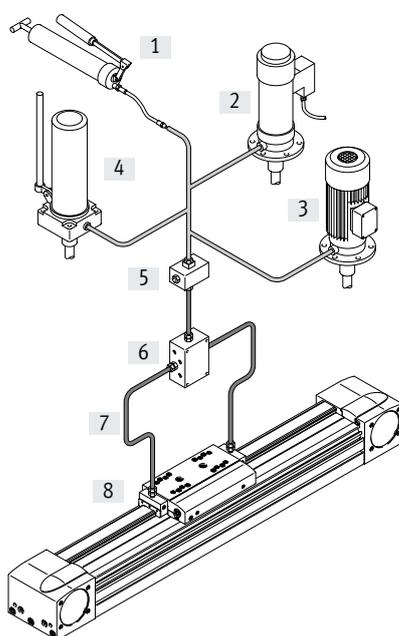
Otras medidas → Página 31

### Esquema de un sistema de lubricación centralizada

Para el funcionamiento del sistema de lubricación centralizada, se necesitan diversos componentes adicionales. En el esquema se muestran diversas alternativas (con bomba manual, con bomba neumática con depósito o con bomba eléctrica de depósito) para la configuración mínima de un sistema de lubricación centralizada. Festo no ofrece estos componentes complementarios. Los proveedores de estos componentes son los siguientes:

- Lincoln
- Bielomatik
- SKF (Vogel)

Festo recomienda estas empresas, ya que pueden suministrar todos los componentes necesarios.

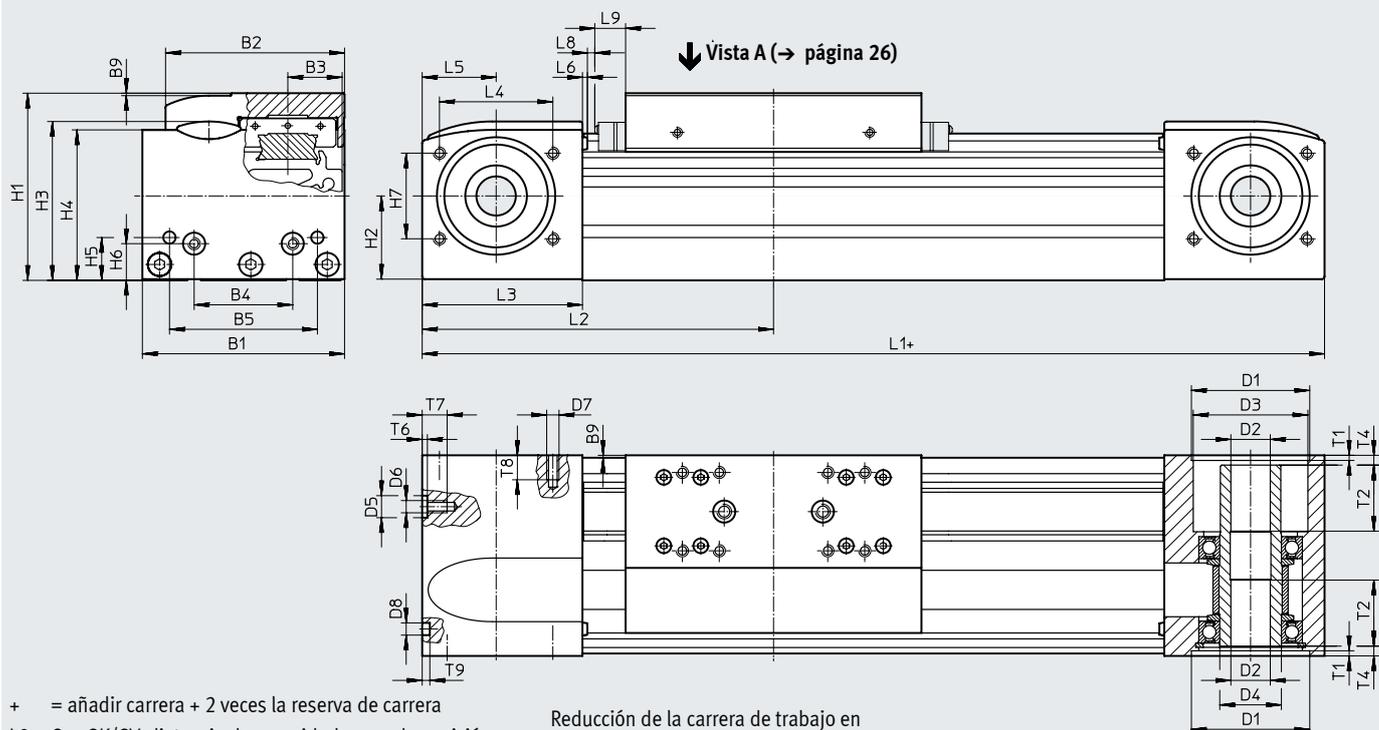


- [1] Bomba manual
- [2] Bomba neumática con depósito
- [3] Bomba eléctrica con depósito
- [4] Bomba manual con depósito
- [5] Bloque de boquillas
- [6] Bloque distribuidor
- [7] Tubos flexibles o rígidos
- [8] Racores

Hoja de datos

Dimensiones

Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)



+ = añadir carrera + 2 veces la reserva de carrera  
 L9 Con GK/GV, distancia de seguridad por cada posición final,  
 con GP/GQ, medida del rascador → página 20  
 con GK-C/GV-C, medida del adaptador → página 31

Reducción de la carrera de trabajo en combinación con carro adicional → página 20

| Tamaño | B1  | B2   | B3   | B4  | B5 | B9 | D1 | D2   | D3   | D4 | D5   | D6  |
|--------|-----|------|------|-----|----|----|----|------|------|----|------|-----|
|        |     |      |      |     |    |    | H7 | ∅ H7 | ∅    | ∅  | ∅ H7 |     |
| 50     | 48  | 39   | 11,5 | 20  | 35 | 1  | 27 | 8    | 20   | 15 | -    | M4  |
| 70     | 69  | 58,6 | 16,5 | 30  | 45 | 1  | 38 | 10   | 28   | 20 | -    | M5  |
| 80     | 82  | 72,6 | 22   | 40  | 60 | 1  | 48 | 16   | 46,5 | 25 | 9    | M5  |
| 120    | 120 | 107  | 33   | 80  | 40 | 1  | 62 | 23   | 59   | 35 | -    | M8  |
| 185    | 186 | 169  | 53   | 120 | 80 | 1  | 95 | 32   | 90   | 60 | -    | M10 |

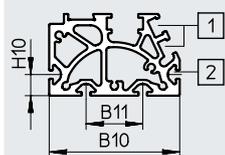
| Tamaño | D7 | D8<br>∅<br>H7 | H1    | H2   | H3    | H4   | H5   | H6   | H7 | L1  |     | L2   |     |
|--------|----|---------------|-------|------|-------|------|------|------|----|-----|-----|------|-----|
|        |    |               |       |      |       |      |      |      |    | GK  | GV  | GK   | GV  |
| 50     | M3 | 5             | 42,5  | 16,5 | 37,6  | 35,5 | 10,5 | 10,5 | 18 | 155 | -   | 77,5 | -   |
| 70     | M5 | 5             | 64    | 28   | 53,7  | 50,8 | 13   | 13   | 29 | 246 | 346 | 123  | 173 |
| 80     | M5 | 5             | 76,5  | 34,5 | 65    | 61,5 | 17,5 | 15   | 35 | 286 | 386 | 143  | 193 |
| 120    | M6 | 9             | 111,5 | 51,6 | 95,9  | 91,1 | 22   | 22   | 54 | 446 | 546 | 223  | 273 |
| 185    | M8 | 9             | 172,5 | 80,5 | 152,6 | 143  | 25   | 25   | 80 | 612 | 712 | 306  | 356 |

| Tamaño | L3   | L4 | L5   | L6  | L8 | L9   | T1  | T2   | T4   | T6  | T7 | T8 | T9  |
|--------|------|----|------|-----|----|------|-----|------|------|-----|----|----|-----|
| 50     | 40   | 26 | 20   | 1,8 | 3  | -    | 1,5 | -    | 5,9  | -   | 7  | 8  | 3,1 |
| 70     | 57,5 | 36 | 27,5 | 1,8 | 3  | 10,5 | 2,1 | 18   | 7,15 | -   | 10 | 12 | 3,1 |
| 80     | 65   | 46 | 30   | 2   | 3  | 13   | 2,1 | 27   | 4    | 2,1 | 10 | 10 | 3,1 |
| 120    | 100  | 64 | 50   | 2   | 3  | 18   | 3,1 | 29,5 | 4    | -   | 16 | 14 | 2,1 |
| 185    | 140  | 80 | 70   | 2   | 3  | 21   | 2,8 | 34,5 | 4    | -   | 20 | 17 | 2,1 |

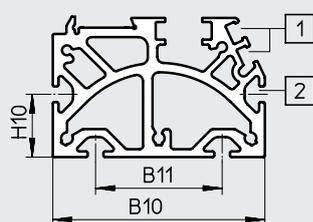
## Hoja de datos

## Perfil

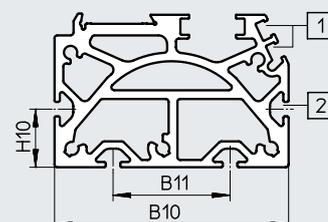
Tamaño 50



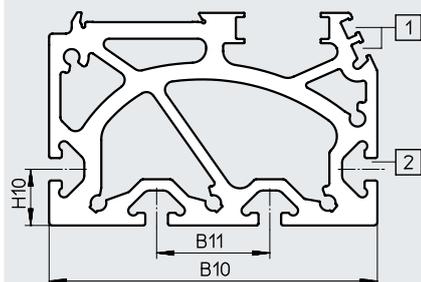
Tamaño 70



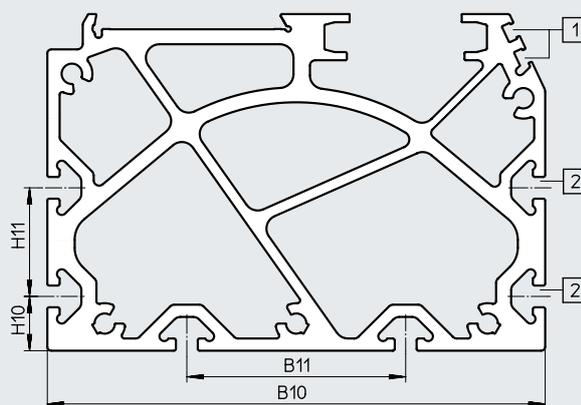
Tamaño 80



Tamaño 120



Tamaño 185



[1] Ranura para sensores de proximidad

[2] Ranura para tuerca deslizante

| Tamaño | B10 | B11 | H10 | H11 |
|--------|-----|-----|-----|-----|
| 50     | 46  | 20  | 7,5 | -   |
| 70     | 67  | 40  | 20  | -   |
| 80     | 80  | 40  | 20  | -   |
| 120    | 116 | 40  | 20  | -   |
| 185    | 182 | 80  | 20  | 40  |

 **Nota**

Requisitos de lisura de la superficie de apoyo y de los elementos de montaje, así como de la utilización en sistema paralelos en [www.festo.com/sp](http://www.festo.com/sp) → Documentación de usuario

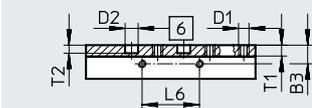
## Hoja de datos

### Dimensiones

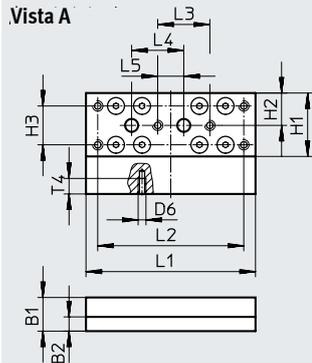
Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

GK, carro estándar / GP, carro estándar protegido

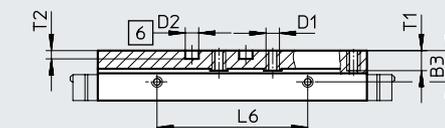
#### Tamaño 50



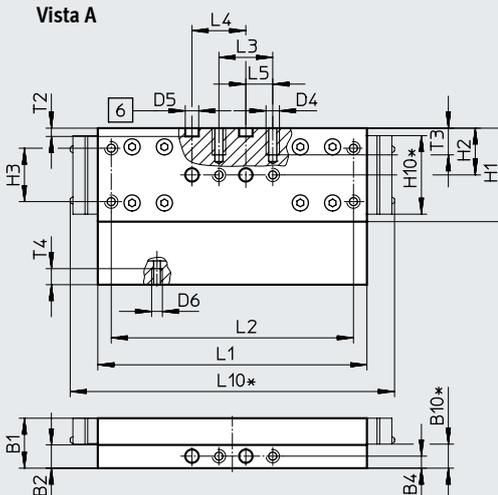
#### Vista A



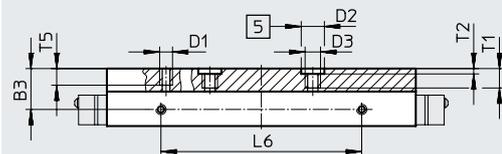
#### Tamaño 70



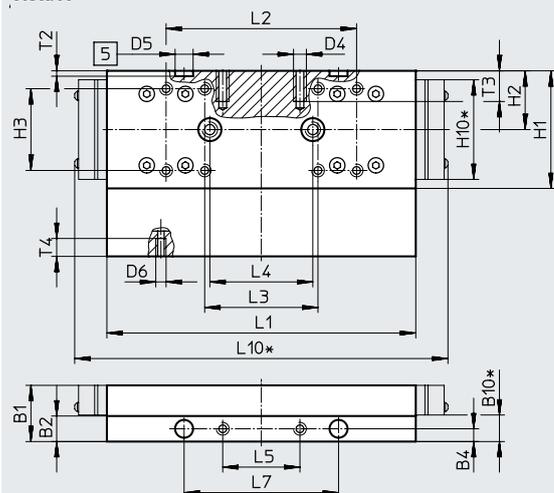
#### Vista A



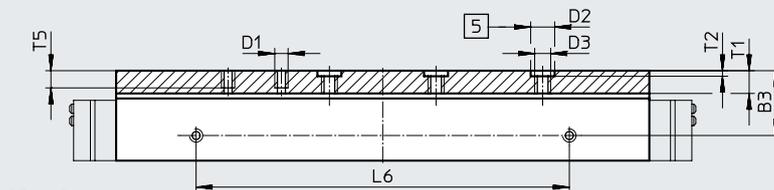
#### Tamaño 80



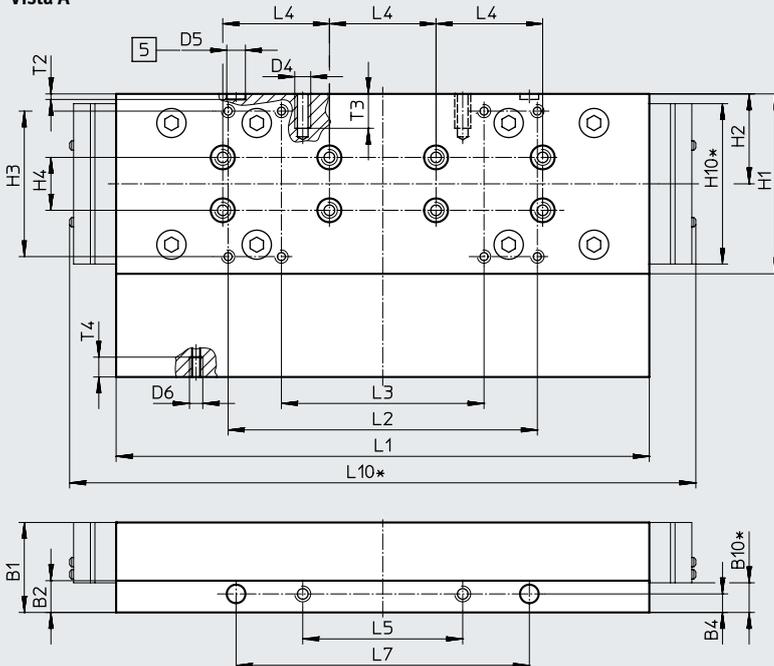
#### Vista A



#### Tamaño 120



#### Vista A



[5] Taladro para casquillo de centraje

[6] Taladro para pasador de centraje

\* Ejecución con protección

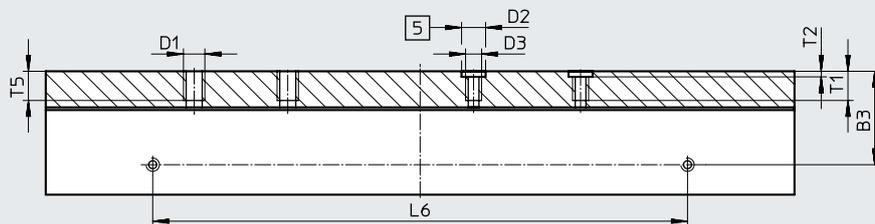
## Hoja de datos

### Dimensiones

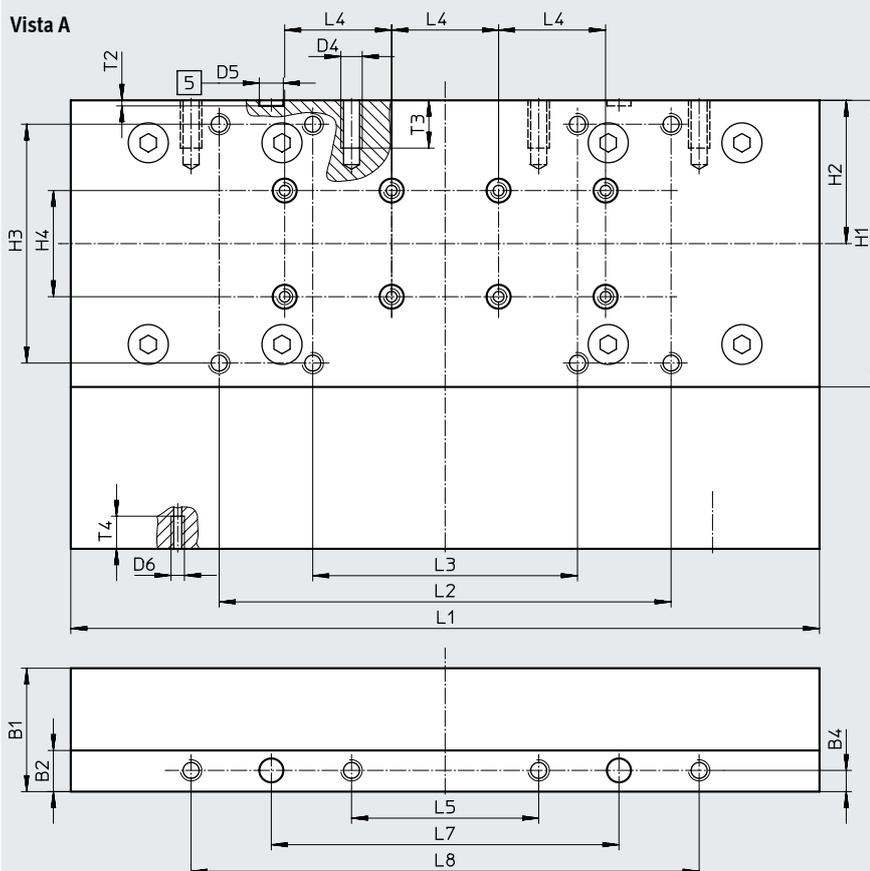
Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

GK – Carro estándar

### Tamaño 185



### Vista A



[5] Taladro para casquillo de centraje

| Tamaño | B1   | B2   | B3   | B4  | B10* | D1 | D2<br>∅<br>H7 | D3 | D4 | D5<br>∅<br>H7 | D6 | H1   | H2   | H3      | H4<br>±0,03 |
|--------|------|------|------|-----|------|----|---------------|----|----|---------------|----|------|------|---------|-------------|
| 50     | 13   | 5,5  | 7,2  | –   | –    | M4 | 5             | –  | –  | –             | M3 | 24,5 | 12,5 | 15 ±0,1 | –           |
| 70     | 18,7 | 8,7  | 11,7 | 4,5 | 9    | M5 | 5             | –  | M5 | 5             | M4 | 35   | 17,5 | 20 ±0,1 | –           |
| 80     | 22   | 10   | 16   | 5   | 10,4 | M5 | 9             | M6 | M5 | 7             | M4 | 46   | 23   | 32 ±0,2 | –           |
| 120    | 34   | 12   | 24,5 | 7   | 11,2 | M5 | 9             | M6 | M6 | 7             | M5 | 68   | 34   | 55 ±0,2 | 20          |
| 185    | 46,5 | 15,5 | 35,2 | 8   | –    | M8 | 9             | M6 | M8 | 9             | M5 | 108  | 54   | 90 ±0,2 | 40          |

| Tamaño | H10* | L1         | L2       | L3      | L4<br>±0,03 | L5      | L6<br>±0,1 | L7<br>±0,05 | L8<br>±0,2 | L10* | T1  | T2  | T3 | T4   | T5  |
|--------|------|------------|----------|---------|-------------|---------|------------|-------------|------------|------|-----|-----|----|------|-----|
| 50     | –    | 65<br>±0,1 | 56 ±0,1  | 20 ±0,1 | 20          | 10 ±0,1 | 22         | –           | –          | –    | 4,2 | 3,1 | –  | 6    | –   |
| 70     | 29,4 | 100        | 90 ±0,1  | 20 ±0,1 | 20          | 10 ±0,1 | 56         | –           | –          | 121  | 7,5 | 3,1 | 10 | 6    | –   |
| 80     | 39   | 120        | 74 ±0,2  | 44 ±0,2 | 40          | 30 ±0,1 | 78         | 60          | –          | 145  | 8,6 | 2,1 | 12 | 7    | 7,5 |
| 120    | 60,6 | 203,3      | 116 ±0,2 | 76 ±0,2 | 40          | 60 ±0,1 | 140        | 110         | –          | 235  | 8,6 | 2,1 | 13 | 7,5  | 7,5 |
| 185    | –    | 282,8      | 169 ±0,2 | 99 ±0,2 | 40          | 70 ±0,2 | 200        | 130         | 190        | –    | 11  | 2,1 | 18 | 12,3 | 12  |

\* Ejecución con protección

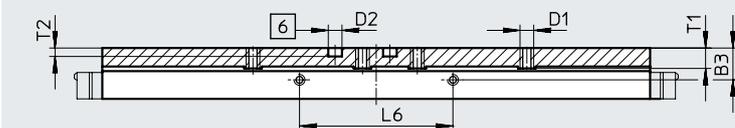
## Hoja de datos

### Dimensiones

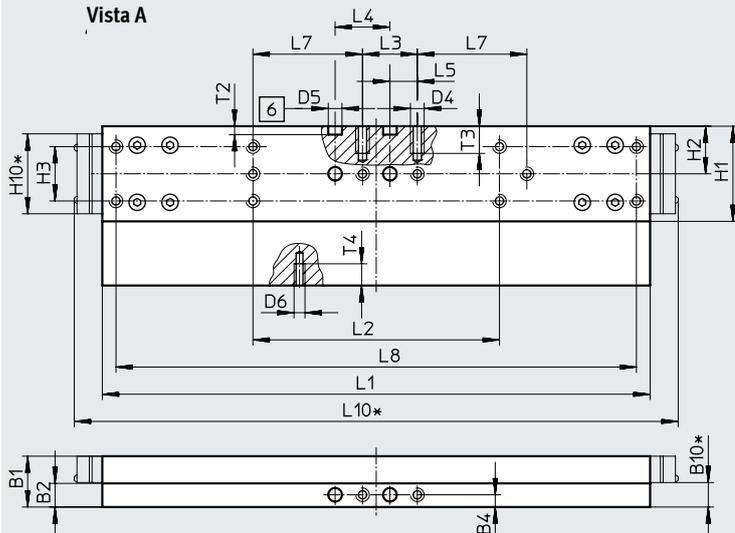
Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

GV, carro prolongado / GQ, carro prolongado protegido

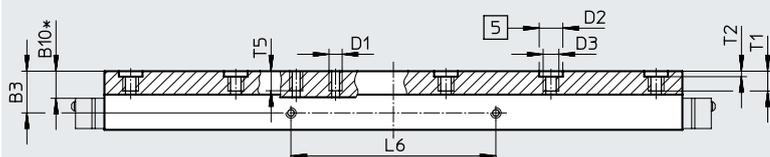
### Tamaño 80



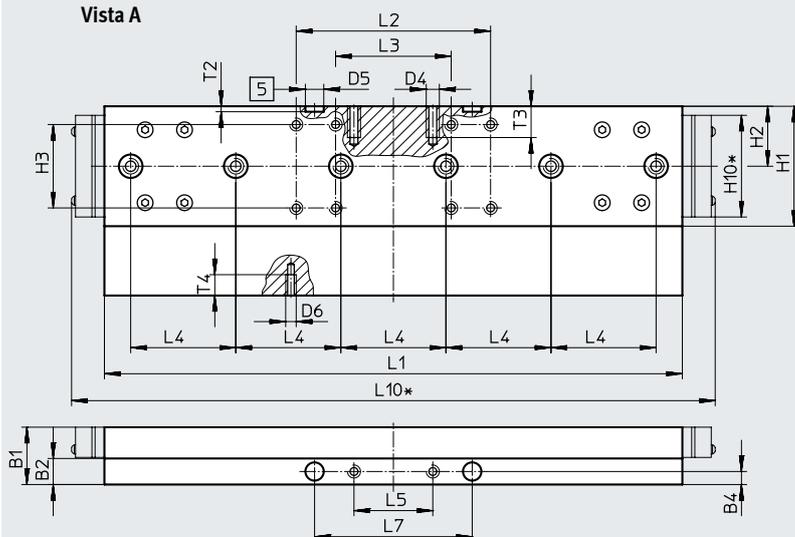
#### Vista A



### Tamaño 80



#### Vista A



- [5] Taladro para casquillo de centraje
- [6] Taladro para pasador de centraje
- \* Ejecución con protección

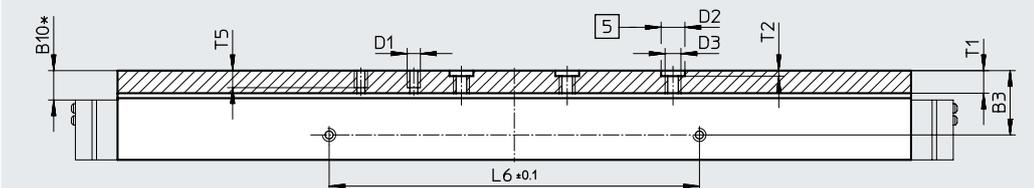
## Hoja de datos

## Dimensiones

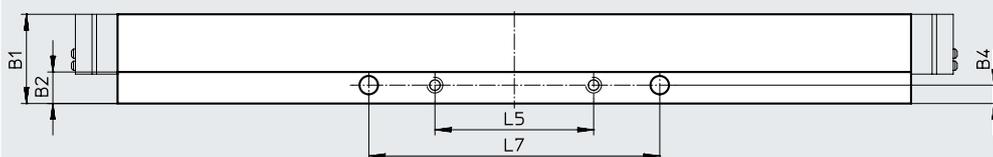
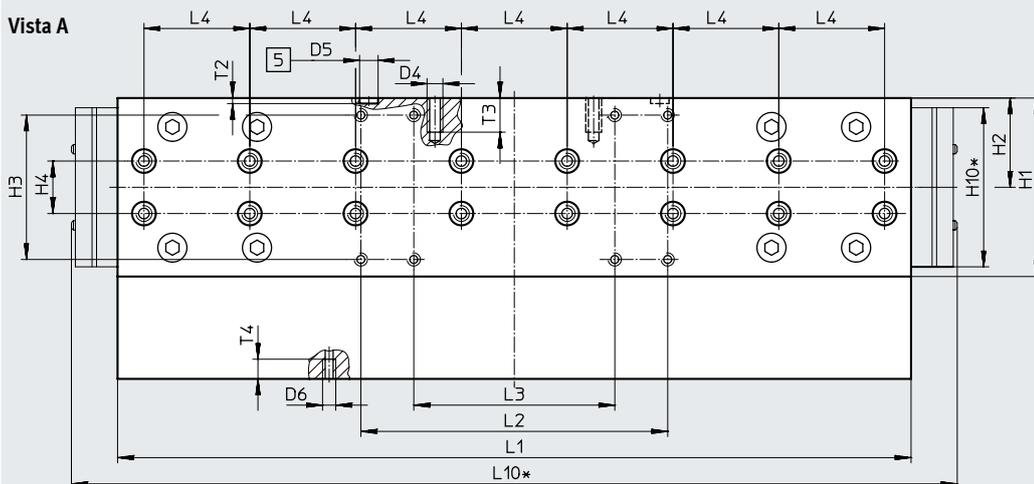
Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

GV, carro prolongado / GQ, carro prolongado protegido

## Tamaño 120



## Vista A



[5] Taladro para casquillo de centraje  
\* Ejecución con protección

| Tamaño | B1   | B2  | B3   | B4  | B10* | D1 | D2<br>∅<br>H7 | D3 | D4 | D5<br>∅<br>H7 |
|--------|------|-----|------|-----|------|----|---------------|----|----|---------------|
| 70     | 18,7 | 8,7 | 11,7 | 4,5 | 9    | M5 | 5             | -  | M5 | 5             |
| 80     | 22   | 10  | 16   | 5   | 10,4 | M5 | 9             | M6 | M5 | 7             |
| 120    | 34   | 12  | 24,5 | 7   | 11,2 | M5 | 9             | M6 | M6 | 7             |

| Tamaño | D6 | H1 | H2   | H3      | H4    | H10* | L1    | L2       | L3      | L4    |
|--------|----|----|------|---------|-------|------|-------|----------|---------|-------|
|        |    |    |      |         | ±0,03 |      | ±0,1  |          |         | ±0,03 |
| 70     | M4 | 35 | 17,5 | 20 ±0,1 | -     | 29,4 | 200   | 90 ±0,1  | 20 ±0,1 | 20    |
| 80     | M4 | 46 | 23   | 32 ±0,2 | -     | 39   | 220   | 74 ±0,2  | 44 ±0,2 | 40    |
| 120    | M5 | 68 | 34   | 55 ±0,2 | 20    | 60,6 | 303,3 | 116 ±0,2 | 76 ±0,2 | 40    |

| Tamaño | L5   | L6   | L7        | L8   | L10* | T1  | T2   | T3 | T4  | T5  |
|--------|------|------|-----------|------|------|-----|------|----|-----|-----|
|        | ±0,1 | ±0,1 |           | ±0,2 |      |     | +0,1 |    |     |     |
| 70     | 10   | 56   | 40 ±0,1   | 190  | 221  | 7,5 | 3,1  | 10 | 6   | -   |
| 80     | 30   | 78   | 60 ±0,05  | -    | 245  | 8,6 | 2,1  | 12 | 7   | 7,5 |
| 120    | 60   | 140  | 110 ±0,05 | -    | 335  | 8,6 | 2,1  | 13 | 7,5 | 7,5 |

\* Ejecución con protección

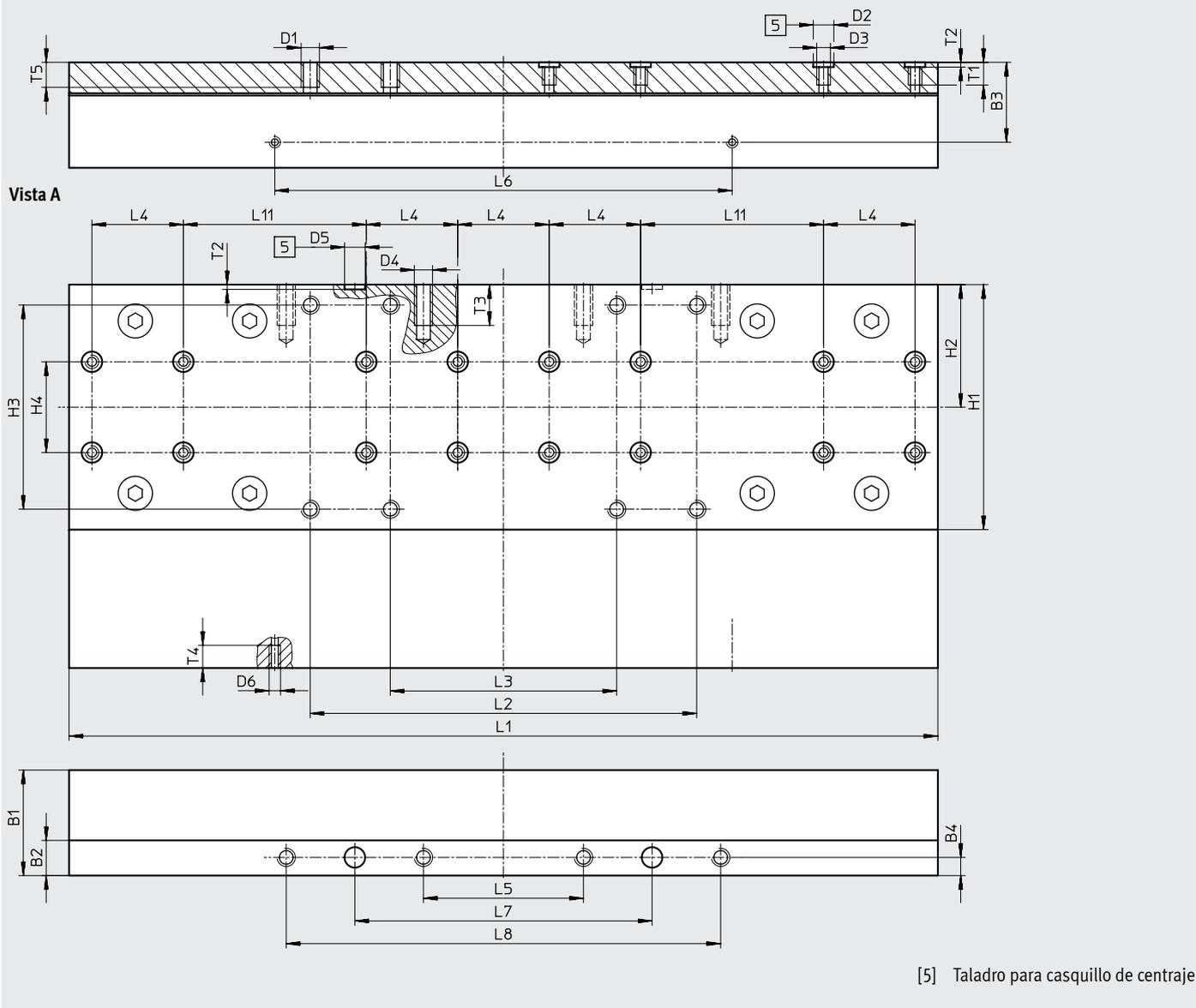
## Hoja de datos

### Dimensiones

Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

GV – Carro largo

### Tamaño 185



| Tamaño | B1   | B2   | B3   | B4 | D1 | D2<br>∅<br>H7 | D3 | D4 | D5<br>∅<br>H7 |
|--------|------|------|------|----|----|---------------|----|----|---------------|
| 185    | 46,5 | 15,5 | 35,2 | 8  | M8 | 9             | M6 | M8 | 9             |

| Tamaño | D6 | H1  | H2 | H3   | H4    | L1    | L2   | L3   | L4    |
|--------|----|-----|----|------|-------|-------|------|------|-------|
| 185    | M5 | 108 | 54 | ±0,2 | ±0,03 | ±0,1  | ±0,2 | ±0,2 | ±0,03 |
|        |    |     |    | 90   | 40    | 382,8 | 169  | 99   | 40    |

| Tamaño | L5   | L6   | L7    | L8   | L11   | T1 | T2   | T3 | T4 | T5 |
|--------|------|------|-------|------|-------|----|------|----|----|----|
| 185    | ±0,2 | ±0,1 | ±0,05 | ±0,2 | ±0,03 |    | +0,1 |    |    |    |
|        | 70   | 200  | 130   | 190  | 80    | 11 | 2,1  | 18 | 10 | 12 |

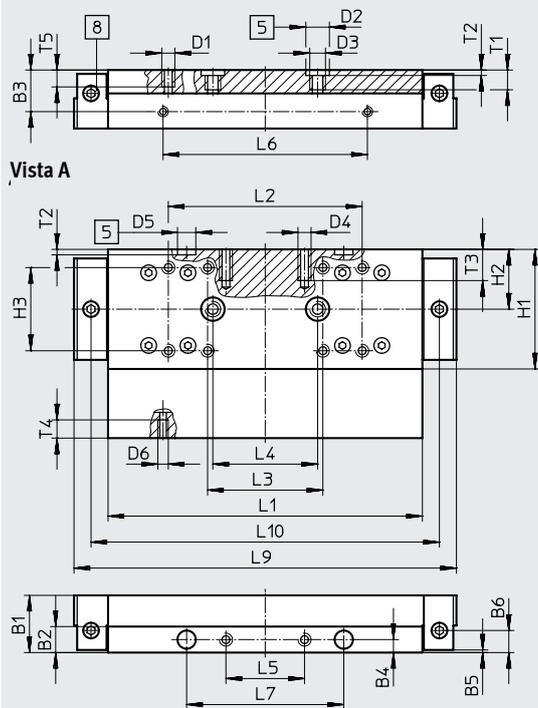
## Hoja de datos

### Dimensiones

Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

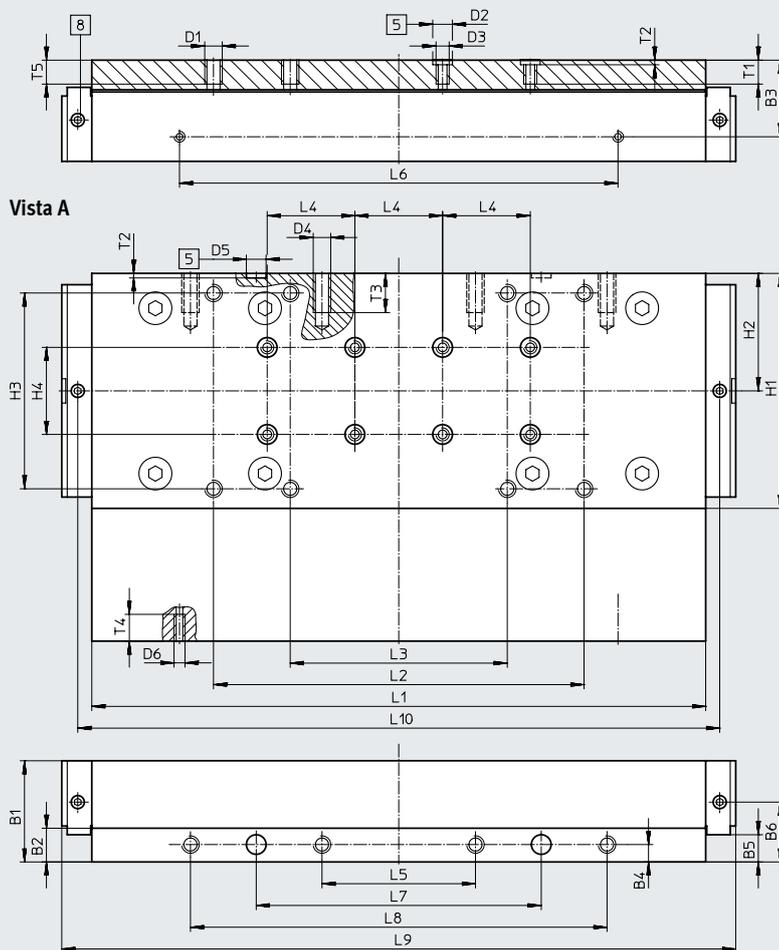
GK-C – Carro estándar con adaptador de lubricación

#### Tamaño 80



- [5] Taladro para casquillo de centraje
  - [8] Taladro para adaptador de lubricación
- Conexión roscada M6, profundidad de 6 mm

#### Tamaño 120



| Tamaño | B1 | B2 | B3   | B4 | B5  | B6   | D1 | D2<br>∅<br>H7 | D3 | D4 |
|--------|----|----|------|----|-----|------|----|---------------|----|----|
| 80     | 22 | 10 | 16   | 5  | 1   | 8,5  | M5 | 9             | M6 | M5 |
| 120    | 34 | 12 | 24,5 | 7  | 5,5 | 18,2 | M5 | 9             | M6 | M6 |

| Tamaño | D5<br>∅<br>H7 | D6 | H1 | H2 | H3 | H4 | L1    | L2  | L3 | L4 |
|--------|---------------|----|----|----|----|----|-------|-----|----|----|
| 80     | 7             | M4 | 46 | 23 | 32 | -  | 120   | 74  | 44 | 40 |
| 120    | 7             | M5 | 68 | 34 | 55 | 20 | 203,3 | 116 | 76 | 40 |

| Tamaño | L5   | L6   | L7    | L9    | L10   | T1  | T2   | T3 | T4  | T5  |
|--------|------|------|-------|-------|-------|-----|------|----|-----|-----|
|        | ±0,1 | ±0,1 | ±0,05 |       |       |     | +0,1 |    |     |     |
| 80     | 30   | 78   | 60    | 146   | 133   | 8,6 | 2,1  | 12 | 7   | 7,5 |
| 120    | 60   | 140  | 110   | 228,3 | 214,3 | 8,6 | 2,1  | 13 | 7,5 | 7,5 |

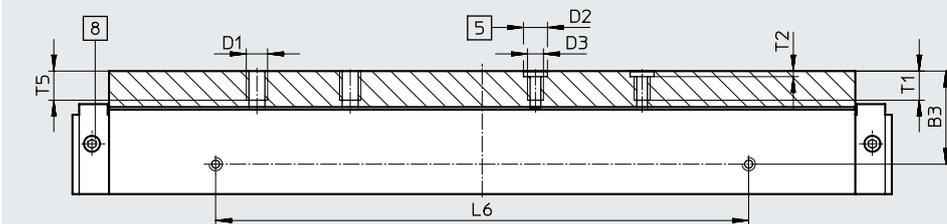
## Hoja de datos

### Dimensiones

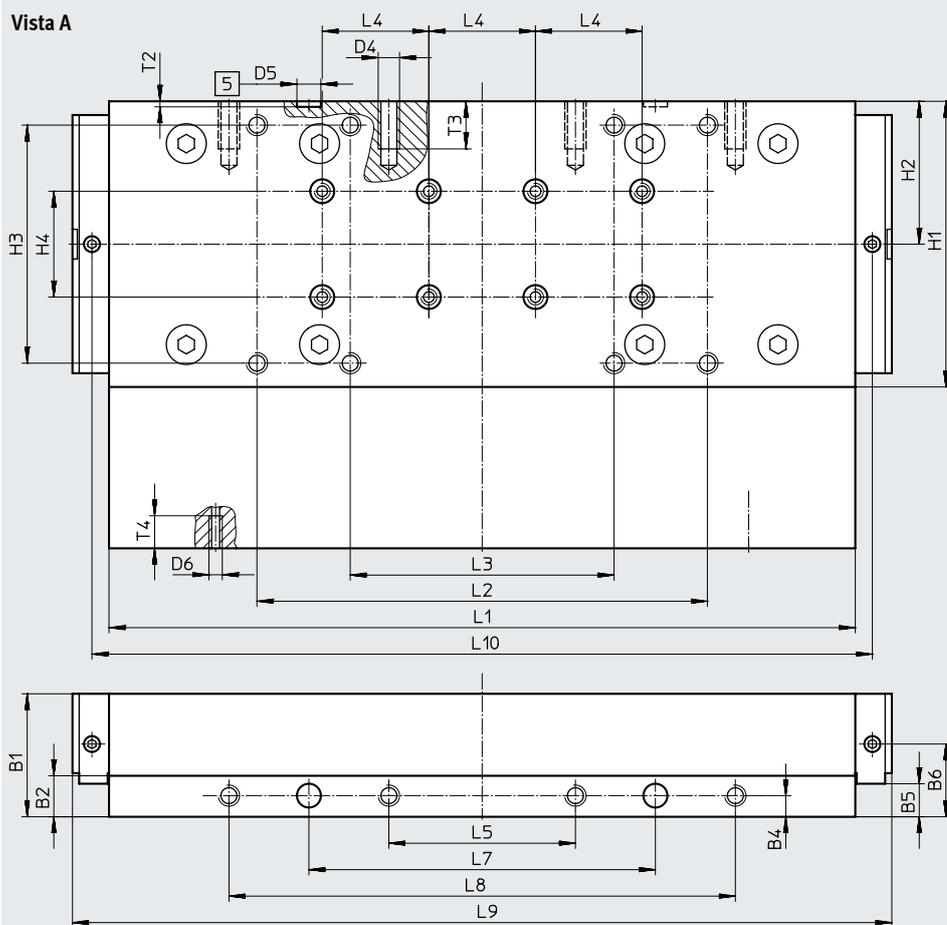
Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

GK-C – Carro estándar con adaptador de lubricación

### Tamaño 185



### Vista A



- [5] Taladro para casquillo de centraje
  - [8] Taladro para adaptador de lubricación
- Conexión roscada M6, profundidad de 6 mm

| Tamaño | B1   | B2   | B3   | B4 | B5           | B6   | D1 | D2<br>∅<br>H7 | D3 | D4 |
|--------|------|------|------|----|--------------|------|----|---------------|----|----|
| 185    | 46,5 | 15,5 | 35,2 | 8  | ±0,1<br>12,5 | 27,5 | M8 | 9             | M6 | M8 |

| Tamaño | D5<br>∅<br>H7 | D6 | H1  | H2 | H3         | H4          | L1            | L2          | L3         | L4          |
|--------|---------------|----|-----|----|------------|-------------|---------------|-------------|------------|-------------|
| 185    | 9             | M5 | 108 | 54 | ±0,2<br>90 | ±0,03<br>40 | ±0,1<br>282,8 | ±0,2<br>169 | ±0,2<br>99 | ±0,03<br>40 |

| Tamaño | L5         | L6          | L7           | L8          | L9    | L10   | T1 | T2          | T3 | T4   | T5 |
|--------|------------|-------------|--------------|-------------|-------|-------|----|-------------|----|------|----|
| 185    | ±0,2<br>70 | ±0,1<br>200 | ±0,05<br>130 | ±0,2<br>190 | 307,4 | 292,8 | 11 | +0,1<br>2,1 | 18 | 12,3 | 12 |

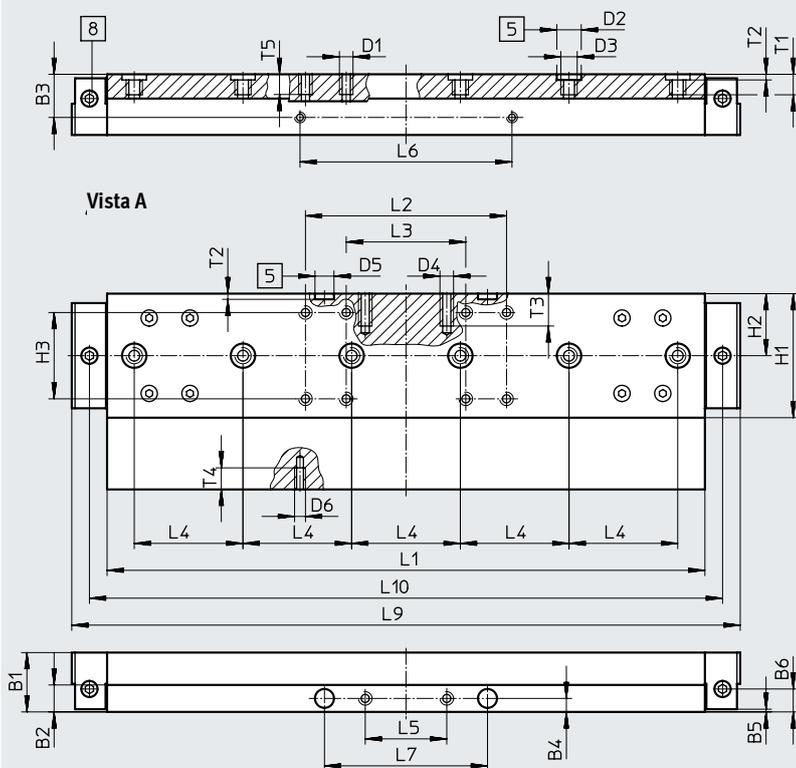
## Hoja de datos

## Dimensiones

Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

GV-C – Carro largo con adaptador de lubricación

## Tamaño 80



[5] Taladro para casquillo de centraje

[8] Taladro para adaptador de lubricación

Conexión roscada M6, profundidad de 6 mm

|        |         |       |     |     |      |      |      |         |       |      |
|--------|---------|-------|-----|-----|------|------|------|---------|-------|------|
| Tamaño | B1      | B2    | B3  | B4  | B5   | B6   | D1   | D2      | D3    | D4   |
|        |         |       |     |     | ±0,1 |      |      | ∅<br>H7 |       |      |
| 80     | 22      | 10    | 16  | 5   | 1    | 8,5  | M5   | 9       | M6    | M5   |
| Tamaño | D5      | D6    | H1  | H2  | H3   | L1   | L2   | L3      | L4    | L5   |
|        | ∅<br>H7 |       |     |     | ±0,2 | ±0,1 | ±0,2 | ±0,2    | ±0,03 | ±0,1 |
| 80     | 7       | M4    | 46  | 23  | 32   | 220  | 74   | 44      | 40    | 30   |
| Tamaño | L6      | L7    | L9  | L10 | T1   | T2   | T3   | T4      | T5    |      |
|        | ±0,1    | ±0,05 |     |     |      | +0,1 |      |         |       |      |
| 80     | 78      | 60    | 246 | 233 | 8,6  | 2,1  | 12   | 7       | 7,5   |      |

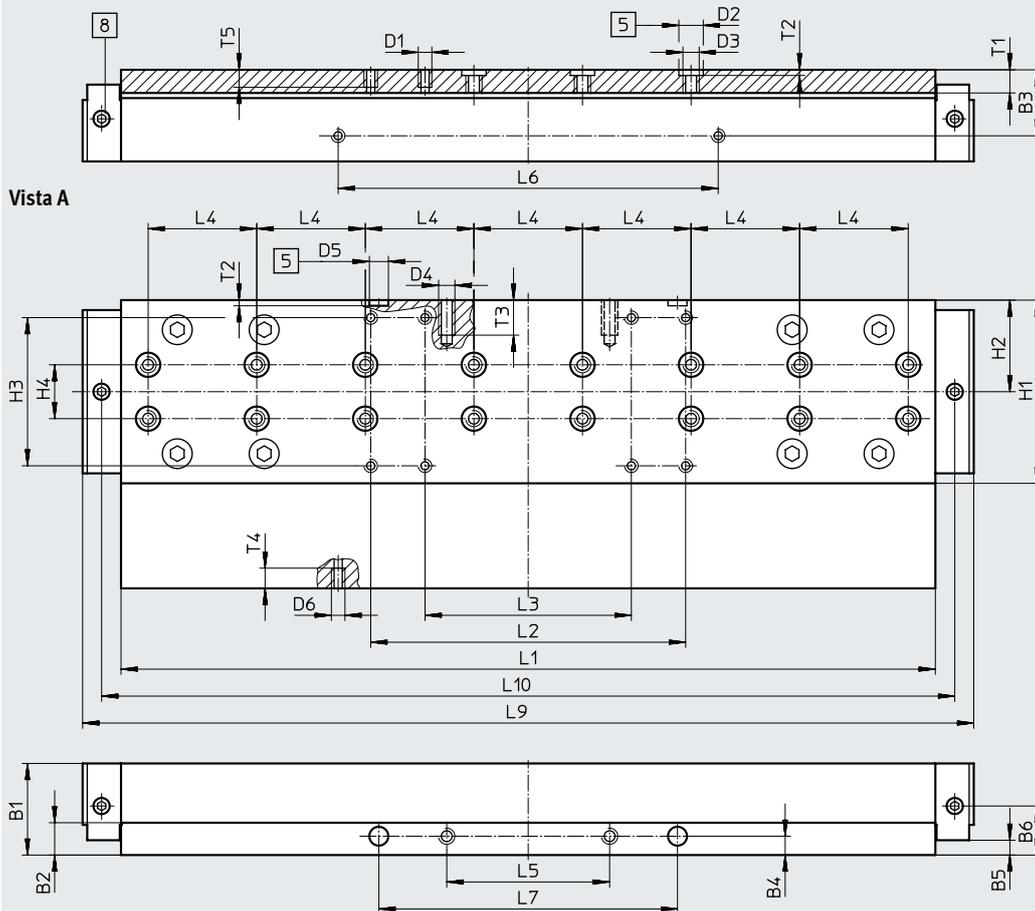
## Hoja de datos

### Dimensiones

Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

GV-C – Carro largo con adaptador de lubricación

### Tamaño 120



- [5] Taladro para casquillo de centraje
  - [8] Taladro para adaptador de lubricación
- Conexión roscada M6, profundidad de 6 mm

| Tamaño | B1            | B2          | B3           | B4    | B5          | B6          | D1            | D2<br>∅<br>H7 | D3         | D4          |
|--------|---------------|-------------|--------------|-------|-------------|-------------|---------------|---------------|------------|-------------|
| 120    | 34            | 12          | 24,5         | 7     | 5,5<br>±0,1 | 18,2        | M5            | 9             | M6         | M6          |
| Tamaño | D5<br>∅<br>H7 | D6          | H1           | H2    | H3          | H4          | L1            | L2            | L3         | L4          |
| 120    | 7<br>±0,2     | M5          | 68           | 34    | 55<br>±0,2  | 20<br>±0,03 | 303,3<br>±0,1 | 116<br>±0,2   | 76<br>±0,2 | 40<br>±0,03 |
| Tamaño | L5            | L6          | L7           | L9    | L10         | T1          | T2            | T3            | T4         | T5          |
| 120    | 60<br>±0,1    | 140<br>±0,1 | 110<br>±0,05 | 328,3 | 314,3       | 8,6         | 2,1<br>±0,1   | 13            | 7,5        | 7,5         |

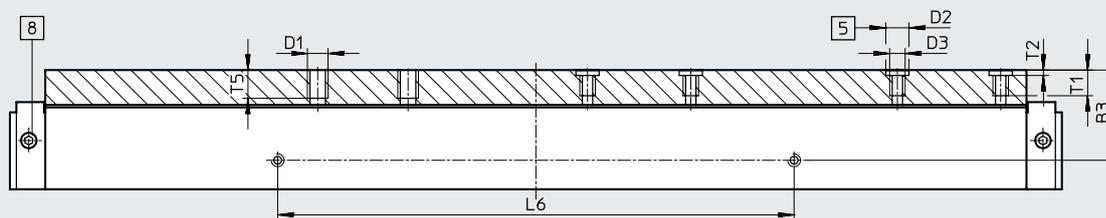
## Hoja de datos

## Dimensiones

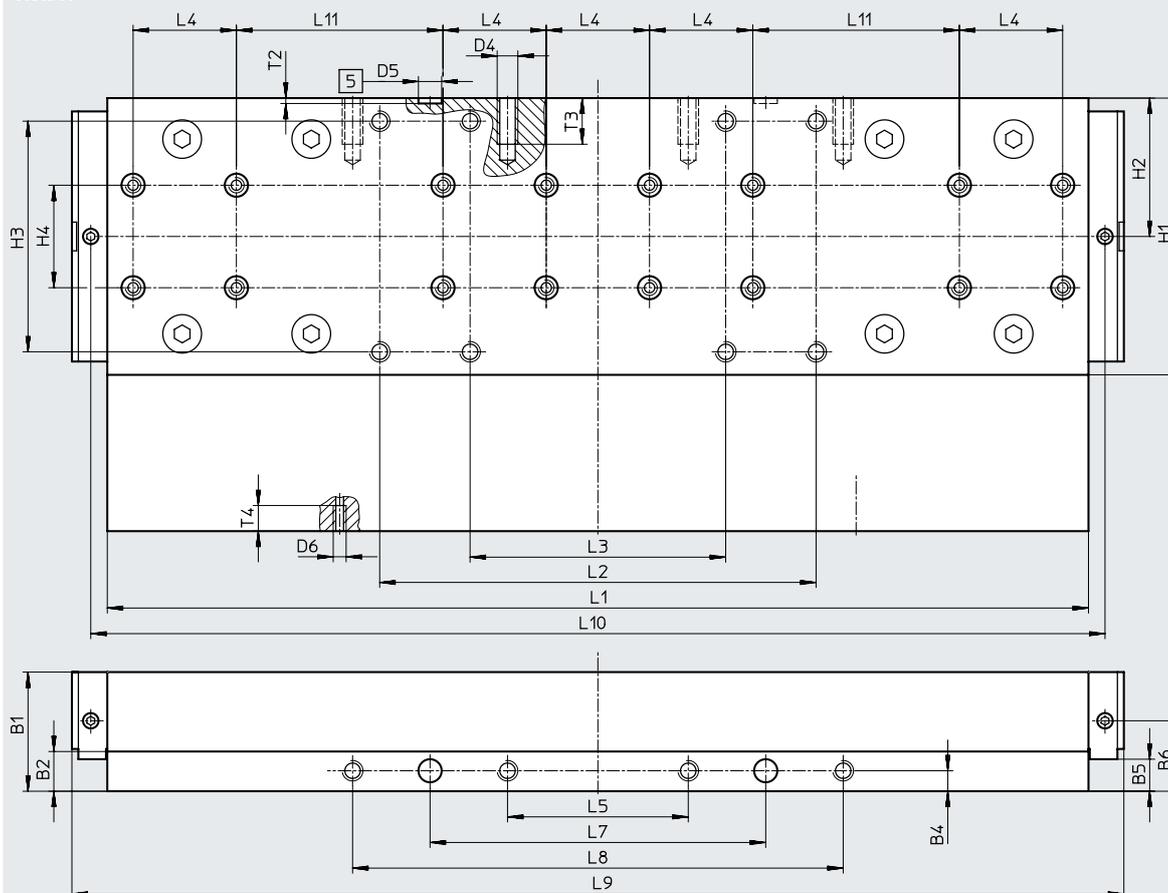
Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

GV-C – Carro largo con adaptador de lubricación

## Tamaño 185



## Vista A



[5] Taladro para casquillo de centraje

[8] Taladro para adaptador de lubricación

Conexión roscada M6, profundidad de 6 mm

| Tamaño | B1   | B2   | B3   | B4 | B5           | B6   | D1 | D2<br>∅<br>H7 | D3 | D4 |
|--------|------|------|------|----|--------------|------|----|---------------|----|----|
| 185    | 46,5 | 15,5 | 35,2 | 8  | ±0,1<br>12,5 | 27,5 | M8 | 9             | M6 | M8 |

| Tamaño | D5<br>∅<br>H7 | D6 | H1  | H2 | H3         | H4          | L1            | L2          | L3         | L4          | L5         |
|--------|---------------|----|-----|----|------------|-------------|---------------|-------------|------------|-------------|------------|
| 185    | 9             | M5 | 108 | 54 | ±0,2<br>90 | ±0,03<br>40 | ±0,1<br>382,8 | ±0,2<br>169 | ±0,2<br>99 | ±0,03<br>40 | ±0,2<br>70 |

| Tamaño | L6          | L7           | L8          | L9    | L10   | L11         | T1 | T2          | T3 | T4 | T5 |
|--------|-------------|--------------|-------------|-------|-------|-------------|----|-------------|----|----|----|
| 185    | ±0,1<br>200 | ±0,05<br>130 | ±0,2<br>190 | 407,4 | 392,8 | ±0,03<br>80 | 11 | +0,1<br>2,1 | 18 | 10 | 12 |

## Hoja de datos

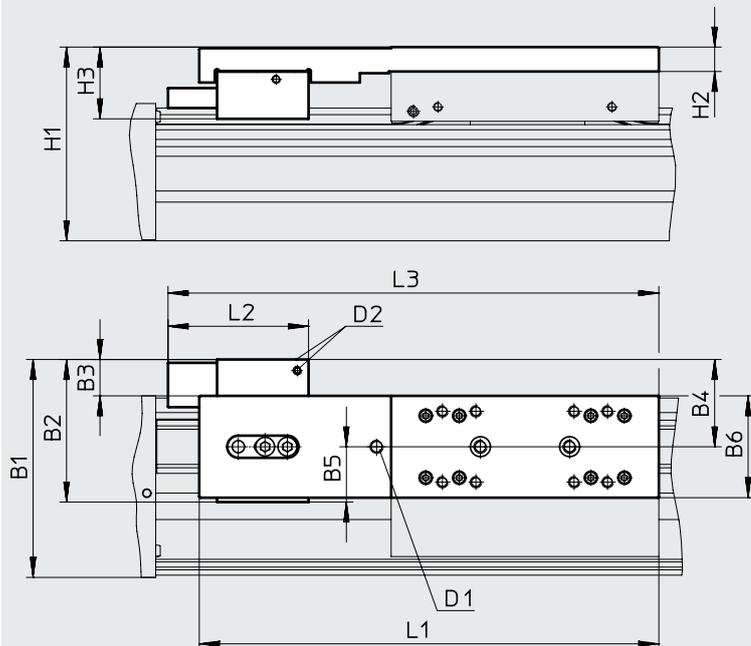
### Dimensiones

Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

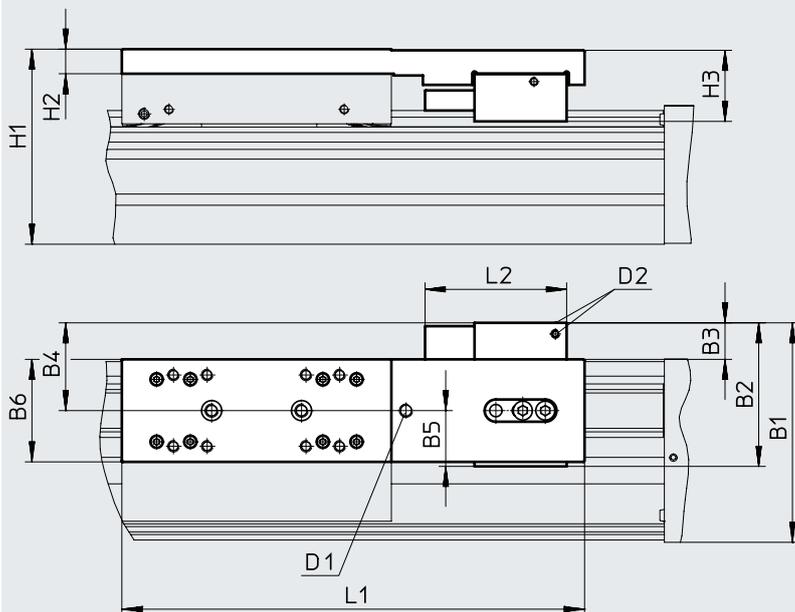
1HL/1HR – con unidad de sujeción

### Tamaño 80

1 canal, izquierda



1 canal, derecha



D1 Opcional: conexión roscada para adaptador de lubricación

D2 Conexiones de aire comprimido

Reducción de la carrera de trabajo en combinación con una unidad de sujeción → página 21

## Hoja de datos

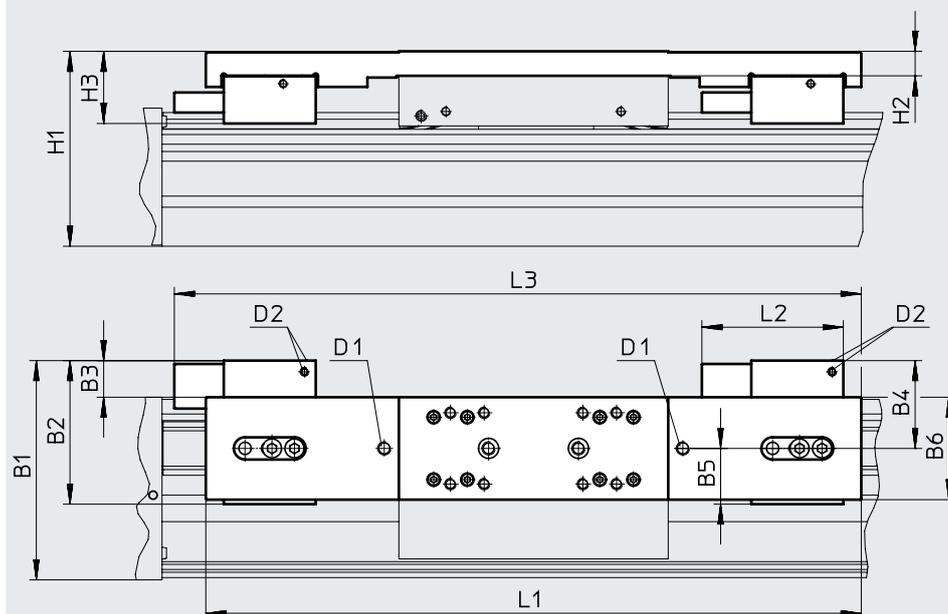
### Dimensiones

Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

2H – con unidad de sujeción

Tamaño 80

De 2 canales



- D1 Opcional: conexión roscada para adaptador de lubricación
- D2 Conexiones de aire comprimido

Reducción de la carrera de trabajo en combinación con una unidad de sujeción  
→ página 21

| Código del producto | B1   | B2   | B3   | B4   | B5 | B6 | H1   | H2 | H3   | D1 | D2 | L1  | L2  | L3  |
|---------------------|------|------|------|------|----|----|------|----|------|----|----|-----|-----|-----|
| EGC-80-...-1HL-PN   | 98,4 | 64,4 | 17,4 | 39,4 | 25 | 46 | 87,5 | 11 | 32,4 | M6 | M5 | 206 | 63  | 220 |
| EGC-80-...-1HR-PN   |      |      |      |      |    |    |      |    |      |    |    |     |     | -   |
| EGC-80-...-C-1HL-PN |      |      |      |      |    |    |      |    |      |    |    |     |     | 220 |
| EGC-80-...-C-1HR-PN |      |      |      |      |    |    |      |    |      |    |    |     |     | -   |
| EGC-80-...-2H-PN    |      |      |      |      |    |    |      |    |      |    |    | 292 | 306 |     |
| EGC-80-...-C-2H-PN  |      |      |      |      |    |    |      |    |      |    |    |     |     |     |

## Hoja de datos

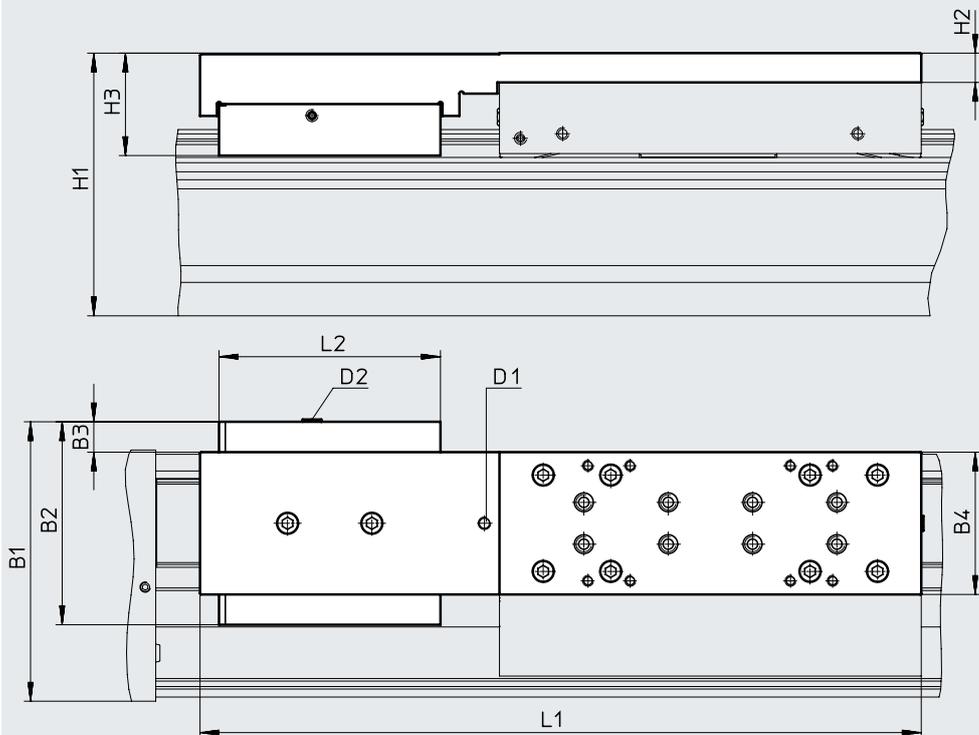
### Dimensiones

Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

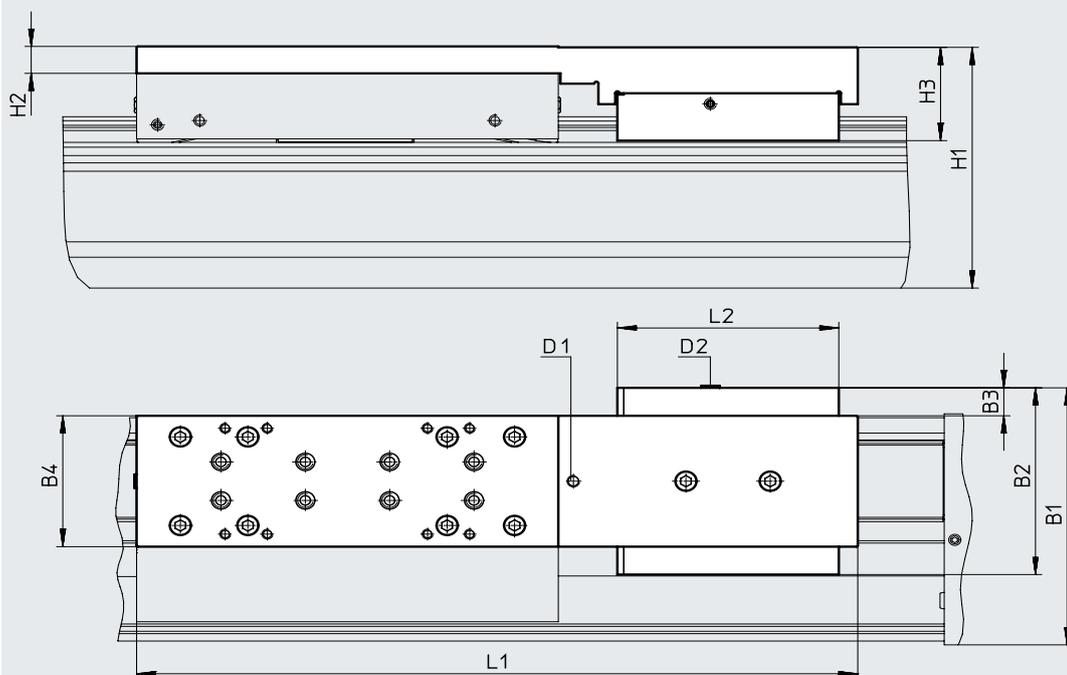
1HL/1HR – con unidad de sujeción

Tamaños 120/185

1 canal, izquierda



1 canal, derecha



D1 Opcional: conexión roscada para adaptador de lubricación

D2 Conexión de aire comprimido

Reducción de la carrera de trabajo en combinación con una unidad de sujeción → página 21

## Hoja de datos

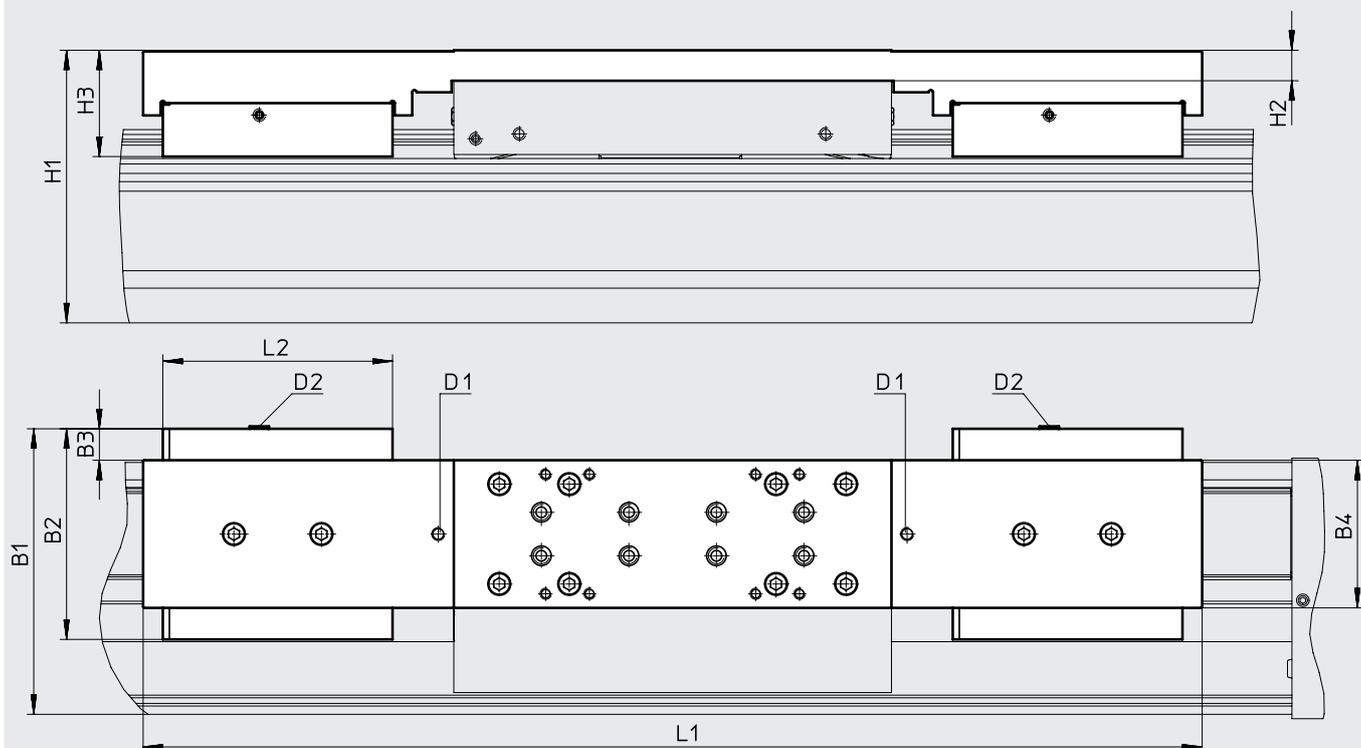
### Dimensiones

Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

2H – con unidad de sujeción

### Tamaños 120/185

De 2 canales



D1 Opcional: conexión roscada para adaptador de lubricación

D2 Conexiones de aire comprimido

Reducción de la carrera de trabajo en combinación con una unidad de sujeción → página 21

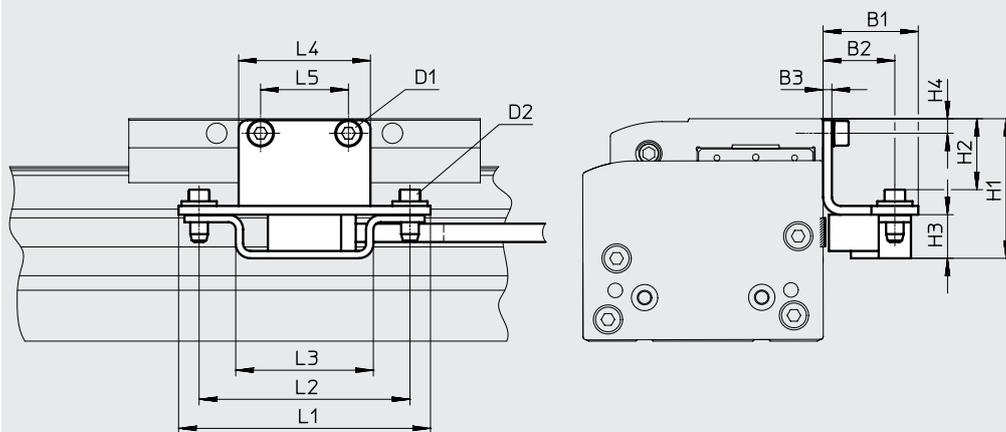
| Código del producto  | B1    | B2  | B3   | B4  | H1    | H2 | H3   | D1 | D2 | L1  | L2  |
|----------------------|-------|-----|------|-----|-------|----|------|----|----|-----|-----|
| <b>Tamaño 120</b>    |       |     |      |     |       |    |      |    |    |     |     |
| EGC-120-...-1HL-PN   | 133,5 | 97  | 15,5 | 68  | 125,5 | 14 | 48,9 | M6 | M5 | 342 | 105 |
| EGC-120-...-1HR-PN   |       |     |      |     |       |    |      |    |    |     |     |
| EGC-120-...-C-1HL-PN |       |     |      |     |       |    |      |    |    |     |     |
| EGC-120-...-C-1HR-PN |       |     |      |     |       |    |      |    |    | 484 |     |
| EGC-120-...-2H-PN    |       |     |      |     |       |    |      |    |    |     |     |
| EGC-120-...-C-2H-PN  |       |     |      |     |       |    |      |    |    |     |     |
| <b>Tamaño 185</b>    |       |     |      |     |       |    |      |    |    |     |     |
| EGC-185-...-1HL-PN   | 196,5 | 131 | 12,5 | 108 | 189,5 | 17 | 64,1 | M6 | M5 | 432 | 109 |
| EGC-185-...-1HR-PN   |       |     |      |     |       |    |      |    |    |     |     |
| EGC-185-...-C-1HL-PN |       |     |      |     |       |    |      |    |    |     |     |
| EGC-185-...-C-1HR-PN |       |     |      |     |       |    |      |    |    | 584 |     |
| EGC-185-...-2H-PN    |       |     |      |     |       |    |      |    |    |     |     |
| EGC-185-...-C-2H-PN  |       |     |      |     |       |    |      |    |    |     |     |

## Hoja de datos

### Dimensiones

Descargar datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

M1/M2 – con sistema de medición de recorrido incremental



Cable del encoder  
(conexión al controlador del motor/sistema de seguridad) → página 61

| Código del producto | B1   | B2   | B3 | H1   | H2   | H3 | H4  |
|---------------------|------|------|----|------|------|----|-----|
| EGC-70-...-M1       | 32,5 | 24,5 | 3  | 39   | 18,4 | 15 | 4,5 |
| EGC-70-...-M2       |      |      |    | 39   | 18,4 |    | 4,5 |
| EGC-80-...-M1       |      |      |    | 48   | 24,4 |    | 5   |
| EGC-80-...-M2       |      |      |    | 48   | 24,4 |    | 5   |
| EGC-120-...-M1      |      |      |    | 60   | 36,4 |    | 7   |
| EGC-120-...-M2      |      |      |    | 60   | 36,4 |    | 7   |
| EGC-185-...-M1      |      |      |    | 78,5 | 54,9 |    | 8   |
| EGC-185-...-M2      |      |      |    | 78,5 | 54,9 |    | 8   |

| Código del producto | D1    | D2    | L1 | L2 | L3 | L4 | L5 |
|---------------------|-------|-------|----|----|----|----|----|
| EGC-70-...-M1       | M5x8  | M4x14 | 86 | 72 | 47 | 35 | 20 |
| EGC-70-...-M2       | M5x8  |       |    |    |    | 35 | 20 |
| EGC-80-...-M1       | M5x8  |       |    |    |    | 45 | 30 |
| EGC-80-...-M2       | M5x8  |       |    |    |    | 45 | 30 |
| EGC-120-...-M1      | M6x10 |       |    |    |    | 86 | 60 |
| EGC-120-...-M2      | M6x10 |       |    |    |    | 86 | 60 |
| EGC-185-...-M1      | M8x12 |       |    |    |    | 86 | 70 |
| EGC-185-...-M2      | M8x12 |       |    |    |    | 86 | 70 |

## Hoja de datos

## Referencias de pedido

## Características:

- Reserva de carrera: 0 mm
- Carro estándar

| Tamaño | Carrera [mm] | Nº art.   | Código del producto      |
|--------|--------------|-----------|--------------------------|
| 70     | 300          | ★ 3012492 | EGC-70-300-TB-KF-0H-GK   |
|        | 400          | ★ 3012493 | EGC-70-400-TB-KF-0H-GK   |
|        | 500          | ★ 3012494 | EGC-70-500-TB-KF-0H-GK   |
|        | 600          | ★ 3012495 | EGC-70-600-TB-KF-0H-GK   |
|        | 800          | ★ 3012496 | EGC-70-800-TB-KF-0H-GK   |
|        | 1000         | ★ 3012497 | EGC-70-1000-TB-KF-0H-GK  |
|        | 1200         | ★ 3012498 | EGC-70-1200-TB-KF-0H-GK  |
| 80     | 400          | ★ 575832  | EGC-80-400-TB-KF-0H-GK   |
|        | 500          | ★ 3013354 | EGC-80-500-TB-KF-0H-GK   |
|        | 600          | ★ 3013355 | EGC-80-600-TB-KF-0H-GK   |
|        | 800          | ★ 3013356 | EGC-80-800-TB-KF-0H-GK   |
|        | 1000         | ★ 3013357 | EGC-80-1000-TB-KF-0H-GK  |
|        | 1200         | ★ 3013359 | EGC-80-1200-TB-KF-0H-GK  |
| 120    | 400          | ★ 3013364 | EGC-120-400-TB-KF-0H-GK  |
|        | 500          | ★ 3013365 | EGC-120-500-TB-KF-0H-GK  |
|        | 600          | ★ 3013366 | EGC-120-600-TB-KF-0H-GK  |
|        | 800          | ★ 3013367 | EGC-120-800-TB-KF-0H-GK  |
|        | 1000         | ★ 3013368 | EGC-120-1000-TB-KF-0H-GK |
|        | 1200         | ★ 3013369 | EGC-120-1200-TB-KF-0H-GK |
|        | 1500         | ★ 3013370 | EGC-120-1500-TB-KF-0H-GK |

Programa básico de Festo

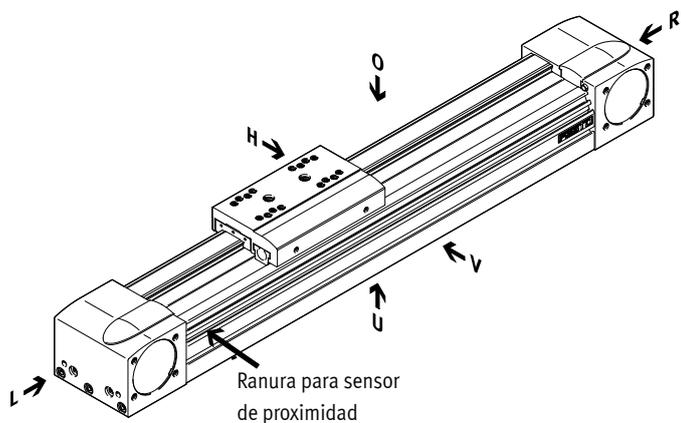


Generalmente, listo para envío desde fábrica en 24 h

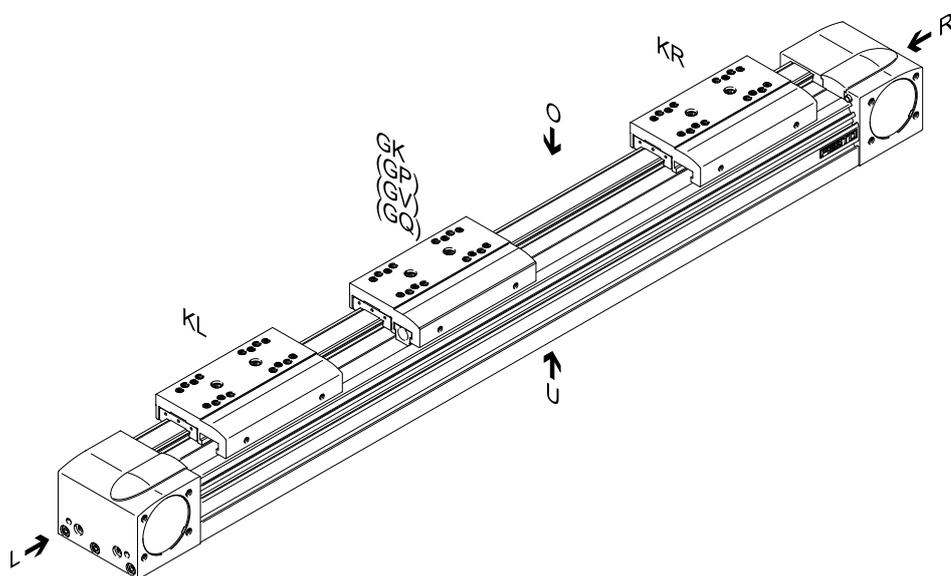
Generalmente, listo para envío desde fábrica en 5 días

## Referencias de pedido: producto modular

### Guía de orientación

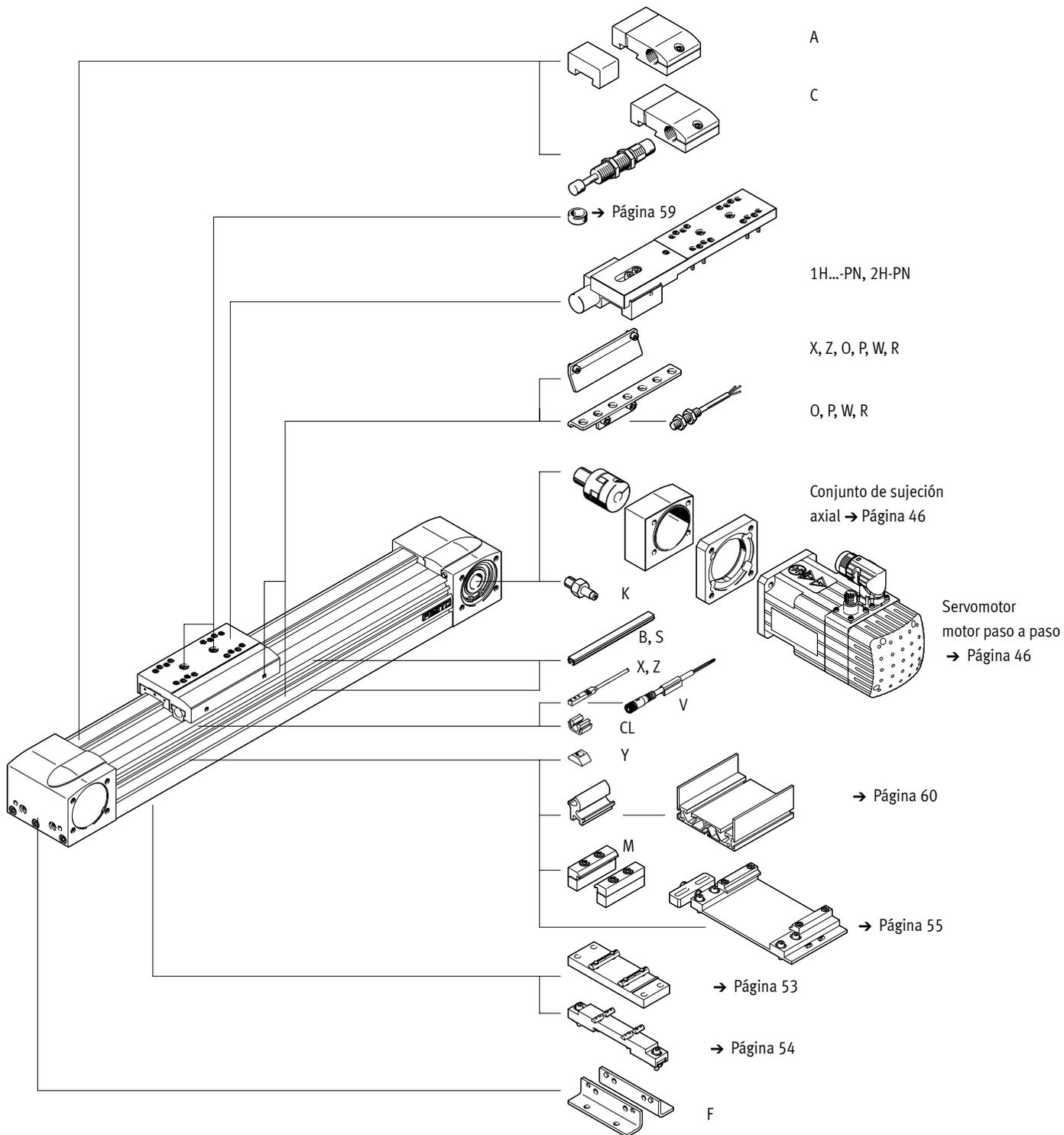


- O Arriba
- U Abajo
- R Derecha
- L Izquierda
- V Delante
- H Detrás



Referencias de pedido: producto modular

Accesorios



## Referencias: producto modular

| Tabla de pedidos                              |           | 50                                     | 70                          | 80                       | 120                                     | 185                                     | Condiciones | Código  | Introducir código |
|---|-----------|--|-----------------------------|--------------------------|---|---|-------------|---------|-------------------|
| Tamaño  |           | 50                                     | 70                          | 80                       | 120                                     | 185                                     |             |         |                   |
| Referencia básica                             |           | <b>556812</b>                          | <b>556813</b>               | <b>556814</b>            | <b>556815</b>                           | <b>556817</b>                           |             |         |                   |
| Tipo de construcción                          |           | Eje lineal                             |                             |                          |   |   |             | EGC     | EGC               |
| Tamaño  |           | 50                                     | 70                          | 80                       | 120                                     | 185                                     |             | ★ -...  | -...              |
| Carrera                                       | [mm]      | 50 ... 1900                            | 50 ... 5000                 | 50 ... 8500              | 50 ... 8500<br>(50 ... 8400 con GV, GQ) | 50 ... 8500<br>(50 ... 8400 con GV, GQ) | [1]         | ★ -...  | -...              |
| Funcionamiento                                |           | Correa dentada                         |                             |                          |   |   |             | ★ -TB   | -TB               |
| Guía  |           | Guía de rodamiento de bolas            |                             |                          |   |   |             | ★ -KF   | -KF               |
| Reserva de carrera                            | [mm]      | 0 ... 999 (0 = sin carrera de reserva) |                             |                          |   |   | [1]         | ★ -...H |                   |
| Carro   |           | Carro estándar                         |                             |                          |   |   |             | ★ -GK   |                   |
|   |           |  | Carro prolongado, protegido |                          |   |   |             | ★ -GQ   |                   |
|   |           |  | Carro estándar, protegido   |                          |   |   |             | ★ -GP   |                   |
|   |           |  | Carro prolongado            |                          |   |   |             | ★ -GV   |                   |
| Carro adicional                               | Izquierda | Carro adicional estándar, izquierda    |                             |                          |   |   | [2]         | ★ -KL   |                   |
|   | Derecha   | Carro adicional estándar, derecha      |                             |                          |   |   | [2]         | ★ -KR   |                   |
| Función de lubricación                        |           | Estándar                               |                             |                          |   |   |             |         |                   |
|   |           |  |                             | Adaptador de lubricación |   |   |             | ★ -C    |                   |
| Sistema de medición de recorrido, incremental |           | Ninguna                                |                             |                          |   |   |             |         |                   |
|   |           | Resolución: 2,5 ìm                     |                             |                          |   |   |             | -M1     |                   |
|   |           | Resolución: 10 ìm                      |                             |                          |   |   |             | -M2     |                   |
| Unidad de sujeción                            |           | Ninguna                                |                             |                          |   |   |             |         |                   |
|   |           |  |                             |                          | 1 canal, izquierda                      |   | [3]         | -1HL    |                   |
|   |           |  |                             |                          | 1 canal, derecha                        |   | [3]         | -1HR    |                   |
|   |           | 2 canales                              |                             |                          |   |   | [3]         | -2H     |                   |
| Tipo de accionamiento                         |           | Ninguna                                |                             |                          |   |   |             |         |                   |
|   |           | Neumático                              |                             |                          |   |   |             | -PN     |                   |
| Material de la correa dentada                 |           | Caucho de cloropreno                   |                             |                          |   |   |             |         |                   |
|   |           | Revestimiento de poliuretano           |                             |                          |   |   |             | -PU2    |                   |
| Certificación UE                              |           | II 2G                                  |                             |                          |   |   | [4]         | -EX3    |                   |

- [1] -... La suma de la carrera nominal y 2 veces la reserva de carrera no puede superar la carrera máxima admisible
- [2] **KL, KR** Si se selecciona la variante protegida (GQ, GP) del carro, también está protegido del carro adicional (KL, KR)  
Si se selecciona la variante larga (GQ, GV) del carro, el carro adicional (KL, KR) no se alarga  
Si se selecciona el carro con adaptador de lubricación (GK-C), el carro adicional (KL, KR) también se suministra con adaptador de lubricación  
Reducción de la carrera de trabajo en combinación con un carro adicional (KL, KR) → página 20
- [3] **1HL, 1HR, 2H** No con carro GQ, GV o con carro adicional KL, KR  
Únicamente con PN  
Reducción de la carrera de trabajo en combinación con una unidad de sujeción (1HL, 1HR, 2H) → página 21
- [4] **EX3** No con M1, M2, 1HL, 1HR, 2H, PN, Z, ...X, ...Z, ...O, ...P, ...W, ...R, ...V, ...CL



## Referencias de pedido: producto modular

|  | 50  | 70                                  | 80      | 120 | 185                                 | Condiciones | Código | Introducir código |
|--|---|-------------------------------------|---------|-----|-------------------------------------|-------------|--------|-------------------|
| Accesorios   | Accesorios incluidos sueltos  |                                     |         |     |                                     |             | ZUB-   | ZUB-              |
| Fijación por pies  | 1   |                                     |         |     |                                     |             | F      |                   |
| Fijación para perfil   | 1 ... 50  |                                     |         |     |                                     |             | ...M   |                   |
| Tapa   | Ranura de fijación  | -                                   |         |     | 1 ... 50 (1 = 2 unidades de 500 mm) |             | ...B   |                   |
|  | Ranura para sensor  | 1 ... 50 (1 = 2 unidades de 500 mm) |         |     |                                     |             |        | ...S              |
| Tuerca deslizante para ranura de fijación  | 1 ... 99  |                                     |         |     |                                     |             | ...Y   |                   |
| Sensor de proximidad (SIES), inductivo, ranura 8, PNP, con leva de conmutación                 | Contacto normalmente abierto, cable de 7,5 m  | 1 ... 6                             |         |     |                                     |             | ...X   |                   |
|  | Contacto normalmente cerrado, cable de 7,5 m  | 1 ... 6                             |         |     |                                     |             | ...Z   |                   |
| Tope elástico con elemento de fijación   | -   |                                     | 1 ... 2 |     |                                     | [5]         | ...A   |                   |
| Amortiguador con pieza de fijación   | 1 ... 2   |                                     |         |     |                                     | [6]         | ...C   |                   |
| Sensor de proximidad (SIEN), inductivo, M8, PNP, con leva de conmutación y soporte para sensor | Contacto normalmente abierto, cable de 2,5 m  | -                                   |         |     | 1 ... 99                            |             | ...O   |                   |
|  | Contacto normalmente cerrado, cable de 2,5 m  | -                                   |         |     | 1 ... 99                            |             | ...P   |                   |
|  | Contacto normalmente abierto, conector M8   | -                                   |         |     | 1 ... 99                            |             | ...W   |                   |
|  | Contacto normalmente cerrado, conector M8   | -                                   |         |     | 1 ... 99                            |             | ...R   |                   |
| Cable de conexión de 2,5 m, M8, trifilar   | 1 ... 99  |                                     |         |     |                                     |             | ...V   |                   |
| Pivote de eje  | 1 ... 4   |                                     |         |     |                                     | [7]         | ...K   |                   |
| Sujetacables   | 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90  |                                     |         |     |                                     |             | ...CL  |                   |
| Manual de utilización  | Renuncia explícita al manual de instrucciones por estar ya disponible (manual de instrucciones gratuito en formato PDF disponible en internet en <a href="http://www.festo.com">www.festo.com</a> ) |                                     |         |     |                                     |             | -DN    |                   |

[5] ... A El tope elástico con soporte A no puede combinarse con los carros GP, GQ, GK-C, GV-C, el amortiguador con soporte C ni la unidad de sujeción 1H...-PN, 2H-PN

[6] ... C El amortiguador con soporte C no puede combinarse con los carros GP, GQ, GK-C, GV-C, el tope elástico con soporte A ni la unidad de sujeción 1H...-PN, 2H-PN

[7] ... K Para las combinaciones de eje y motor → a partir de la página 46 no se requiere pivote de eje.


**Nota**

Con el código de pedido X, Z, el suministro incluye una leva de conmutación.

Con el código de pedido O, P, W, R, el suministro incluye una leva de conmutación y máximo dos soportes para sensor.

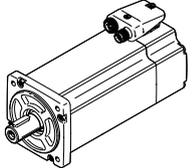
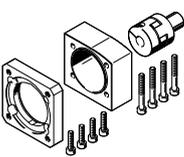


## Accesorios

**- Nota**

Dependiendo de la combinación de motor y actuador, es posible que el actuador no pueda alcanzar la fuerza de avance máxima.

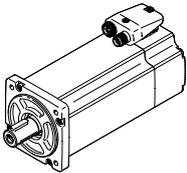
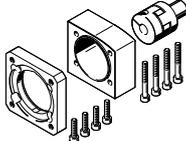
**Combinaciones de eje y motor admisibles con conjunto de sujeción axial**

| Motor/reductor <sup>1)</sup>  | Conjunto de sujeción axial   |                     |
|---|--|---------------------|
|  |  |                     |
| Tipo  | Nº art.  | Código del producto |
| <b>EGC-50</b>   |  |                     |
| <b>Con servomotor</b>   |  |                     |
| EMMS-AS-55-...  | 557975   | EAMM-A-L27-55A      |
| <b>Con servomotor y reductor</b>  |  |                     |
| EMME-AS-40-...<br>EMGA-40-P-G...-EAS-40   | ★ 557974   | EAMM-A-L27-40G      |
| EMMS-AS-40-...<br>EMGA-40-P-G...-SAS-40   | ★ 557974   | EAMM-A-L27-40G      |
| <b>Con motor paso a paso</b>  |  |                     |
| EMMS-ST-57-...  | ★ 560678   | EAMM-A-L27-57A      |
| <b>Con motor paso a paso y reductor</b>   |  |                     |
| EMMS-ST-42-...<br>EMGA-40-P-G...-SST-42   | ★ 557974   | EAMM-A-L27-40G      |
| <b>Con actuador integrado</b>   |  |                     |
| EMCA-EC-67-...  | 1454261  | EAMM-A-L27-67A      |
| <b>Con actuador integrado y reductor</b>  |  |                     |
| EMCA-EC-67-...<br>EMGC-40   | ★ 557974   | EAMM-A-L27-40G      |
| <b>EGC-70</b>   |  |                     |
| <b>Con servomotor</b>   |  |                     |
| EMMS-AS-55-...  | 3683331  | EAMM-A-L38-55A      |
| EMMT-AS-60-..., EMME-AS-60-...  | ★ 2037246  | EAMM-A-L38-60P      |
| EMMS-AS-70-...  | 557979   | EAMM-A-L38-70A      |
| <b>Con servomotor y reductor</b>  |  |                     |
| EMMS-AS-55-...<br>EMGA-60-P-G...-SAS-55   | ★ 557978   | EAMM-A-L38-60G      |
| EMMT-AS-60-..., EMME-AS-60-...<br>EMGA-60-P-G...-EAS-60                           | 1456610  | EAMM-A-L38-60H      |
| EMMS-AS-70-...<br>EMGA-60-P-G...-SAS-70   | ★ 557978   | EAMM-A-L38-60G      |

1) El momento de giro de entrada no puede superar el momento de giro máximo admisible que pueda transmitir el conjunto de sujeción axial.



## Accesorios

| Combinaciones de eje y motor admisibles con conjunto de sujeción axial            |  |                     |
|---|--|---------------------|
| Motor/reductor <sup>1)</sup>  | Conjunto de sujeción axial   |                     |
|  |  |                     |
| Tipo  | Nº art.  | Código del producto |
| <b>EGC-70</b>   |  |                     |
| Con motor paso a paso   |  |                     |
| EMMS-ST-57-...  | ☆ 560679   | EAMM-A-L38-57A      |
| EMMS-ST-87-...  | ☆ 560680   | EAMM-A-L38-87A      |
| Con motor paso a paso y reductor  |  |                     |
| EMMS-ST-57-...  | ☆ 557978   | EAMM-A-L38-60G      |
| EMGA-60-P-G...-SST-57   |  |                     |
| Con actuador integrado y reductor   |  |                     |
| EMCA-EC-67-...  | 1456610  | EAMM-A-L38-60H      |
| EMGC-60-...   |  |                     |
| <b>EGC-80</b>   |  |                     |
| Con servomotor  |  |                     |
| EMMS-AS-70-...  | 557982   | EAMM-A-L48-70A      |
| EMMT-AS-80-..., EMME-AS-80-...  | ☆ 2042616  | EAMM-A-L48-80P      |
| EMMT-AS-100-..., EMME-AS-100-..., EMMS-AS-100-...                                 | 557984   | EAMM-A-L48-100A     |
| Con servomotor y reductor   |  |                     |
| EMMS-AS-55-...  | ☆ 557983   | EAMM-A-L48-60G      |
| EMGA-60-P-G...-SAS-55   |  |                     |
| EMMT-AS-60-..., EMME-AS-60-...  | 1456611  | EAMM-A-L48-60H      |
| EMGA-60-P-G...-EAS-60   |  |                     |
| EMMS-AS-70-...  | ☆ 557983   | EAMM-A-L48-60G      |
| EMGA-60-P-G...-SAS-70   |  |                     |
| Con motor paso a paso   |  |                     |
| EMMS-ST-87-...  | ☆ 560683   | EAMM-A-L48-87A      |
| Con motor paso a paso y reductor  |  |                     |
| EMMS-ST-57-...  | ☆ 557983   | EAMM-A-L48-60G      |
| EMGA-60-P-G...-SST-57   |  |                     |
| Con actuador integrado y reductor   |  |                     |
| EMCA-EC-67-...  | 1456611  | EAMM-A-L48-60H      |
| EMGC-60-...   |  |                     |

1) El momento de giro de entrada no puede superar el momento de giro máximo admisible que pueda transmitir el conjunto de sujeción axial.

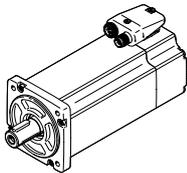
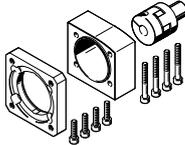
Programa básico de Festo



Generalmente, listo para envío desde fábrica en 24 h

Generalmente, listo para envío desde fábrica en 5 días

## Accesorios

| Combinaciones de eje y motor admisibles con conjunto de sujeción axial            |  |                     |
|---|--|---------------------|
| Motor/reductor <sup>1)</sup>  | Conjunto de sujeción axial   |                     |
|  |  |                     |
| Tipo  | Nº art.  | Código del producto |
| <b>EGC-120</b>  |  |                     |
| <b>Con servomotor</b>   |  |                     |
| EMMT-AS-100-..., EMME-AS-100-...,<br>EMMS-AS-100-...                              | ★ 557988   | EAMM-A-L62-100A     |
| EMMS-AS-140-...   | 557990   | EAMM-A-L62-140A     |
| <b>Con servomotor y reductor</b>  |  |                     |
| EMMS-AS-70-...<br>EMGA-80-P-G...-SAS-70   | ★ 557989   | EAMM-A-L62-80G      |
| EMMT-AS-80-..., EMME-AS-80-...<br>EMGA-80-P-G...-EAS-80                           | ★ 557989   | EAMM-A-L62-80G      |
| EMME-AS-100-...<br>EMGA-80-P-G...-SAS-100   | ★ 557989   | EAMM-A-L62-80G      |
| <b>Con servomotor y reductor angular</b>  |  |                     |
| EMME-AS-80-...<br>EMGA-80-A-G...-80P  | ★ 557989   | EAMM-A-L62-80G      |
| EMMT-AS-100-..., EMME-AS-100-...,<br>EMMS-AS-100-...<br>EMGA-80-A-G...-100A       | ★ 557989   | EAMM-A-L62-80G      |
| <b>Con motor paso a paso y reductor</b>   |  |                     |
| EMMS-ST-87-...<br>EMGA-80-P-G...-SST-87   | ★ 557989   | EAMM-A-L62-80G      |
| <b>EGC-185</b>  |  |                     |
| <b>Con servomotor</b>   |  |                     |
| EMMS-AS-140-...   | 3657226  | EAMM-A-L95-140A-G2  |
| EMMS-AS-190-...   | 3659562  | EAMM-A-L95-190A-G2  |
| <b>Con servomotor y reductor</b>  |  |                     |
| EMMS-AS-70-...<br>EMGA-80-P-G...-SAS-70   | 3660191  | EAMM-A-L95-80G-G2   |
| EMMT-AS-80-..., EMME-AS-80-...<br>EMGA-80-P-G...-EAS-80                           | 3660191  | EAMM-A-L95-80G-G2   |
| T-AS-100-..., EMME-AS-100-...,<br>EMMS-AS-100-...<br>EMGA-80-P-G...-SAS-100       | 3660191  | EAMM-A-L95-80G-G2   |
| T-AS-100-..., EMME-AS-100-...,<br>EMMS-AS-100-...<br>EMGA-120-P-G...-SAS-100      | ★ 3659941  | EAMM-A-L95-120G-G2  |
| EMMS-AS-140-...<br>EMGA-120-P-G...-SAS-140  | ★ 3659941  | EAMM-A-L95-120G-G2  |

1) El momento de giro de entrada no puede superar el momento de giro máximo admisible que pueda transmitir el conjunto de sujeción axial.

Programa básico de Festo

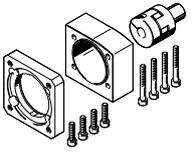
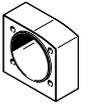


Generalmente, listo para envío desde fábrica en 24 h



Generalmente, listo para envío desde fábrica en 5 días

## Accesorios

| Piezas incluidas en el conjunto de sujeción axial                                 |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| Conjunto de sujeción axial  | Compuesto por:  |   |   |   |
|   | Brida de motor  | Acoplamiento  | Caja de acoplamiento  | Conjunto de tornillos   |
|  |  |  |  |  |
| Nº art.<br>Código del producto  | Nº art.<br>Código del producto  |
| <b>EGC-50</b>   |   |   |   |   |
| ★ 557974<br>EAMM-A-L27-40G  | 558015<br>EAMF-A-L27-40G  | 557998<br>EAMD-19-15-10-8X10  | -   | -   |
| 557975<br>EAMM-A-L27-55A  | 558016<br>EAMF-A-L27-55A  | 557999<br>EAMD-19-15-9-8X10   | -   | -   |
| ★ 560678<br>EAMM-A-L27-57A  | 560690<br>EAMF-A-L27-57A  | 561292<br>EAMD-16-15-6,35-8X10  | -   | -   |
| 1454261<br>EAMM-A-L27-67A   | 1460087<br>EAMF-A-L27-67A   | 557999<br>EAMD-19-15-9-8X10   | -   | -   |
| <b>EGC-70</b>   |   |   |   |   |
| 3683331<br>EAMM-A-L38-55A   | 558176<br>EAMF-A-38A-55A  | 3717923<br>EAMD-25-22-9-10X12   | 558011<br>EAMK-A-L38-38A  | 567484<br>EAHM-L2-M5-30   |
| ★ 560679<br>EAMM-A-L38-57A  | 560692<br>EAMF-A-38A-57A  | 561293<br>EAMD-25-22-6,35-10X12   | 558011<br>EAMK-A-L38-38A  | 567484<br>EAHM-L2-M5-30   |
| ★ 557978<br>EAMM-A-L38-60G  | 558017<br>EAMF-A-38A-60G/H  | 558000<br>EAMD-25-22-11-10X12   | 558011<br>EAMK-A-L38-38A  | 567485<br>EAHM-L2-M5-35   |
| 1456610<br>EAMM-A-L38-60H   | 558017<br>EAMF-A-38A-60G/H  | 1453861<br>EAMD-28-22-14-10X12  | 558011<br>EAMK-A-L38-38A  | 567485<br>EAHM-L2-M5-35   |
| ★ 2037246<br>EAMM-A-L38-60P   | 1987412<br>EAMF-A-38A-60P   | 1453861<br>EAMD-28-22-14-10X12  | 558011<br>EAMK-A-L38-38A  | 567485<br>EAHM-L2-M5-35   |
| 557979<br>EAMM-A-L38-70A  | 558018<br>EAMF-A-38A-70A  | 558000<br>EAMD-25-22-11-10X12   | 558011<br>EAMK-A-L38-38A  | 567484<br>EAHM-L2-M5-30   |
| ★ 560680<br>EAMM-A-L38-87A  | 560693<br>EAMF-A-38A-87A  | 558000<br>EAMD-25-22-11-10X12   | 558011<br>EAMK-A-L38-38A  | 567485<br>EAHM-L2-M5-35   |
| <b>EGC-80</b>   |   |   |   |   |
| ★ 557983<br>EAMM-A-L48-60G  | 558019<br>EAMF-A-48A-60G/H  | 558001<br>EAMD-32-32-11-16X20   | 558012<br>EAMK-A-L48-48A  | 567487<br>EAHM-L2-M5-45   |
| 1456611<br>EAMM-A-L48-60H   | 558019<br>EAMF-A-48A-60G/H  | 1377840<br>EAMD-32-32-14-16X20  | 558012<br>EAMK-A-L48-48A  | 567487<br>EAHM-L2-M5-45   |
| 557982<br>EAMM-A-L48-70A  | 558025<br>EAMF-A-48A-70A  | 558001<br>EAMD-32-32-11-16X20   | 558012<br>EAMK-A-L48-48A  | 567486<br>EAHM-L2-M5-40   |
| ★ 2042616<br>EAMM-A-L48-80P   | 2043427<br>EAMF-A-48A-80P   | 558002<br>EAMD-42-40-19-16X25   | 558012<br>EAMK-A-L48-48A  | 567489<br>EAHM-L2-M5-55   |
| ★ 560683<br>EAMM-A-L48-87A  | 560695<br>EAMF-A-48A-87A  | 558001<br>EAMD-32-32-11-16X20   | 558012<br>EAMK-A-L48-48A  | 567487<br>EAHM-L2-M5-45   |
| 557984<br>EAMM-A-L48-100A   | 558020<br>EAMF-A-48A-100A   | 558002<br>EAMD-42-40-19-16X25   | 558012<br>EAMK-A-L48-48A  | 567489<br>EAHM-L2-M5-55   |

Programa básico de Festo

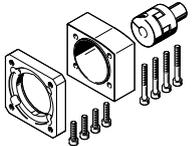
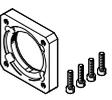
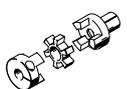
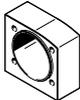


Generalmente, listo para envío desde fábrica en 24 h



Generalmente, listo para envío desde fábrica en 5 días

## Accesorios

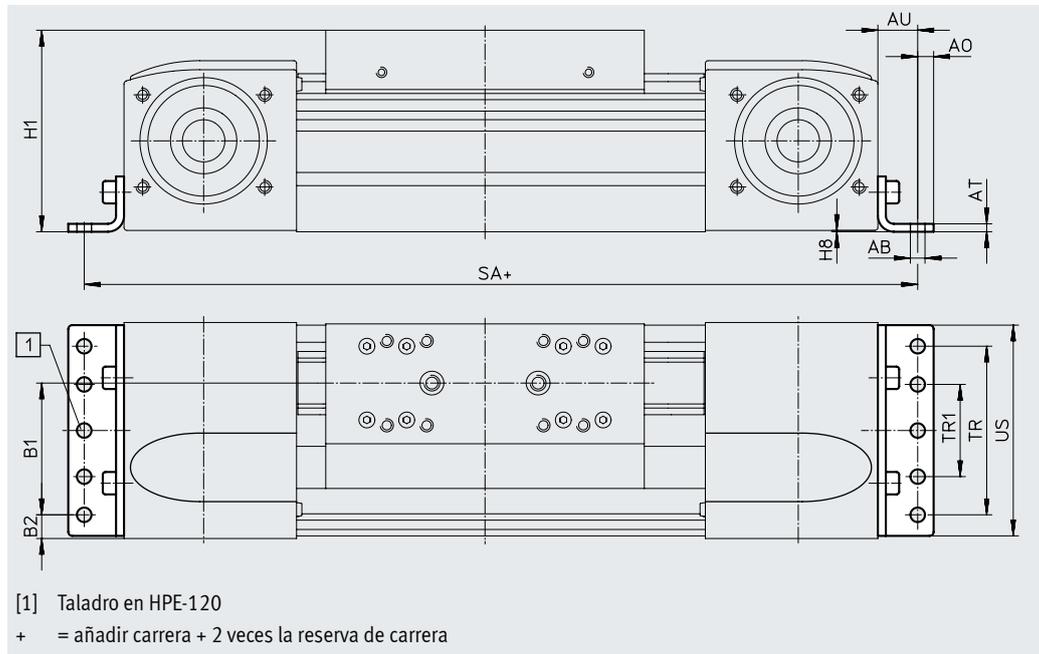
| Piezas incluidas en el conjunto de sujeción axial                                 |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| Conjunto de sujeción axial  | Compuesto por:  |   |   |   |
|  |  |  |  |  |
| Nº art.<br>Código del producto  | Nº art.<br>Código del producto  |
| <b>EGC-120</b>  |   |   |   |   |
| ★ 557989<br>EAMM-A-L62-80G  | 558021<br>EAMF-A-62A-80G  | 558004<br>EAMD-56-46-20-23X27   | 558013<br>EAMK-A-L62-62A  | 567492<br>EAHM-L2-M6-65-L   |
| ★ 557988<br>EAMM-A-L62-100A   | 558026<br>EAMF-A-62A-100A   | 558003<br>EAMD-56-46-19-23X27   | 558013<br>EAMK-A-L62-62A  | 567491<br>EAHM-L2-M6-65   |
| 557990<br>EAMM-A-L62-140A   | 558022<br>EAMF-A-62A-140A   | 558005<br>EAMD-56-46-24-23X27   | 558013<br>EAMK-A-L62-62A  | 567493<br>EAHM-L2-M6-70   |
| <b>EGC-185</b>  |   |   |   |   |
| 3660191<br>EAMM-A-L95-80G-G2  | 3305700<br>EAMF-A-95B-80G   | 3717812<br>EAMD-67-51-20-32X32-U  | 3712650<br>EAMK-A-L95-95A/B-G2  | -   |
| ★ 3659941<br>EAMM-A-L95-120G-G2   | 3659724<br>EAMF-A-95A-120G-G2   | 558006<br>EAMD-67-51-25-32X32-U   | 3712650<br>EAMK-A-L95-95A/B-G2  | 567496<br>EAHM-L2-M8-70   |
| 3657226<br>EAMM-A-L95-140A-G2   | 558023<br>EAMF-A-95A-140A   | 558008<br>EAMD-67-51-24-32X32-U   | 3712650<br>EAMK-A-L95-95A/B-G2  | 567497<br>EAHM-L2-M8-80   |
| 3659562<br>EAMM-A-L95-190A-G2   | 1378473<br>EAMF-A-95A-190A  | 1379269<br>EAMD-67-51-32-32X32-U  | 3712650<br>EAMK-A-L95-95A/B-G2  | 567497<br>EAHM-L2-M8-80   |



## Accesorios

### Fijación por pies HPE (Código de pedido F)

Material:  
Acero galvanizado  
De conformidad con la Directiva  
2002/95/CE (RoHS)



#### Dimensiones y referencias de pedido

| Para tamaño | AB<br>∅ | A0  | AT | AU   | B1   | B2   | H1    | H8  |
|-------------|---------|-----|----|------|------|------|-------|-----|
| 50          | 4,5     | 4,5 | 2  | 10,5 | 21,5 | 14   | 42,5  | 0,5 |
| 70          | 5,5     | 6   | 3  | 13   | 37   | 14,5 | 64    | 0,5 |
| 80          | 5,5     | 6   | 3  | 15   | 38   | 21   | 76,5  | 0,5 |
| 120         | 9       | 8   | 6  | 22   | 65   | 20   | 111,5 | 0,6 |
| 185         | 9       | 12  | 8  | 25   | 118  | 13   | 172,5 | 0,5 |

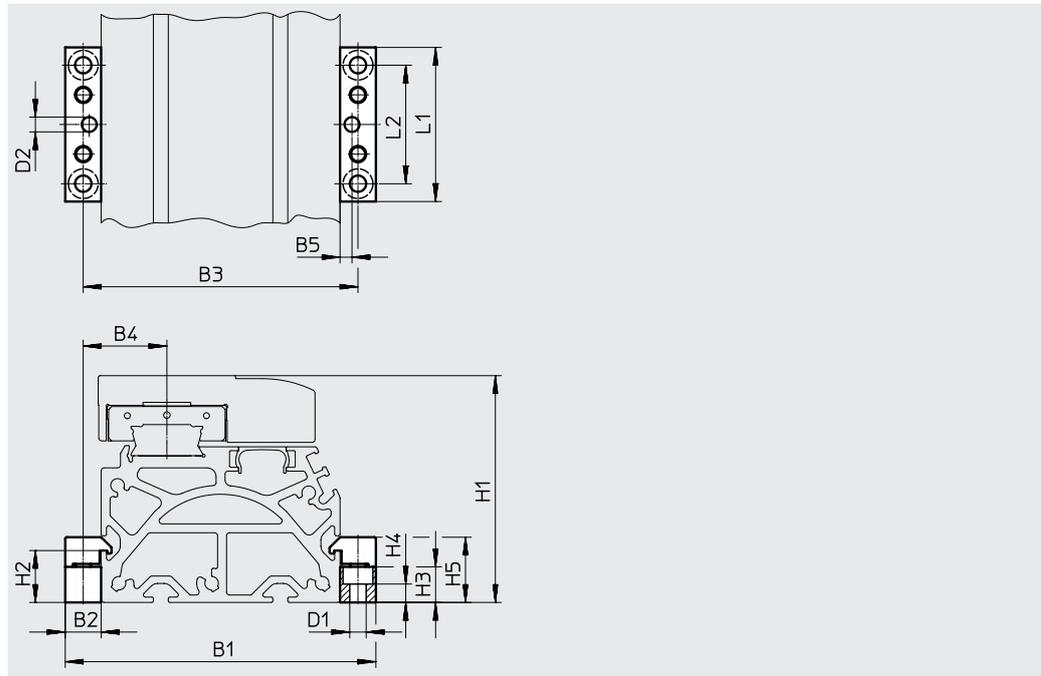
| Para tamaño | SA        |           | TR  | TR1 | US  | Peso<br>[g] | Nº art. | Código de producto <sup>1)</sup> |
|-------------|-----------|-----------|-----|-----|-----|-------------|---------|----------------------------------|
|             | EGC...-GK | EGC...-GV |     |     |     |             |         |                                  |
| 50          | 176       | -         | 20  | -   | 46  | 44          | 558320  | HPE-50                           |
| 70          | 272       | 372       | 40  | -   | 67  | 115         | 558321  | HPE-70                           |
| 80          | 316       | 416       | 40  | -   | 80  | 150         | 558322  | HPE-80                           |
| 120         | 490       | 590       | 80  | -   | 116 | 578         | 558323  | HPE-120                          |
| 185         | 662       | 762       | 160 | 80  | 182 | 1438        | 558325  | HPE-185                          |

1) Indicado para zonas ATEX

## Accesorios

### Fijación para perfil MUE (Código de pedido M)

Material:  
Aluminio anodizado  
De conformidad con la Directiva  
2002/95/CE (RoHS)



#### Dimensiones y referencias de pedido

| Para tamaño | B1  | B2 | B3  | B4   | B5 | D1<br>∅ | D2<br>∅<br>H7 | H1    | H2   |
|-------------|-----|----|-----|------|----|---------|---------------|-------|------|
| 50          | 62  | 8  | 54  | 15,5 | 4  | 3,4     | 5             | 42,5  | 6    |
| 70          | 91  | 12 | 79  | 22,5 | 4  | 5,5     | 5             | 64    | 17,5 |
| 80          | 104 | 12 | 92  | 28   | 4  | 5,5     | 5             | 76,5  | 17,5 |
| 120         | 154 | 19 | 135 | 42,5 | 4  | 9       | 5             | 111,5 | 16   |
| 185         | 220 | 19 | 201 | 62,5 | 4  | 9       | 5             | 172,5 | 16   |

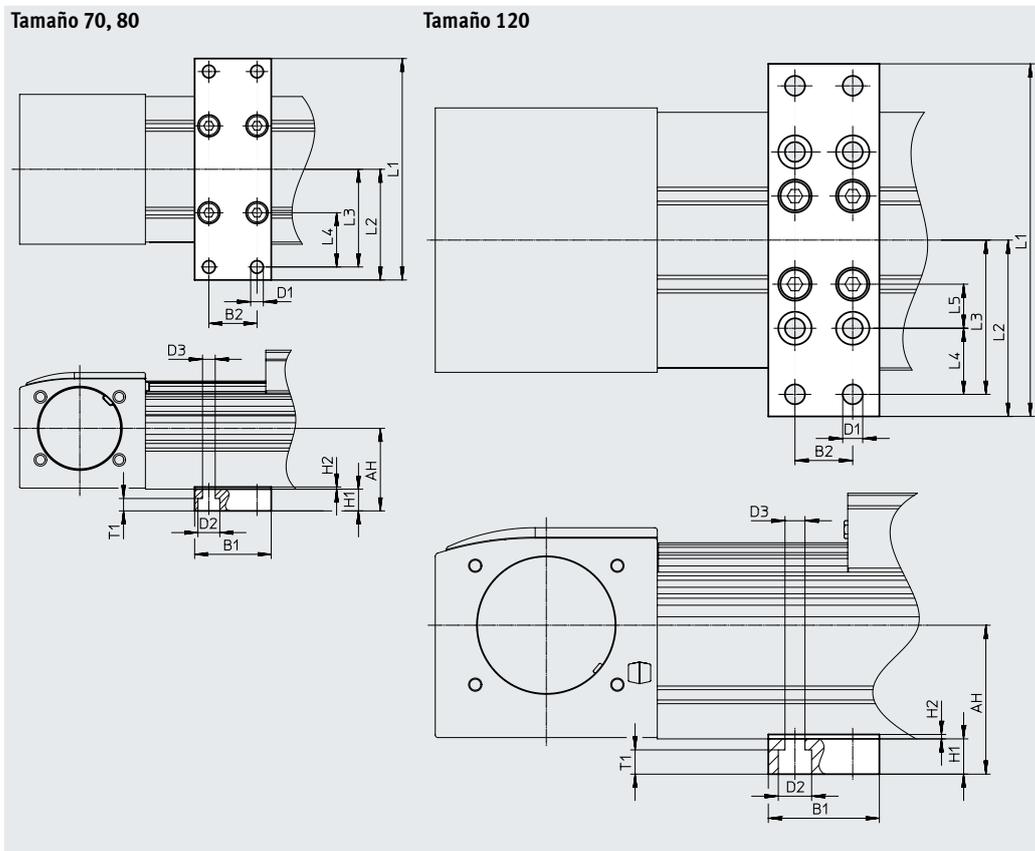
| Para tamaño | H3  | H4  | H5   | L1 | L2 | Peso<br>[g] | Nº art.  | Código de producto <sup>1)</sup> |
|-------------|-----|-----|------|----|----|-------------|----------|----------------------------------|
| 50          | 5,5 | 2,3 | 11   | 40 | 20 | 20          | ☆ 558042 | MUE-50                           |
| 70          | 12  | 6,2 | 22   | 52 | 40 | 80          | ☆ 558043 | MUE-7 0/80                       |
| 80          | 12  | 6,2 | 22   | 52 | 40 | 80          | ☆ 558043 | MUE-7 0/80                       |
| 120         | 14  | 5,5 | 29,5 | 90 | 40 | 290         | ☆ 558044 | MUE-12 0/185                     |
| 185         | 14  | 5,5 | 29,5 | 90 | 40 | 290         | ☆ 558044 | MUE-12 0/185                     |

1) Indicado para zonas ATEX

## Accesorios

## Soporte central EAHF

Material:  
Aluminio anodizado  
De conformidad con la Directiva  
2002/95/CE (RoHS)



## Dimensiones y referencias de pedido

| Para tamaño | AH   | B1 | B2 | D1<br>∅ | D2<br>∅ | D3<br>∅ | H1 | L1  |
|-------------|------|----|----|---------|---------|---------|----|-----|
| 70          | 38   | 35 | 22 | 5,8     | 10      | 5,8     | 10 | 102 |
| 80          | 44,5 |    |    |         |         |         |    | 112 |
| 120         | 67,6 | 50 | 26 | 9       | 15      | 9       | 16 | 160 |

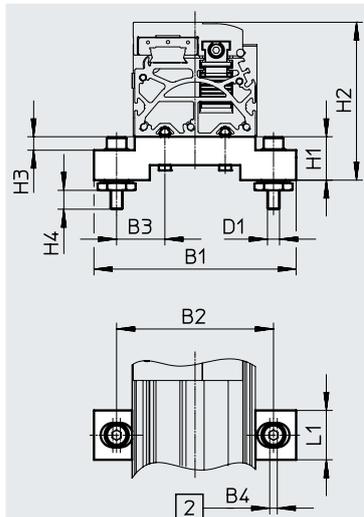
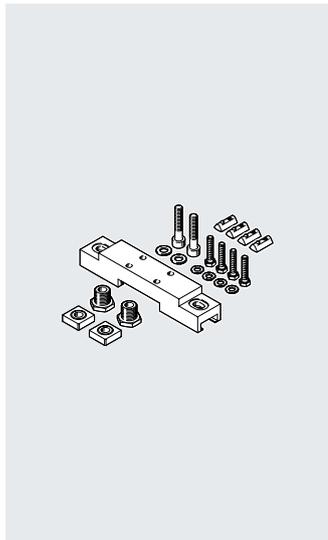
| Para tamaño | L2 | L3 | L4 | L5 | T1  | Peso<br>[g] | Nº art. | Código del producto        |
|-------------|----|----|----|----|-----|-------------|---------|----------------------------|
| 70          | 51 | 45 | 25 | -  | 5,7 | 113         | 2349256 | EAHF-L5-70-P <sup>1)</sup> |
| 80          | 56 | 50 | 30 |    |     | 123         | 3535188 | EAHF-L5-80-P <sup>1)</sup> |
| 120         | 80 | 70 | 30 | 20 | 11  | 384         | 2410274 | EAHF-L5-120-P              |

1) Indicado para zonas ATEX

## Accesorios

### Kit de ajuste EADC-E15

Material:  
 EADC-E15-5 0/80/120: aleación forjada de aluminio  
 EADC-E15-185: acero  
 De conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)



[2] Anchura del orificio largo

#### Dimensiones y referencias de pedido

| Para tamaño | B1  | B2  | B3   | B4 | D1 | H1 |
|-------------|-----|-----|------|----|----|----|
| 50          | 84  | 62  | 21   | 5  | M5 | 20 |
| 70          | 134 | 104 | 32   | 5  | M8 | 29 |
| 80          | 134 | 104 | 32   | 5  | M8 | 29 |
| 120         | 170 | 140 | 50   | 5  | M8 | 29 |
| 185         | 236 | 209 | 64,5 | 5  | M8 | 29 |

| Para tamaño | H2    | H3 | H4   | L1 | Peso [g] | Nº art. | Código del producto |
|-------------|-------|----|------|----|----------|---------|---------------------|
| 50          | 62,5  | 5  | 9,6  | 25 | 126      | 8047565 | EADC-E15-50-E7      |
| 70          | 93    | 9  | 12,6 | 33 | 386      | 8047566 | EADC-E15-80-E7      |
| 80          | 105,5 | 9  | 12,6 | 33 | 386      | 8047566 | EADC-E15-80-E7      |
| 120         | 140,5 | 9  | 12,6 | 33 | 388      | 8047567 | EADC-E15-120-E7     |
| 185         | 201,5 | 9  | 12,6 | 33 | 569      | 8047568 | EADC-E15-185-E7     |

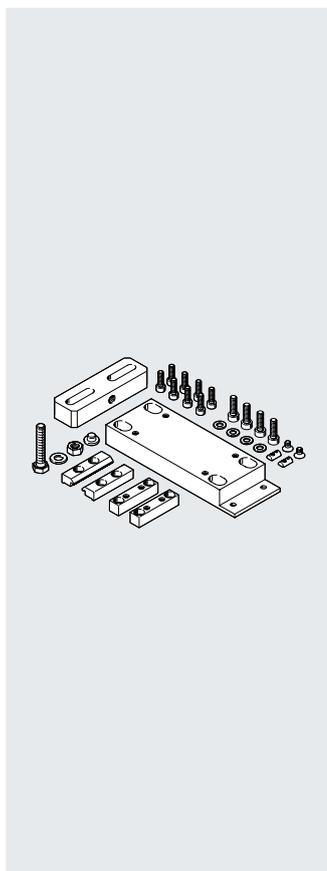
## Accesorios

## Kit de ajuste EADC-E16

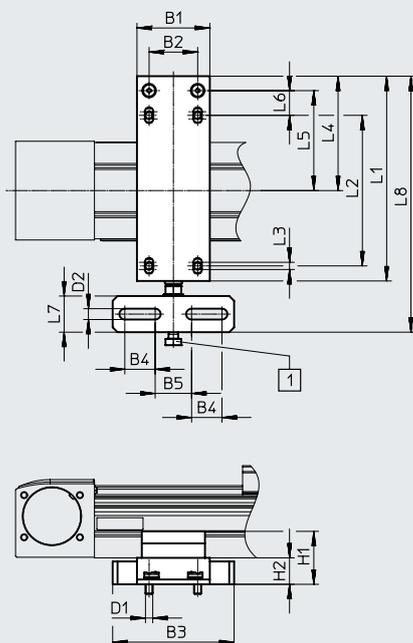
Material:

Aleación de forja de aluminio

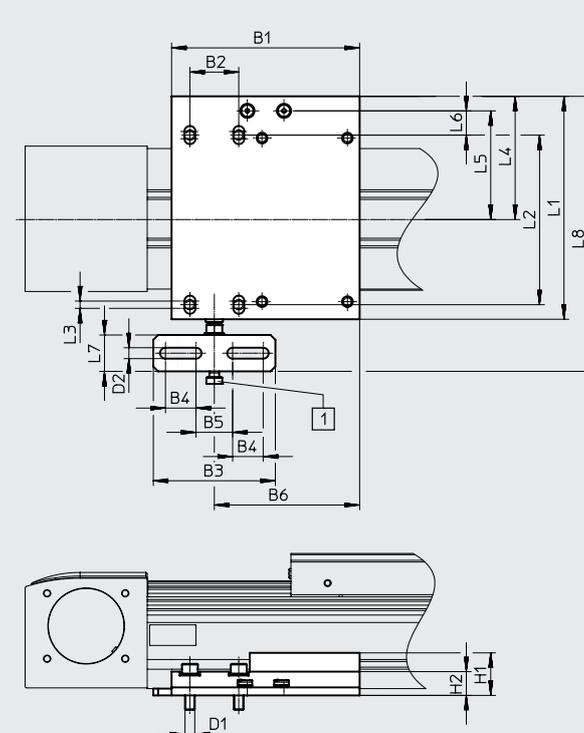
De conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)



Tamaño 50, 80



Tamaño 120, 185



[1] Tornillo M8

## Dimensiones y referencias de pedido

| Para tamaño | B1  | B2 | B3  | B4 | B5 | B6  | D1 | D2 | H1   | H2   | L1  | L2  |
|-------------|-----|----|-----|----|----|-----|----|----|------|------|-----|-----|
| 50          | 60  | 40 | 100 | 25 | 30 | -   | M4 | 9  | 25,1 | 19,6 | 130 | 80  |
| 80          | 60  | 40 | 100 | 25 | 30 | -   | M6 | 9  | 44   | 22   | 170 | 125 |
| 120         | 154 | 40 | 100 | 25 | 30 | 119 | M8 | 9  | 35,1 | 19,6 | 184 | 140 |
| 185         | 150 | 40 | 100 | 25 | 30 | 119 | M8 | 9  | 35,1 | 19,6 | 272 | 220 |

| Para tamaño | L3 | L4    | L5   | L6   | L7 | L8    | Peso [g] | Nº art. | Código del producto |
|-------------|----|-------|------|------|----|-------|----------|---------|---------------------|
| 50          | 6  | 78    | 66   | 26   | 30 | 173   | 498      | 8047576 | EADC-E16-50-E7      |
| 80          | 6  | 95    | 83   | 20,5 | 30 | 212,5 | 828      | 8047577 | EADC-E16-80-E7      |
| 120         | 6  | 101,7 | 89,7 | 20   | 30 | 227   | 1134     | 8047578 | EADC-E16-120-E7     |
| 185         | 6  | 150   | 138  | 28   | 30 | 315   | 1457     | 8047579 | EADC-E16-185-E7     |

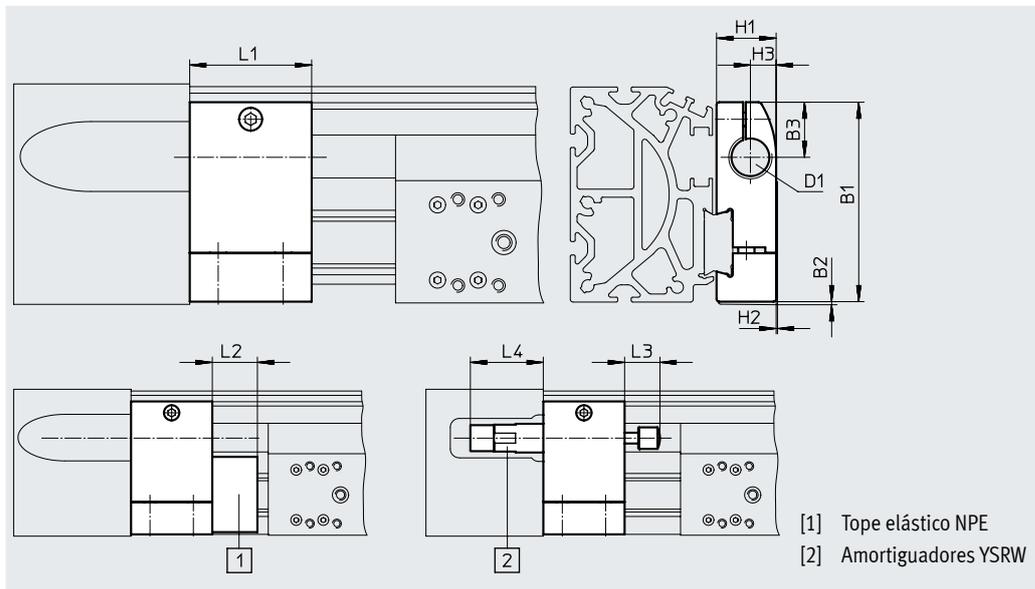
## Accesorios

### Soporte para amortiguador KYE

Tope elástico NPE → página 59  
 Amortiguador YSRW → página 59  
 (Código de pedido A o C)

Material:  
 Aluminio anodizado  
 De conformidad con la Directiva  
 2002/95/CE (RoHS)

No puede utilizarse en combinación  
 con las variantes GP y GQ ni GK-C,  
 GV-C y 1H...-PN, 2H-PN.



[1] Tope elástico NPE  
 [2] Amortiguadores YSRW

#### Dimensiones y referencias de pedido

| Para tamaño | B1    | B2 | B3   | D1      | H1   | H2  | H3  | L1 | L2 | L3 | L4   | Peso [g] | Nº art. | Código de producto <sup>1)</sup> |
|-------------|-------|----|------|---------|------|-----|-----|----|----|----|------|----------|---------|----------------------------------|
| 50          | 38    | 1  | 13,5 | M8X1    | 12   | 0,4 | 5   | 20 | 12 | 8  | 20   | 20       | 557583  | KYE-50                           |
| 70          | 57,5  | 1  | 16,5 | M12X1   | 18,2 | 0,5 | 7,5 | 30 | 15 | 14 | 32   | 75       | 557584  | KYE-70                           |
| 80          | 74,2  | 1  | 20,5 | M16X1   | 22   | 0,5 | 9,5 | 45 | 25 | 20 | 41   | 170      | 557585  | KYE-80                           |
| 120         | 108,5 | 1  | 26   | M22X1,5 | 31   | 1   | 14  | 60 | 40 | 26 | 48,5 | 680      | 557586  | KYE-120                          |
| 185         | 168   | 1  | 37   | M26X1,5 | 42   | 4   | 18  | 75 | 60 | 34 | 58,5 | 1075     | 557587  | KYE-185                          |

1) Indicado para zonas ATEX

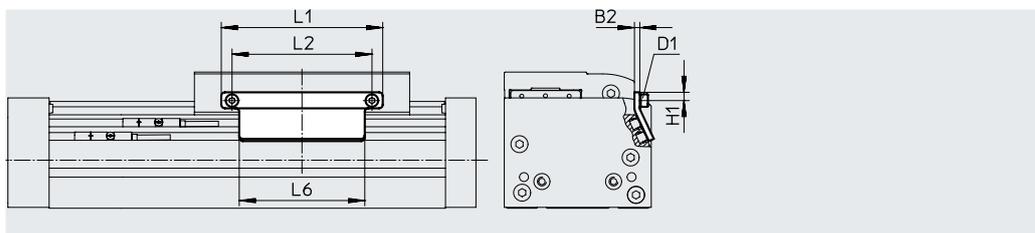
### Leva de conmutación SF-EGC-1

Para detección con sensor de proximidad SIES-8M  
 (Código de pedido X o Z)

Material:  
 Acero galvanizado  
 De conformidad con la Directiva  
 2002/95/CE (RoHS)

- En la versión de tamaño 50 pueden amortiguarse máximo tres sensores de proximidad si se detectan las dos posiciones finales.

Para sensores de proximidad adicionales debe preverse una carrera de reserva de 25 mm.



#### Dimensiones y referencias de pedido

| Para tamaño | B2 | D1 | H1   | L1  | L2  | L6  | Peso [g] | Nº art.  | Código de producto <sup>1)</sup> |
|-------------|----|----|------|-----|-----|-----|----------|----------|----------------------------------|
| 50          | 2  | M3 | 3,5  | 45  | 22  | 45  | 20       | ★ 558046 | SF-EGC-1-50                      |
| 70          | 3  | M4 | 4,65 | 70  | 56  | 50  | 50       | ★ 558047 | SF-EGC-1-70                      |
| 80          | 3  | M4 | 4,65 | 90  | 78  | 70  | 63       | ★ 558048 | SF-EGC-1-80                      |
| 120         | 3  | M5 | 8    | 170 | 140 | 170 | 147      | ★ 558049 | SF-EGC-1-120                     |
| 185         | 3  | M5 | 10   | 230 | 200 | 230 | 246      | ★ 558051 | SF-EGC-1-185                     |

1) Indicado para zonas ATEX

Programa básico de Festo

- ★ Generalmente, listo para envío desde fábrica en 24 h
- ★ Generalmente, listo para envío desde fábrica en 5 días

## Accesorios

**Leva de conmutación SF-EGC-2**

Para detección con sensor de proximidad SIEN-M8B (código de pedido O, P, W o R) o SIES-8M (código de pedido X o Z)

Leva de conmutación SF-EGC-2

**Material:**

Acero galvanizado  
De conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

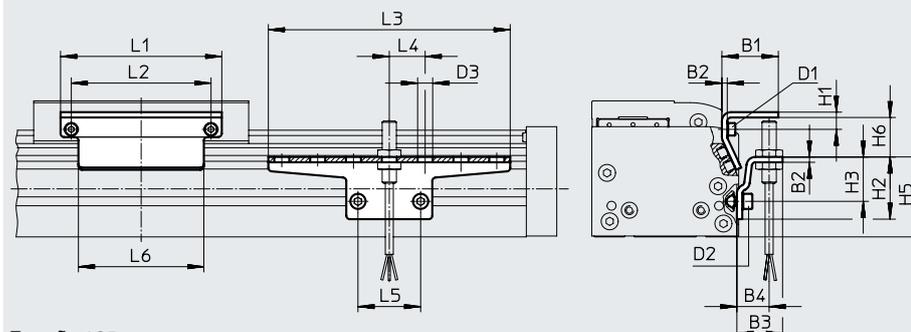
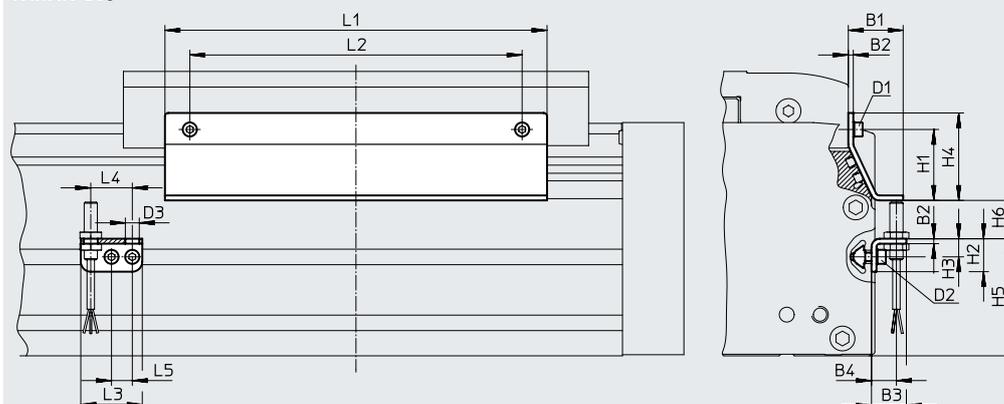
**Soporte para sensor HWS-EGC**

Para sensores de proximidad SIEN-M8B (código de pedido O, P, W o R)

**Material:**

Acero galvanizado  
De conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

Soporte para sensor HWS-EGC

**Tamaño 70 ... 120****Tamaño 185****Dimensiones y referencias de pedido**

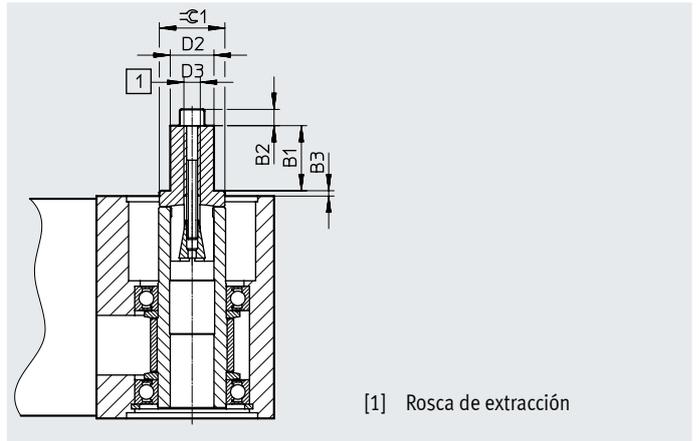
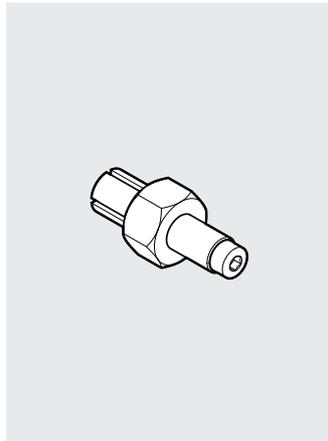
| Para tamaño | B1   | B2 | B3   | B4 | D1 | D2 | D3  | H1   | H2 |
|-------------|------|----|------|----|----|----|-----|------|----|
| 70          | 31,5 | 3  | 25,5 | 18 | M4 | M5 | 8,4 | 9,5  | 35 |
| 80          | 31,5 | 3  | 25,5 | 18 | M4 | M5 | 8,4 | 9,5  | 35 |
| 120         | 32   | 3  | 25,5 | 18 | M5 | M5 | 8,4 | 13,2 | 65 |
| 185         | 33   | 3  | 25,5 | 15 | M5 | M5 | 8,4 | 43   | 20 |

| Para tamaño | H3 | H4 | H5 | H6 máx. | L1  | L2  | L3  | L4 | L5   | L6  |
|-------------|----|----|----|---------|-----|-----|-----|----|------|-----|
| 70          | 25 | –  | 45 | 13,5    | 70  | 56  | 135 | 20 | 35   | 50  |
| 80          | 25 | –  | 45 | 23,5    | 90  | 78  | 135 | 20 | 35   | 70  |
| 120         | 55 | –  | 75 | 24      | 170 | 140 | 215 | 20 | 35   | 170 |
| 185         | 11 | 53 | 71 | 25,5    | 230 | 200 | 37  | 25 | 12,5 | 230 |

| Para tamaño         | Peso [g] | Nº art. | Código de producto(1) | Para tamaño         | Peso [g] | Nº art. | Código del producto |
|---------------------|----------|---------|-----------------------|---------------------|----------|---------|---------------------|
| Leva de conmutación |          |         |                       | Soporte para sensor |          |         |                     |
| 70                  | 100      | 558052  | SF-EGC-2-70           | 70                  | 110      | 558057  | HWS-EGC-M5          |
| 80                  | 130      | 558053  | SF-EGC-2-80           | 80                  | 110      | 558057  | HWS-EGC-M5          |
| 120                 | 277      | 558054  | SF-EGC-2-120          | 120                 | 217      | 570365  | HWS-EGC-M8-B        |
| 185                 | 390      | 558056  | SF-EGC-2-185          | 185                 | 58       | 560517  | HWS-EGC-M8:KURZ     |

## Accesorios

**Pivote de eje EAMB**  
 Conexión alternativa  
 (Código de pedido K)



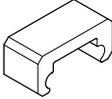
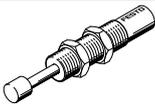
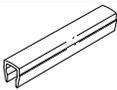
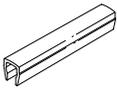
[1] Rosca de extracción

### Dimensiones y referencias de pedido

| Para tamaño | B1 | B2 | B3   | D2<br>$\varnothing$ | D3  | $\varnothing 1$ | Peso<br>[g] | Nº art. | Código de producto <sup>1)</sup> |
|-------------|----|----|------|---------------------|-----|-----------------|-------------|---------|----------------------------------|
| 50          | 12 | 3  | 1,1  | 8                   | M4  | 12              | 20          | 558034  | EAMB-16-7-8X15-8X10              |
| 70          | 12 | 4  | 1,85 | 8                   | M5  | 15              | 29          | 558035  | EAMB-18-9-8X16-10X12             |
| 80          | 21 | -  | 2    | 15                  | M6  | 21              | 70          | 558036  | EAMB-24-6-15X21-16X20            |
| 120         | 26 | -  | 2    | 25                  | M10 | 30              | 201         | 558037  | EAMB-34-6-25X26-23X27            |
| 185         | 30 | -  | 3    | 35                  | M12 | 36              | 463         | 558038  | EAMB-44-7-35X30-32X32            |

1) Indicado para zonas ATEX

## Accesorios

| Referencias   | Para tamaño   | Descripción   | Código del pedido               | Nº art. | Código de producto <sup>2)</sup> | PE <sup>1)</sup> |
|---|---|---|---------------------------------|---------|----------------------------------|------------------|
| <b>Tope elástico NPE</b>  |   |   |                                 |         |                                  |                  |
|    | 50  | Uso en combinación con el soporte para amortiguador KYE | A                               | 564897  | NPE-50                           | 1                |
|   | 70  |   |                                 | 562581  | NPE-70                           |                  |
|   | 80  |   |                                 | 562582  | NPE-80                           |                  |
|   | 120   |   |                                 | 562583  | NPE-120                          |                  |
|   | 185   |   |                                 | 562584  | NPE-185                          |                  |
| <b>Amortiguador YSRW</b>  |   |   | Hojas de datos → internet: ysrw |         |                                  |                  |
|    | 50  | Uso en combinación con el soporte para amortiguador KYE | C                               | 191192  | YSRW-5-8                         | 1                |
|   | 70  |   |                                 | 191194  | YSRW-8-14                        |                  |
|   | 80  |   |                                 | 191196  | YSRW-12-20                       |                  |
|   | 120   |   |                                 | 191197  | YSRW-16-26                       |                  |
|   | 185   |   |                                 | 191198  | YSRW-20-34                       |                  |
| <b>Tuerca deslizante NST</b>  |   |   |                                 |         |                                  |                  |
|    | 50  | Para ranura de fijación                                 | Y                               | 558045  | NST-3-M3                         | 1                |
|   |  | 70, 80  | Para ranura de fijación         | Y       | 150914                           | NST-5-M5         |
| 120, 185  |   | Para ranura de fijación                                 | Y                               | 8047843 | NST-5-M5-10                      | 10               |
|   |   |   |                                 | 8047878 | NST-5-M5-50                      | 50               |
|   | 120, 185  | Para ranura de fijación                                 | Y                               | 150915  | NST-8-M6                         | 1                |
|   |   |   |                                 | 8047868 | NST-8-M6-10                      | 10               |
|   |   |   |                                 | 8047869 | NST-8-M6-50                      | 50               |
| <b>Pasador/casquillo de centraje ZBS/ZBH</b>  |   |   |                                 |         |                                  |                  |
|  | 50, 70  | Para carro  | -                               | 150928  | ZBS-5                            | 10               |
|   | 80, 120, 185  |   |                                 | 150927  | ZBH-9                            |                  |
| <b>Tapa de la ranura ABP</b>  |   |   |                                 |         |                                  |                  |
|  | 70, 80  | Para ranura de fijación                                 | B                               | 151681  | ABP-5                            | 2                |
|   | 120, 185  | Por cada 0,5 m  |                                 | 151682  | ABP-8                            |                  |
| <b>Tapa de la ranura ABPS</b>   |   |   |                                 |         |                                  |                  |
|  | 50 ... 185  | Para ranura para sensores<br>Por cada 0,5 m             | S                               | 563360  | ABP-5-S1                         | 2                |

- 1) Unidades por embalaje  
2) Indicado para zonas ATEX

| Referencias   | Para tamaño | Descripción  | Código del pedido | Nº art. | Código del producto | PE <sup>1)</sup> |
|---|-------------|--|-------------------|---------|---------------------|------------------|
| <b>Clip SMBK</b>  |             |  |                   |         |                     |                  |
|  | 50 ... 185  | Para ranura para sensor, para la fijación del cable del sensor de proximidad | CL                | 534254  | SMBK-8              | 10               |

- 1) Unidades por embalaje

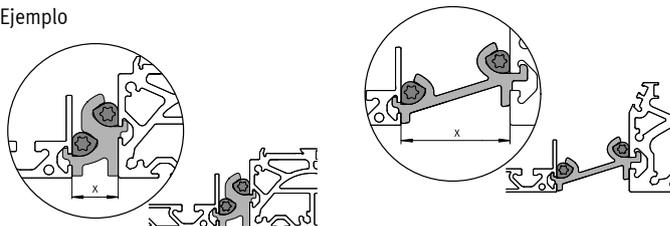
## Accesorios

### Métodos de fijación entre el eje y el soporte perfilado

Dependiendo del kit adaptador, la distancia entre el eje y el soporte perfilado es de:  
 $x = 20 \text{ mm}$  o  $50 \text{ mm}$

El soporte perfilado debe fijarse con un mínimo de 2 kits adaptadores. Para carreras más largas, debe utilizarse un kit adaptador cada 500 mm.

Ejemplo



| Referencias                   | Para tamaño | Descripción  | Nº art. | Código del producto | PE <sup>1)</sup> |
|-------------------------------|-------------|--|---------|---------------------|------------------|
| <b>Kit adaptador DHAM</b>     |             |  |         |                     |                  |
|                               | 70, 80      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para el montaje del soporte perfilado en el eje</li> <li>La distancia entre el eje y el perfil es de 20 mm</li> </ul> | 562241  | DHAM-ME-N1-CL       | 1                |
|                               | 120, 185    |  | 562242  | DHAM-ME-N2-CL       |                  |
|                               | 70, 80      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para el montaje del soporte perfilado en el eje</li> <li>La distancia entre el eje y el perfil es de 50 mm</li> </ul> | 574560  | DHAM-ME-N1-50-CL    |                  |
|                               | 120, 185    |  | 574561  | DHAM-ME-N2-50-CL    |                  |
| <b>Soporte perfilado HMIA</b> |             |  |         |                     |                  |
|                               | 70 ... 185  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para el guiado de una cadena de arrastre</li> </ul>   | 539379  | HMIA-E07-           | 1                |

1) Unidades por embalaje

### Referencias de pedido: sensor de proximidad inductivo para ranura en T

Hojas de datos → internet: sies

|                                   | Tipo de fijación   | Conexión eléctrica     | Salida de conmutación | Longitud del cable [m] | Código del pedido | Nº art. | Código del producto      |
|-----------------------------------|--|------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------|---------|--------------------------|
| <b>Sensor normalmente abierto</b> |  |                        |                       |                        |                   |         |                          |
|                                   | Insertable desde arriba en la ranura, a ras con el perfil del cilindro | Cable trifilar         | PNP                   | 7,5                    | X                 | 551386  | SIES-8M-PS-24V-K-7,5-OE  |
|                                   |  | Conector M8x1, 3 pines |                       | 0,3                    | -                 | 551387  | SIES-8M-PS-24V-K-0,3-M8D |
|                                   |  | Cable trifilar         | NPN                   | 7,5                    | -                 | 551396  | SIES-8M-NS-24V-K-7,5-OE  |
|                                   |  | Conector M8x1, 3 pines |                       | 0,3                    | -                 | 551397  | SIES-8M-NS-24V-K-0,3-M8D |
| <b>Sensor normalmente cerrado</b> |  |                        |                       |                        |                   |         |                          |
|                                   | Insertable desde arriba en la ranura, a ras con el perfil del cilindro | Cable trifilar         | PNP                   | 7,5                    | Z                 | 551391  | SIES-8M-PO-24V-K-7,5-OE  |
|                                   |  | Conector M8x1, 3 pines |                       | 0,3                    | -                 | 551392  | SIES-8M-PO-24V-K-0,3-M8D |
|                                   |  | Cable trifilar         | NPN                   | 7,5                    | -                 | 551401  | SIES-8M-NO-24V-K-7,5-OE  |
|                                   |  | Conector M8x1, 3 pines |                       | 0,3                    | -                 | 551402  | SIES-8M-NO-24V-K-0,3-M8D |

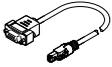
## Accesorios

| Referencias de pedido: sensor de proximidad M8 (redondo), inductivo               |                        |     |                       |                        |                   |          | Hojas de datos → internet: sien |
|---|------------------------|-----|-----------------------|------------------------|-------------------|----------|---------------------------------|
|   | Conexión eléctrica     | LED | Salida de conmutación | Longitud del cable [m] | Código del pedido | N.º art. | Código del producto             |
| <b>Sensor normalmente abierto</b>   |                        |     |                       |                        |                   |          |                                 |
|  | Cable trifilar         | ■   | PNP                   | 2,5                    | O                 | ★ 150386 | SIEN-M8B-PS-K-L                 |
|   |                        |     | NPN                   | 2,5                    | -                 | ★ 150384 | SIEN-M8B-NS-K-L                 |
|  | Conector M8x1, 3 pines | ■   | PNP                   | -                      | W                 | ★ 150387 | SIEN-M8B-PS-S-L                 |
|   |                        |     | NPN                   | -                      | -                 | ★ 150385 | SIEN-M8B-NS-S-L                 |
| <b>Sensor normalmente cerrado</b>   |                        |     |                       |                        |                   |          |                                 |
|  | Cable trifilar         | ■   | PNP                   | 2,5                    | P                 | 150390   | SIEN-M8B-PO-K-L                 |
|   |                        |     | NPN                   | 2,5                    | -                 | 150388   | SIEN-M8B-NO-K-L                 |
|  | Conector M8x1, 3 pines | ■   | PNP                   | -                      | R                 | 150391   | SIEN-M8B-PO-S-L                 |
|   |                        |     | NPN                   | -                      | -                 | 150389   | SIEN-M8B-NO-S-L                 |

| Referencias de pedido: cables de conexión   |   |                                       |                        |          | Hojas de datos → internet: nebu |
|---|---|---------------------------------------|------------------------|----------|---------------------------------|
|   | Conexión eléctrica en el lado izquierdo | Conexión eléctrica en el lado derecho | Longitud del cable [m] | N.º art. | Código del producto             |
|    | Zócalo recto M8x1, 3 pines              | Cable trifilar de extremo abierto     | 2,5                    | 159420   | SIEM-M8-3GD-2,5-PU              |
|   |   |                                       | 2,5                    | ★ 541333 | NEBU-M8G3-K-2.5-LE3             |
|   |   |                                       | 5,0                    | ★ 541334 | NEBU-M8G3-K-5-LE3               |
|  | Zócalo acodado M8x1, 3 pines            | Cable trifilar de extremo abierto     | 2,5                    | ★ 541338 | NEBU-M8W3-K-2.5-LE3             |
|   |   |                                       | 5,0                    | ★ 541341 | NEBU-M8W3-K-5-LE3               |

| Referencias de pedido: cables de encoder para sistema de medición de recorrido, EGC...-M1/-M2 |  |                                       |                        |          | Hojas de datos → internet: nebm |
|---|--|---------------------------------------|------------------------|----------|---------------------------------|
|   | Conexión eléctrica en el lado izquierdo        | Conexión eléctrica en el lado derecho | Longitud del cable [m] | N.º art. | Código del producto             |
|            | Sistema de medición de recorrido EGC...-M1/-M2 | Controlador del motor CMMP-AS...      | 5,0                    | 1599105  | NEBM-M12G8-E-5-S1G9-V3          |
|   |  |                                       | 10                     | 1599106  | NEBM-M12G8-E-10-S1G9-V3         |
|   |  |                                       | 15                     | 1599107  | NEBM-M12G8-E-15-S1G9-V3         |
|   |  |                                       | X <sup>1)</sup>        | 1599108  | NEBM-M12G8-E-...-S1G9-V3        |

1) Longitud máx. del cable 25 m.

| Referencias de pedido: adaptadores  |  |          |                      |
|---|--|----------|----------------------|
|   | Descripción  | N.º art. | Código del producto  |
|  | Es necesario en combinación con el regulador de servoaccionamiento CMMT-AS como adaptador entre el cable del encoder NEBM-M12G8-...-V3 y la interfaz X3 (sensor de posición 2) | 8106112  | NEFM-S1G9-K-0,5-R3G8 |

